



PROVINCIA DI VICENZA

Con il contributo della



Camera di Commercio
Vicenza



Pedalare nel cuore del Veneto

Cycling in the heart of Veneto



ITINERARI BIKE

NELLA PROVINCIA DI VICENZA

CYCLING ITINERARIES
IN THE PROVINCE OF VICENZA

FAHRRADROUTEN
IN DER PROVINZ VICENZA

ITINÉRAIRES BIKE
DANS LA PROVINCE DE VICENZA



Veneto
The Land of Venice

www.veneto.eu



Pedalare nel cuore del Veneto
Cycling in the heart of Veneto



Sulle Prealpi a guardare l'Italia.

Salire sulle Prealpi vicentine porta più in alto lo spirito e lo sguardo sul mondo, giungendo dove gli occhi si riempiono di paesaggi: dalle vette rocciose delle Alpi, alla vista della linea degli Appennini, oltre i quali si estende tutta l'Italia. Si pedala attraverso un patrimonio di monumenti naturali, leggende cimbre, e grandi storie che qui l'Umanità ha vissuto combattendo la Prima Guerra Mondiale: sono molti i Musei a cielo aperto che ricordano quella tragedia umana.

Looking at Italy from the Prealps.

Climbing the Vicentine Prealps will lift your spirits and view on the world, with the sight wandering between the rocky peaks on the Alps and the line of the Apennine Mountains.

You will cycle through a heritage made of natural monuments, legends of the Cimbri people and war stories from the First World War: here various open-air museums recall this human tragedy.

Auf den Voralpen Italien beobachten.

Es gibt nichts schöneres als die Welt von oben zu beobachten und die unendlichen Landschaften der Ebene zu bestaunen. Von hier oben können Sie die felsige Gipfel Alpen und die majestätischen Apenninen erblicken, die als Rückgrat Italiens bezeichnet sind. Man fährt durch ursprüngliche Orte, kimbrische Legenden und unvergessliche Emotionen, die die Leute während des ersten Weltkrieges erlebt haben. Zahlreiche sind die Museen, die diese tragischen Momenten erinnern.

Admirer l'Italie des préAlpes.

Grimper sur les PréAlpes de Vicenza conduira votre esprit et votre regard sur le monde plus en hauteur, jusqu'à l'endroit où vos regards seront comblés de paysages : des sommets rocheux des Alpes jusqu' à la vue de la ligne des Apennins, après lesquels s'étend l'Italie toute entière. Vous ferez du vélo en traversant un vrai patrimoine de monuments de la nature, de légendes Cimbriennes et de grandes histoires que l'humanité a vécu ici pendant la Première Guerre mondiale : il existe de nombreux musées en plein air qui témoignent cette tragédie de l'histoire humaine.

Un giardino di colline.

Dai Colli Berici che si alzano dolcemente a sud della città di Vicenza, alle colline che corrono lungo la linea pedemontana, ViBike si snoda in un percorso di rilievi che si estendono verso le Alpi. Un giardino di colline, abbellite dal lavoro dell'uomo, che preserva una forte identità culturale, racchiusa nei piccoli borghi che si incontrano lungo tutto il percorso.

A garden among hills.

ViBike itinerary runs from the Berici Hills, in the south of Vicenza province, through the hills along the Pedemontana line, all the way up to the Alps. You can thereby ride around a unique garden made up of hills, beautified by the mankind and characteristic villages revealing a strong cultural identity.

Ein atemberaudendes Hügel Gebiet.

Durch die im Süden der Stadt entstehenden Berici Hügel und die Hügelkette der Pedemontana entwickelt sich der ViBike Radweg, der bis zu den Alpen führt. Ein Hügel Gebiet, das danke der Arbeit der Menschen geschmückt wurde, bewahrt eine starke kulturelle Identität, die in den typischen Dörfern zu spüren ist.

Un jardin de collines.

A' partir des "Colli Berici" qui s'élèvent doucement au sud de la ville de Vicenza, jusqu'aux collines qui longent la ligne des contreforts, ViBike serpente sur un chemin de reliefs qui s'étend vers les Alpes. Un jardin de collines, embellies par le travail de l'homme, qui préserve une forte identité culturelle, enclavée dans les petits villages qui se trouvent le long du chemin.

Una pianura di risorgive.

La pianura sorprende col fascino ancestrale dei piccoli fiumi e delle risorgive, dove l'acqua torna a respirare, con orizzonti aperti ma mai piatti, sempre arricchiti dallo sfondo collinare o montuoso. Una sorprendente densità di ville padronali, Ville Venete e Palladiane, in un mare verde in cui spiccano chiese e campanili.

A plain of underground water springs.

Thanks to rivers and underground water springs, the valley astonishes the traveller with its ancestral charm, enriched by wide and never dull horizons in the background. Venetian and Palladian Villas, widely scattered in the countryside, together with remarkable churches and bell towers, improve undoubtedly the beauty of these green sceneries.

Eine Ebene voll Grundwasserquellen.

Die Ebene überrascht mit den faszinierenden Bächen und den reinigen Grundwasserquellen, die dem Wasser einen sauberen Wert verliehen. Mitten in der Natur erlangt das Wasser umgeben von Hügeln und Bergen seine Hauptrolle wieder. Daneben entstehen mitten im Grünen typisch venetianische und palladianische Villen, Kirchen und Glockentürme, die die Landschaft noch schöner machen.

Une plaine de sources d'eau.

La plaine vous surprendra par le charme ancestral de ses petites rivières et de ses sources, par lesquelles l'eau retourne à prendre l'air, avec ses horizons ouverts mais jamais plats, toujours enrichis par un arrière-plan vallonné ou montagneux. Une densité surprenante de manoirs, de Villas Vénitienes et Palladiennes, comme dans une verte mer, d'où les églises et les clochers rebondissent.

Borghi antichi e città d'arte.

A partire dalla città di Vicenza, con i suoi siti dichiarati patrimonio dell'umanità dall'Unesco, ViBike porta fin dentro a molti borghi antichi e città d'arte della provincia, ciascuna con le proprie caratteristiche, i propri Palazzi signorili. Un percorso di gioielli unici di architettura che si uniscono ai molti edifici devozionali, alle chiese antiche e agli oratori di alta espressione artistica e religiosa che ospitano ogni anno milioni di visitatori.

Cities of art and ancient villages.

From the city of Vicenza, with sites listed as Unesco World Heritage, ViBike will take you to several old villages in the province, each of which stands out for its very own features and palazzos.

Thousands of tourists visit every year this unique itinerary, which offers architectural masterpieces as well as devotional buildings and old churches witnessing outstanding artistic skills.

Alte Dörfer und Kunststädte.

Von der Altstadt Vicenzas, mit ihren UNESCO Weltkulturerbe Gebäuden, führt der ViBike Radweg bis zu den zahlreichen alten Dörfern und Kunststädten der Provinz, die von den eigenen Palästen charakterisiert sind. Neben der seltsamen Architektur von Andrea Palladio und anderen Architekten, sind auch religiöse Denkmäler wie Kirchen und Oratorien zu besichtigen, die jedes Jahr tausende Touristen werben.

Anciens villages et villes d'art.

A' commencer par la ville de Vicenza, avec ses sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO, ViBike vous emmènera dans de nombreux anciens villages et villes d'art de la province, chacune avec ses propres caractéristiques, ses propres manoirs. Un voyage à travers des bijoux architecturaux uniques qui se relient aux nombreux édifices dévotionnels, aux anciennes églises et aux oratoires de haute expression artistique et religieuse qui accueillent des millions de visiteurs chaque année.

Cultura del cibo, del vino e dell'acqua.

La tavola offre una grande varietà di prodotti tipici, molti dei quali riconosciuti a livello europeo per la loro qualità, come il formaggio Asiago, la sopressa vicentina, l'asparago di Bassano, la ciliegia di Marostica. Lunga storia ha la viticoltura, con grandi tradizioni legate a vitigni autoctoni che si trasformano in Tai Rosso, Durello, Gambellara, Torcolato, Vespaiolo. Diverse le aziende di imbottigliamento di acque presenti nel territorio, come la celebre Recoaro. Una ricchezza di sapori che i numerosi ristoranti, trattorie, agriturismi presenti, propongono in molte ricette tipiche; una trentina le Confraternite e Fraglie che ne custodiscono la memoria e ben 8 ristoranti stellati che ne esaltano la tipicità attraverso l'innovazione.

Culture of food, wine and water.

In Vicenza you can taste a variety of local delicacies, many of which are recognized in Europe for their quality: Asiago cheese, Sopressa, Bassano's Asparagus and Marostica's Cherries to mention a few. Winemaking has here a long tradition: local grape varieties are pressed and transformed into Tai rosso, Durello, Gambellara, Torcolato and Vespaiolo wines. Several water-bottling companies, such as the famous Recoaro, are located in the area. Agriturismos, trattorias and restaurants all prepare traditional dishes using local products in different ways: around thirty special fraternities and the so-called "Fraglia" preserve the original recipes, while the eight Michelin starred restaurants celebrate the traditional taste by innovating them.

Die Kulinarischetradition: gutes Essen, Wein und Wasser.

Vicenza hat zahlreiche typische Produkte, einige von denen haben sogar eine europäische Anerkennung bekommen für ihre Qualität. Unter andere sind der Asiago Käse, die „sopressa vicentina“, der Spargel aus Bassano und die Kirsche aus Marostica zu erinnern. Der Weinbau hat eine lange Geschichte. Manche Weine wie z.B. Tai Rosso, Durello, Gambellara, Torcolato und Vespaiolo haben eine einige wichtige Tradition. In Vicenza fehlt eingetlich nichts, da viele Abfüllungsfirmen hier geboren sind: die Recoaro ist nur die bekannteste. Der typische Geschmack der Tradition ist von den guten Köchern der zahlreichen Restaurants, Wirtshäusern, und Bauernhöfern exalziert, die durch typische und innovative Rezepte dem Gast hätscheln. Hier gibt es etwa dreißig „Confraterinite“ und „Fraglie“ und sogar 8 Restaurants mit „Michelin Sterne“, die die traditionellen Rezepte erneuern.

La culture de la cuisine, du vin et de l'eau.

La cuisine de la région offre une grande variété de produits typiques, dont beaucoup sont reconnus en toute Europe pour leur qualité, comme le fromage d'Asiago, la « sopressa » de Vicenza, les asperges blanches de Bassano, les cerises de Marostica. La viticulture a

une longue histoire et de grandes traditions liées aux vignes indigènes qui se transforment en vins importants comme le Tai Rosso, le Durello, le Gambellara, le Torcolato et le Vespaiolo. Dans la région il y a plusieurs entreprises d'embouteillage d'eau, comme la célèbre Recoaro. Une richesse de saveurs que les nombreux restaurants, auberges et fermes proposent à leur clientèle par de nombreuses recettes typiques; il y a une trentaine de Confréries et "Fraglie" (Corporations) qui en préservent la mémoire et jusqu'à 8 restaurants étoilés qui en mettent en valeur la typicité par l'innovation.

Terra di grandi storie.

Dall'uomo di Neanderthal alla Prima Guerra Mondiale, le storie dei luoghi sono strati di racconti di Paleoveneti, di Romani, di Longobardi, di Veneziani. Ovunque le tracce di questo passato, raccontano la vita di un tempo e l'eco di grandi storie risuona lungo le strade e nei Musei tradizionali e Musei a cielo aperto, che le raccolgono per continuare a farle conoscere.

A land of great stories.

From Neanderthal man to the First World War, the stories of these places embrace Paleoveneto people, Romans, Longobards and Venetians. You can find everywhere echoes and traces of the past, telling you about all these stories, both in natural open-air and in traditional museums, in order to share them with future generations.

Ort der großen Geschichten.

Vom Neandertaler bis zum ersten Weltkrieg entwickeln sich hier die Geschichten von „Paleoveneti“ Römer, Longobarden und „Veneziani“. Die Spuren dieser Vergangenheit erzählen das Leben von gestern und das Echo dieser großen Geschichten erschallt in den Straßen, in den traditionellen Museen und in den Freiluftmuseen, die sich bemühen, damit diese Geschichten nicht vorbeikommen.

Un pays d'histoires importantes.

De l'homme de Neandertal jusqu'à la Première Guerre mondiale, les histoires de ces lieux sont des superpositions d'histoires des Paléo Vénitiens, des Romains, des Lombards, des Vénitiens. Les traces de ce passé sont partout, elles racontent la vie d'un temps et l'écho de ces grandes histoires résonne le long des rues et dans les musées traditionnels et dans les musées en plein air, qui les rassemblent pour continuer à les faire connaître.

Collegato alle grandi direttrici del cicloturismo

L'anello:

300 chilometri

7 territori

21 percorsi

da 0 a 1800 metri di quota

Linked to major cycling itineraries

The loop:

300 kilometres

7 areas

21 routes

from 0 to 1,800 metres

above the sea level

Verbunden mit den größten Radwege

Der Ring:

300 kilometer

7 Gebiete

21 Radwege

von 0 bis auf 1800 Meter

Relié aux principaux itinéraires du cyclotourisme

300 kilomètres

7 territoires

21 parcours

de 0 à 1800 mètres au-dessus
du niveau de la mer



INDICE

VI-BIKE

- 1** VI-BIKE PAG. 12

VICENZA E I PAESAGGI DEL PALLADIO

- 2** CLASSIC CYCLING PAG. 16
3 LA CITTÀ E IL FIUME PAG. 20
4 LABIRINTO D'ACQUA..... PAG. 24

COLLI BERICI

- 5** ALTAVIA DEI COLLI BERICI..... PAG. 28
6 ANELLO DEI COLLI BERICI..... PAG. 32
7 COAST TO COAST..... PAG. 36

LA VALLE DEL CHIAMPO

- 8** GIULIETTA E ROMEO LOVE BIKE..... PAG. 40
9 LA VIA DEI FOSSILI..... PAG. 44
10 ALTA VALLE DEL CHIAMPO PAG. 48

RECOARO E LE PICCOLE DOLOMITI

- 11** TOUR DELLA CONCA DI SMERALDO PAG. 52
12 SENTIERO DEI GRANDI ALBERI PAG. 56
13 CIVILLINA AL PUNTO PANORAMICO PAG. 60

ALTOPANO DI ASIAGO 7 COMUNI

- 14** ORIZZONTI VERTICALI PAG. 64
15 LA VIA DEGLI EROI..... PAG. 68
16 TRA STORIE E LEGGENDE CIMBRE..... PAG. 72

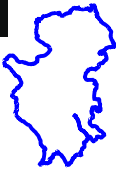
TERRITORI DEL BRENTA

- 17** LA VIA DEI CILIEGI..... PAG. 76
18 LUNGO IL BRENTA..... PAG. 80
19 GRAPPA E SCACCHI: DA BASSANO A MAROSTICA .. PAG. 84

TERRITORI DELLE RISORGIVE

- 20** GIRO DEI SIORI PAG. 88
21 GIRO DEI SESSO, SASSI E ASSASSINI PAG. 92
22 ANELLO DEI FIUMI PAG. 96

1



Pagina/Page/Seite/Page 12

VI-BIKE

2



Pagina/Page/Seite/Page 16

CLASSIC CYCLING

3



Pagina/Page/Seite/Page 20

LA CITTÀ E IL FIUME
THE CITY AND THE RIVER
DIE STADT UND DER FLUSS
LA VILLE ET LE FLEUVE

4



Pagina/Page/Seite/Page 24

LABIRINTO D'ACQUA
WATER MAZE
WASSERLABYRINTH
LABYRINTHE D'EAU

5



Pagina/Page/Seite/Page 28

ALTAVIA DEI COLLI BERICI
ALTAVIA DEI COLLI BERICI
BERICI HÜGEL WEG
ROUTE SUR LES HAUTEURS (« ALTAVIA »)
DES COLLI BERICI

6



Pagina/Page/Seite/Page 32

ANELLO DEI COLLI BERICI
THE COLLI BERICI LOOP
BERICI HÜGEL RING
L'ANNEAU DES "COLLI BERICI"

7



Pagina/Page/Seite/Page 36

COAST TO COAST

8



Pagina/Page/Seite/Page 40

GIULIETTA E ROMEO LOVE BIKE
GIULIETTA AND ROMEO LOVE BIKE
GIULIETTA UND ROMEO LOVE BIKE
GIULIETTA ET ROMEO LOVE BIKE

9



Pagina/Page/Seite/Page 44

LA VIA DEI FOSSILI
THE FOSSILS' TRAIL
DER FOSSILIENWEG
LA ROUTE DES FOSSILES

10



Pagina/Page/Seite/Page 48

ALTA VALLE DEL CHIAMPO
ALTA VALLE DEL CHIAMPO
ALTA VALLE DEL CHIAMPO
HAUTE VALLÉE DE CHIAMPO

11



Pagina/Page/Seite/Page 52

TOUR DELLA CONCA DI SMERALDO
THE EMERALD VALLEY TOUR
SMARAGD MULDE TOUR
VISITE DE LA VALLÉE

12



Pagina/Page/Seite/Page 56

SENTIERO DEI GRANDI ALBERI
THE BIG TREES' TRAIL
GROSSE BÄUME STRECKE
CHEMIN DES GRANDS ARBRES

13



Pagina/Page/Seite/Page 60

CIVILLINA AL PUNTO PANORAMICO
CIVILLINA PANORAMIC POINT
CIVILLINA BIS ZUM AUSSICHTPUNKT
CIVILLINA AU POINT PANORAMIQUE

14



Pagina/Page/Seite/Page 64

ORIZZONTI VERTICALI
VERTICAL HORIZONS
VERTIKALE HORIZONTE
HORIZONS VERTICAUX

15



Pagina/Page/Seite/Page 68

LA VIA DEGLI EROI
THE HEROES' PATH
DIE HELDENSTRASSE
LA ROUTE DES HÉROS

16



Pagina/Page/Seite/Page 72

TRA STORIE E LEGGENDE
CIMBRE
BETWEEN KIMBRIAN LEGENDS
AND STORIES
ZWISCHEN KIMBRISCHEN
LEGENDEN UND GESCHICHTEN
ENTRE LES HISTOIRES ET LES
LÉGENDES DES CIMBRES

17



Pagina/Page/Seite/Page 76

LA VIA DEI CILIEGI
THE CHERRY TREES PATH
DIE KIRSCHENSTRASSE
LA ROUTE DES CERISIERS

18



Pagina/Page/Seite/Page 80

LUNGO IL BRENTA
ALONG THE BRENTA RIVER
ENTLANG DEN FLUSS BRENTA
LE LONG DU BRENTA

19



Pagina/Page/Seite/Page 84

GRAPPA E SCACCHI: DA BASSANO A MAROSTICA
GRAPPA AND CHESS: FROM BASSANO TO
MAROSTICA
GRAPPA UND SCHACHSPIEL: VON BASSANO ZU
MAROSTICA
GRAPPA ET ECHECS:
DE BASSANO A MAROSTICA

20



Pagina/Page/Seite/Page 88

GIRO DEI SIORI
SIORI TOUR
HERRENWEG
VISITE "DEI SIORI"
(DES SEIGNEURS)

21



Pagina/Page/Seite/Page 92

GIRO DEI SESSO, SASSI E ASSASSINI
FAM. SESSO, STONE AND MURDERERS' TOUR
SESSO, STEIN- UND MÖRDERWEG
VISITE DES "SESSO", DES PIERRES ET DES
MEURTRIERS

22

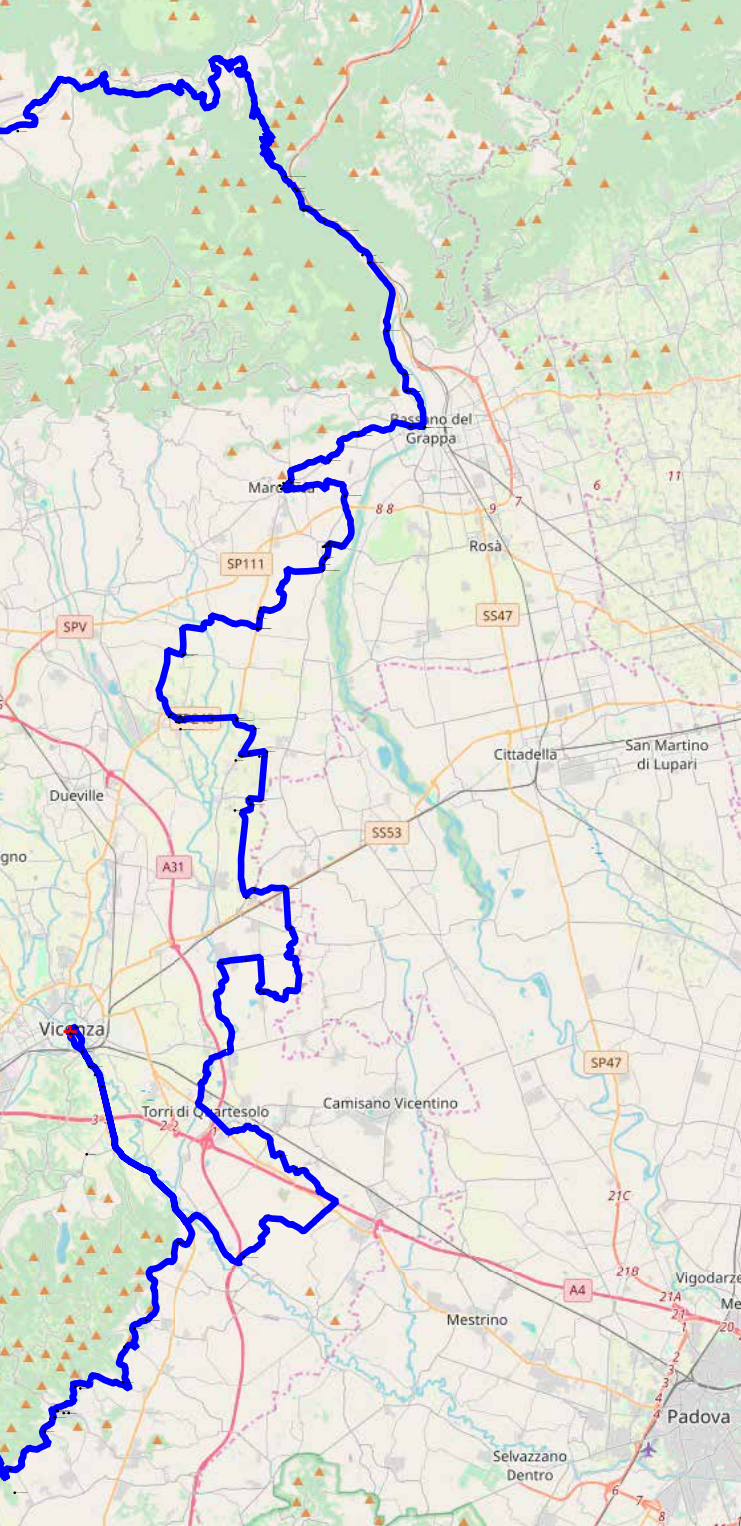


Pagina/Page/Seite/Page 96

ANELLO DEI FIUMI
THE RIVERS' LOOP
FLÜSSENRING
L'ANNEAU DES FLEUVES



Pedalare nel cuore del Veneto
Cycling in the heart of Veneto



Percorrenza totale km. 311,92 • Differenza altimetrica m. 1101 • Ascesa totale m. 4486 • Discesa totale m. 4486

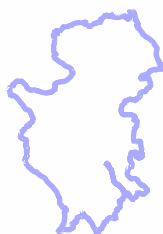


Scarica il file della traccia sul tuo device

VI-BIKE

1

Percorrenza totale km. 311,92
Differenza altimetrica m. 1101
Ascesa totale m. 4486
Discesa totale m. 4486



VI-BIKE

300 chilometri, 7 aree caratteristiche e ricche di fascino, 22 percorsi che soddisfano ogni tipo di cicloturista. VI-BIKE è un anello in espansione perché ai 21 percorsi iniziali continueranno ad aggiungersene nel tempo portando continue novità e suggestioni.

VI-BIKE

300 kilometres, 7 typical and charming areas, 22 routes to suit every cycle tourist. VI-BIKE is an expanding network and more itineraries will be added over the time to the existing ones, developing new journeys and opportunities.

VI-BIKE

300 km, 7 charakteristische und faszinierende Gebiete, 22 Strecken; es findet sich etwas für jeden Radfahrer und jede Radfahrerin. VI-BIKE wird weiter ausgebaut: es sind weitere Fahrradstrecken sowie Veränderungen in Planung.

VI-BIKE

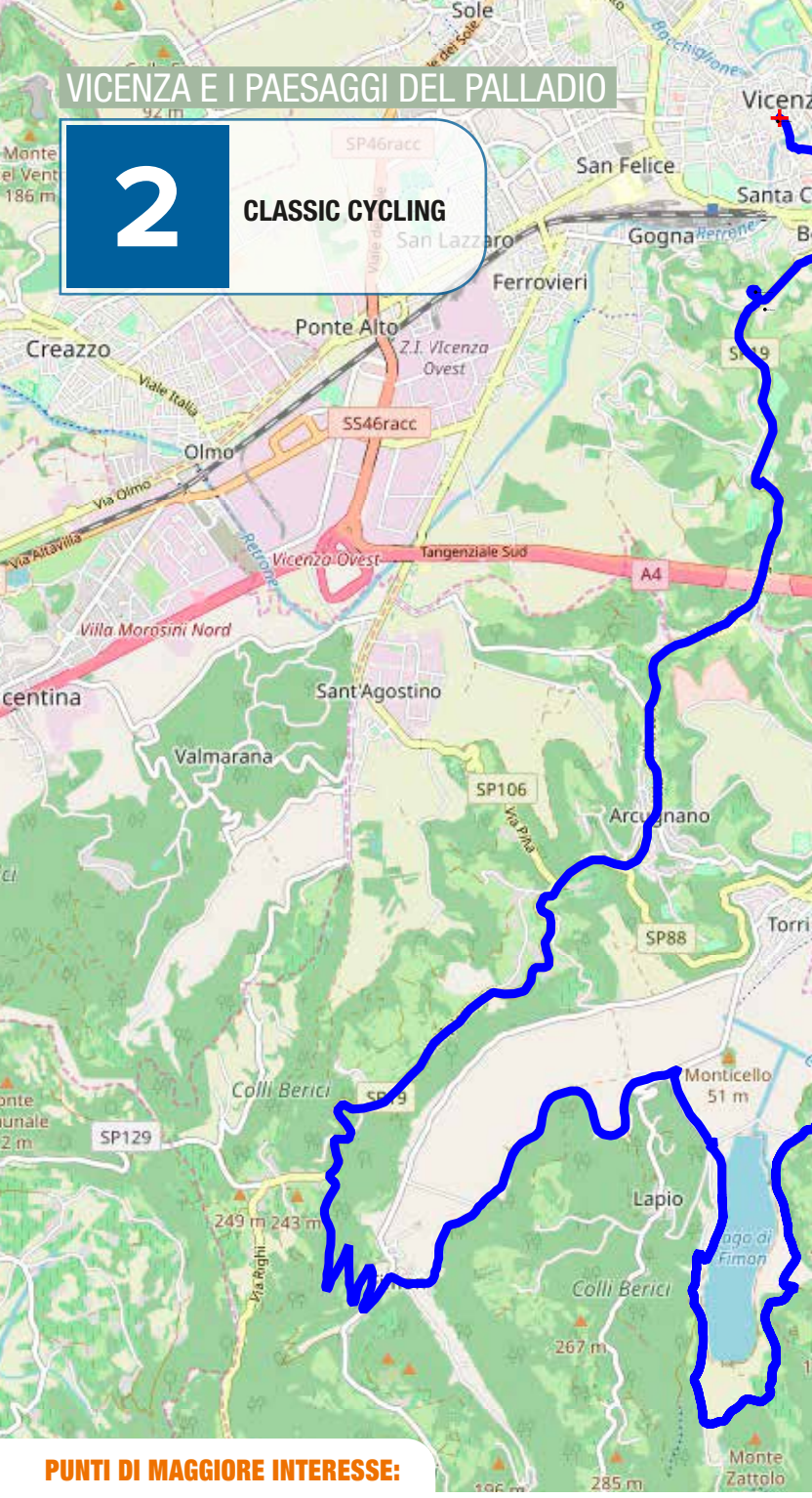
300 kilomètres, 7 zones caractéristiques et riches de charme, 22 itinéraires qui combleront n'importe quel touriste à vélo. VI-BIKE est un anneau en expansion parce qu'aux 21 parcours déjà existant ils continueront à s'en rajouter de nouveaux au fil du temps en apportant toujours des nouveautés et de nouvelles suggestions.



VICENZA E I PAESAGGI DEL PALLADIO

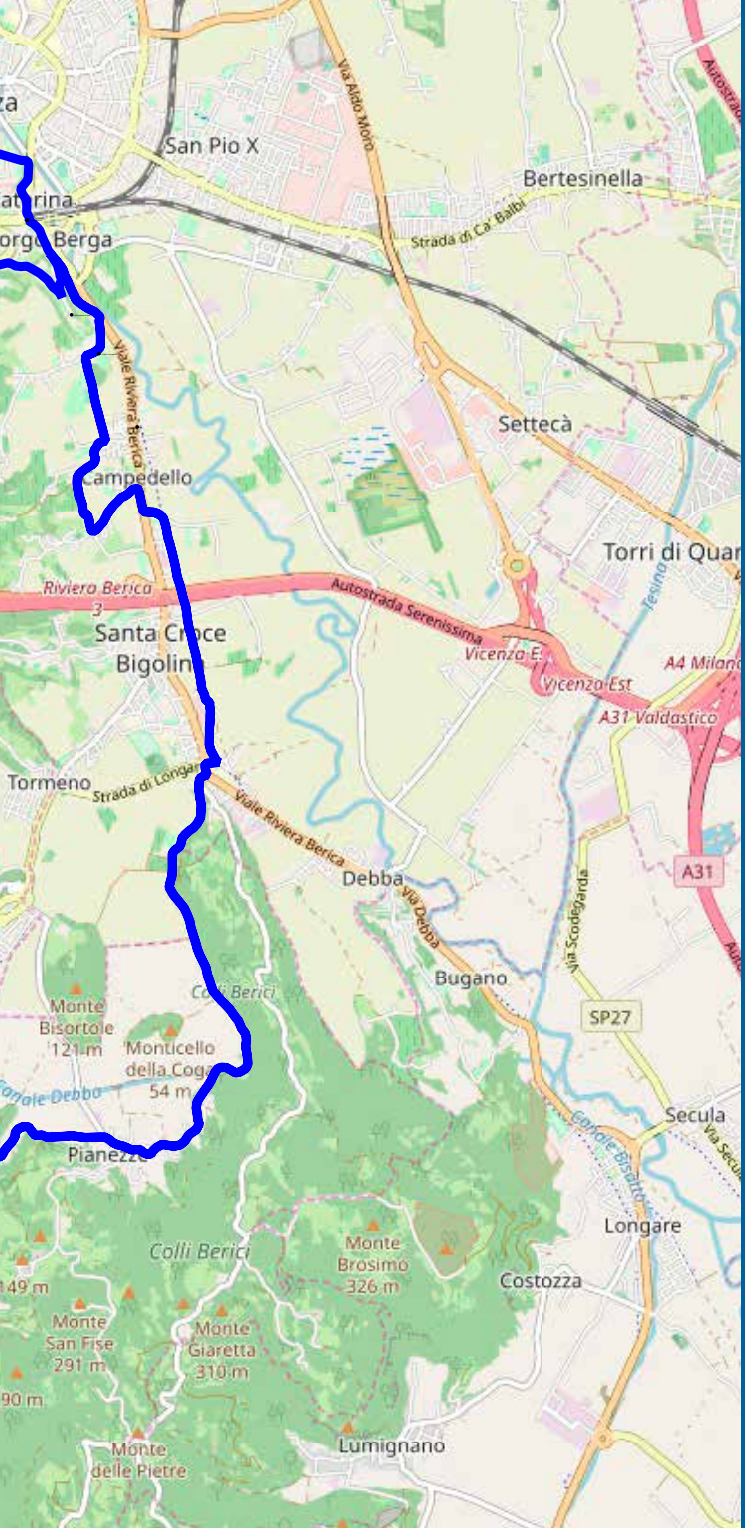
2

CLASSIC CYCLING



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 20,26 • Differenza altimetrica m. 217 • Ascesa totale m. 637 • Discesa totale m. 660



Scarica il file della traccia sul tuo device

2

Percorrenza totale km. 50,26
Differenza altimetrica m. 217
Ascesa totale m. 637
Discesa totale m. 660



CLASSIC CYCLING

Un grande classico a pedali per scoprire il territorio che cinge a meridione la città di Vicenza. Sfruttando il network di piste ciclabili e stradine secondarie si segue l'ondulata linea di confine tra pianura e collina spingendosi fin nel cuore agricolo dei Colli Berici dove si trova il placido Lago di Fimon, meta molto frequentata dai Vicentini. Sulla via del ritorno si incontra la Basilica di Monte Berico con il suo piazzale panoramico, Villa "La Rotonda" e Villa Valmarana ai Nani, capolavori dell'architettura italiana rinascimentale.

CLASSIC CYCLING

A cycling route that allows you to discover what the southern part of Vicenza has to offer. Using the network of cycling routes and secondary roads, it leads down the path that divides the plain from the hill, right in the heart of the Colli Berici and where the placid Fimon Lake lies, a quite popular destination among the citizens of Vicenza. On the way back you will find the Sanctuary of Monte Berico with its panoramic square, Villa "La Rotonda" and Villa Valmarana ai Nani, architectural masterpieces of the Italian Renaissance.

CLASSIC CYCLING

Eine sehr beliebte Strecke, auf der man die südliche Landschaft der Provinz Vicenzas entdecken kann. Dank den zahlreichen Radwegen und Nebenstraßen fährt man die Grenzenlinie zwischen der Ebene und den Hügeln entlang bis zum Herzen der Berici Hügel, wo der ruhige Fimonsee, ein beliebtes Ziel für die Vizientiener, liegt. Auf dem Rückweg befinden sich die Wallfahrtskirche von Monte Berico mit ihrem Aussichtsbalkon und die weltberühmten Villa „La Rotonda“ und Villa Valmarana ai Nani, Meisterwerke der italienischen Architektur der Renaissance.

CLASSIC CYCLING

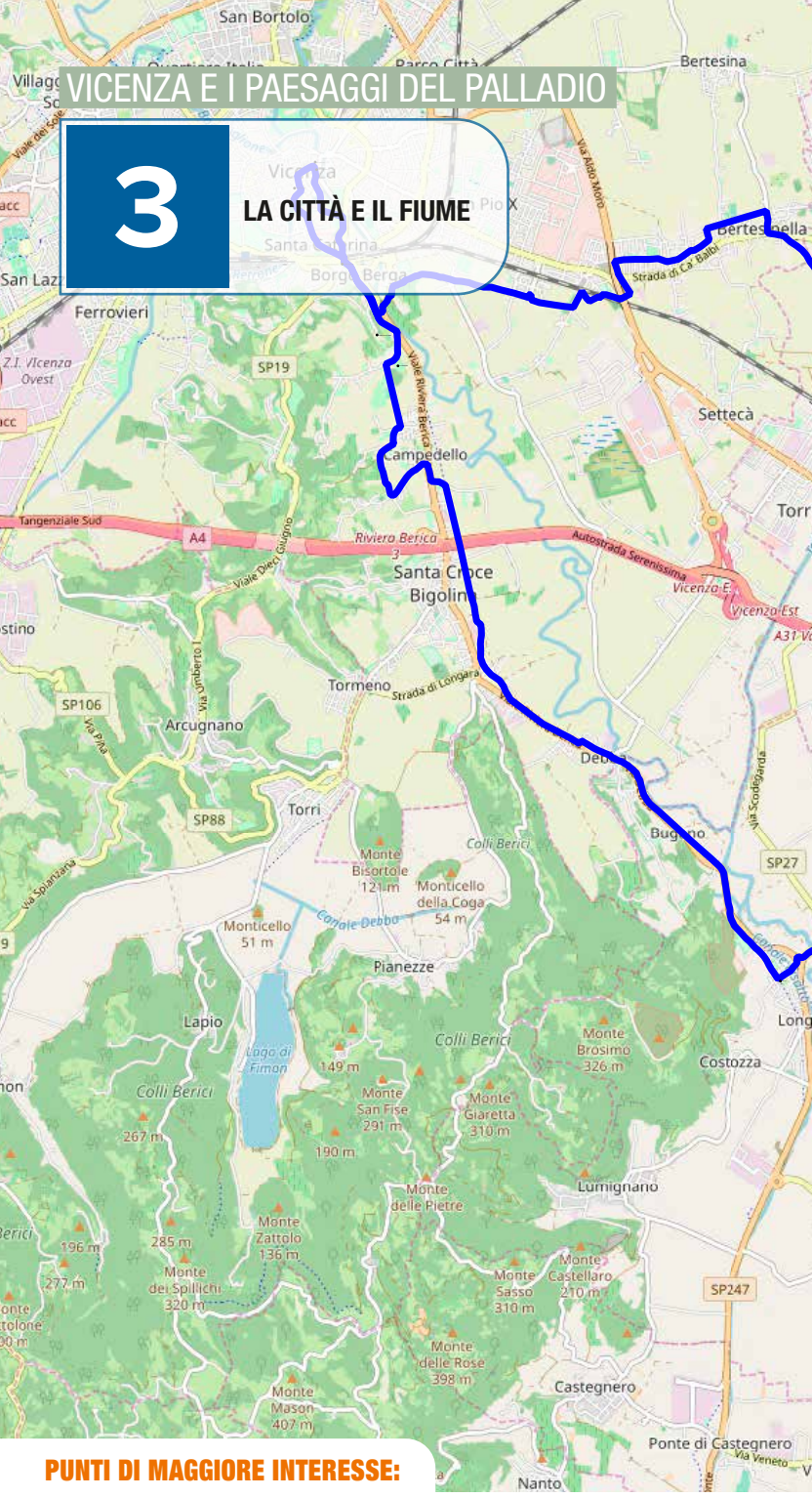
Un grand tour classique sur pédales à la découverte du territoire qui entoure la partie sud de la ville de Vicenza. Profitant du réseau de pistes cyclables et de petites routes secondaires, on peut suivre la frontière ondulée entre la plaine et les collines, jusqu'au cœur agricole des Colli Berici, où se trouve le tranquille lac de Fimon, une destination très appréciée par les habitants de Vicenza. Sur le chemin du retour, on arrive à la Basilique du Monte Berico et de sa place vous pourrez profiter d'un panorama spectaculaire sur toute la ville. Vous pourrez admirer aussi la Villa "La Rotonda" et la Villa Valmarana ai Nani, chefs-d'œuvre de l'architecture de la Renaissance italienne.



VICENZA E I PAESAGGI DEL PALLADIO

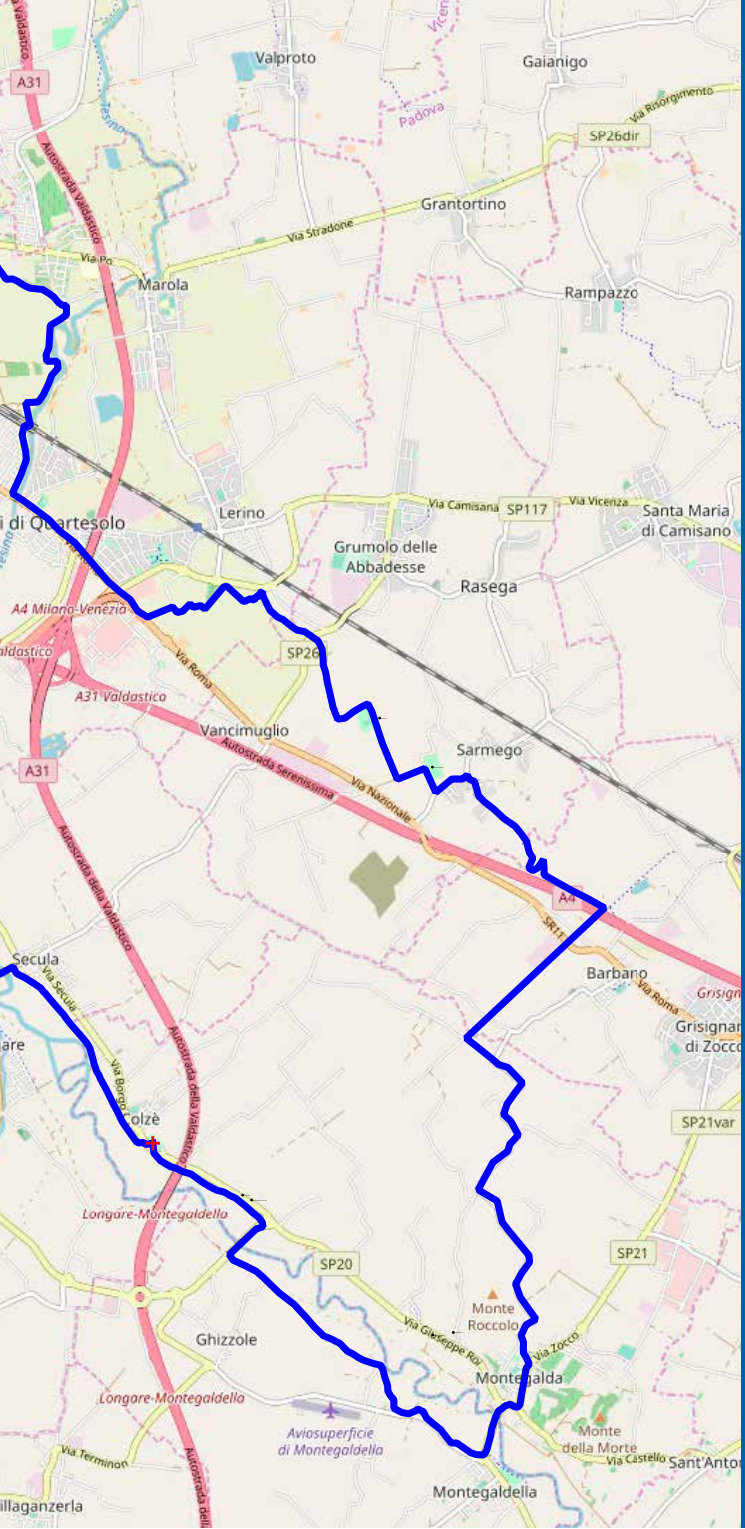
3

LA CITTÀ E IL FIUME



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 45,58 • Differenza altimetrica m. 34 • Ascesa totale m. 208 • Discesa totale m. 208



Scarica il file della traccia sul tuo device

3

Percorrenza totale km. 45,58
Differenza altimetrica m. 34
Ascesa totale m. 208
Discesa totale m. 208



LA CITTÀ E IL FIUME

Il Fiume Bacchiglione ha da sempre rappresentato per Vicenza il collegamento più importante con Padova e con il mare Adriatico. Seguire il lento scorrere delle sue acque che dal centro storico cittadino fluiscono verso la campagna significa scoprire il secolare rapporto dell'uomo con il fiume, fonte di ricchezza ma anche temibile minaccia. Opere di ingegneria idraulica per addomesticarne gli umori come chiuse, rogge, argini, terrapieni e canali accompagnano il cicloturista in un mondo rurale, fatto di terra e d'acqua.

THE CITY AND THE RIVER

The Bacchiglione river has always been Vicenza's most important link to Padua and the Adriatic sea. To follow its waters slowly flowing from the historic centre to the countryside means to discover the centuries-old relationship between man and river, a source of wealth but also a fearsome threat. Hydraulic engineering achievements such as sluices, irrigation channels, embankments and canals accompany cycle-tourists in a rural world made of land and water.

DIE STADT UND DER FLUSS

Der Fluss Bacchiglione ist seit jeher die wichtigste Verbindung zwischen Padua und der Adria. Indem man dem Fluss folgt, der langsam aus dem historischen Zentrum auf das Land fließt, entdeckt man die jahrhundertealte Beziehung zwischen Menschen und Fluss. Das Wasser stellt seit jeher eine Reichumsquelle aber auch eine gewaltige Bedrohung für den Menschen dar und deshalb hat es eine so große Bedeutung. Wasserbauwerke wie Kanäle, Ufer und Schleusenammern begleiten die Radfahrer durch eine landwirtschaftliche Welt zwischen Land und Wasser.

LA VILLE ET LE FLEUVE

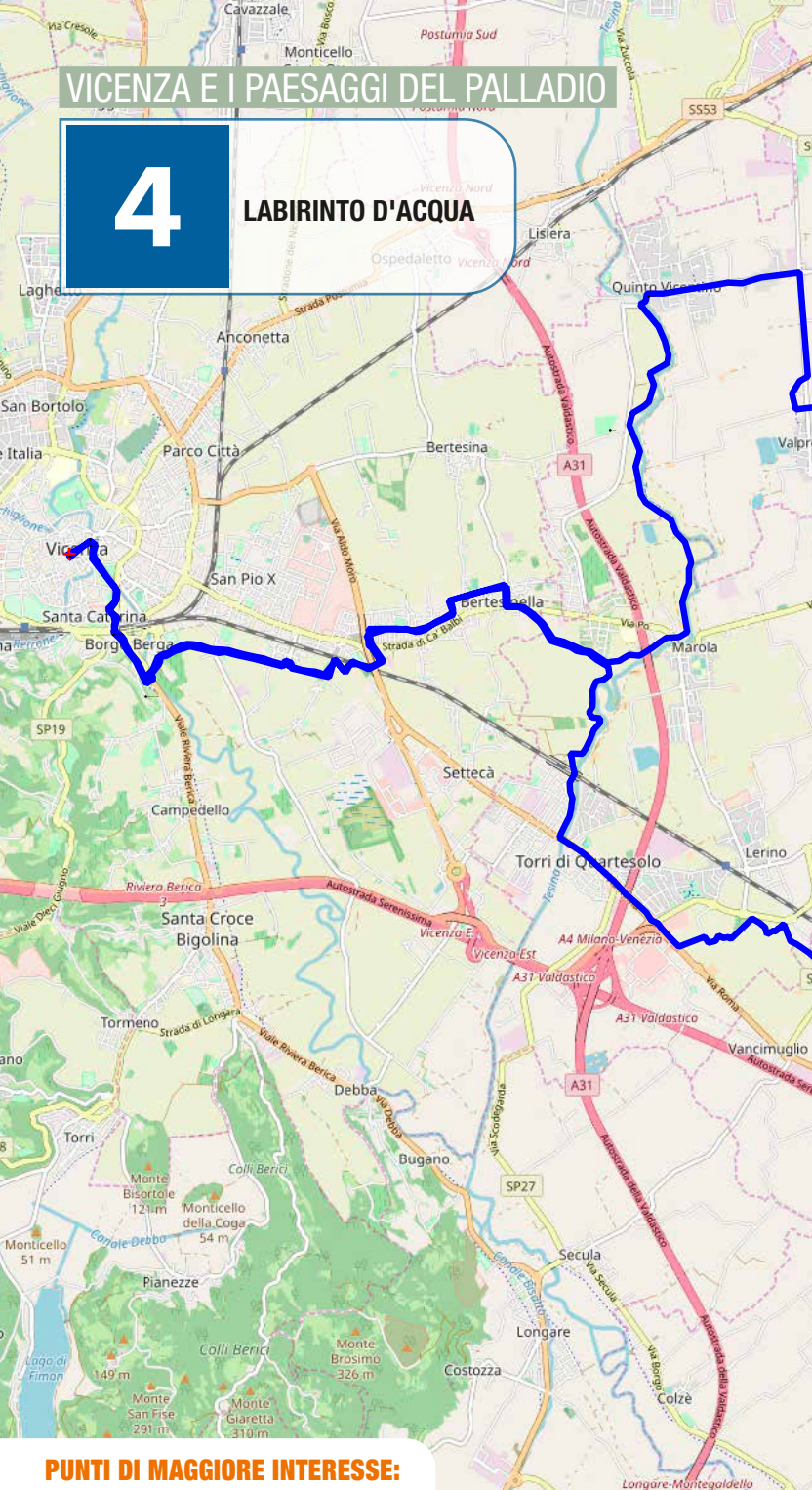
Le fleuve Bacchiglione a toujours représenté la plus importante voie de communication de la ville de Vicence avec Padoue et la mer Adriatique. Suivre le lent débit de ses eaux qui coulent du centre historique de la ville vers la campagne, c'est découvrir la relation séculaire entre l'homme et le fleuve, qui constitue une richesse mais aussi une redoutable menace. Des travaux d'ingénierie hydraulique pour l'appivoiser, comme des écluses, des fossés, des digues, des remblais et des canaux, accompagnent le touriste à vélo dans un monde rural, fait de terre et d'eau.



VICENZA E I PAESAGGI DEL PALLADIO

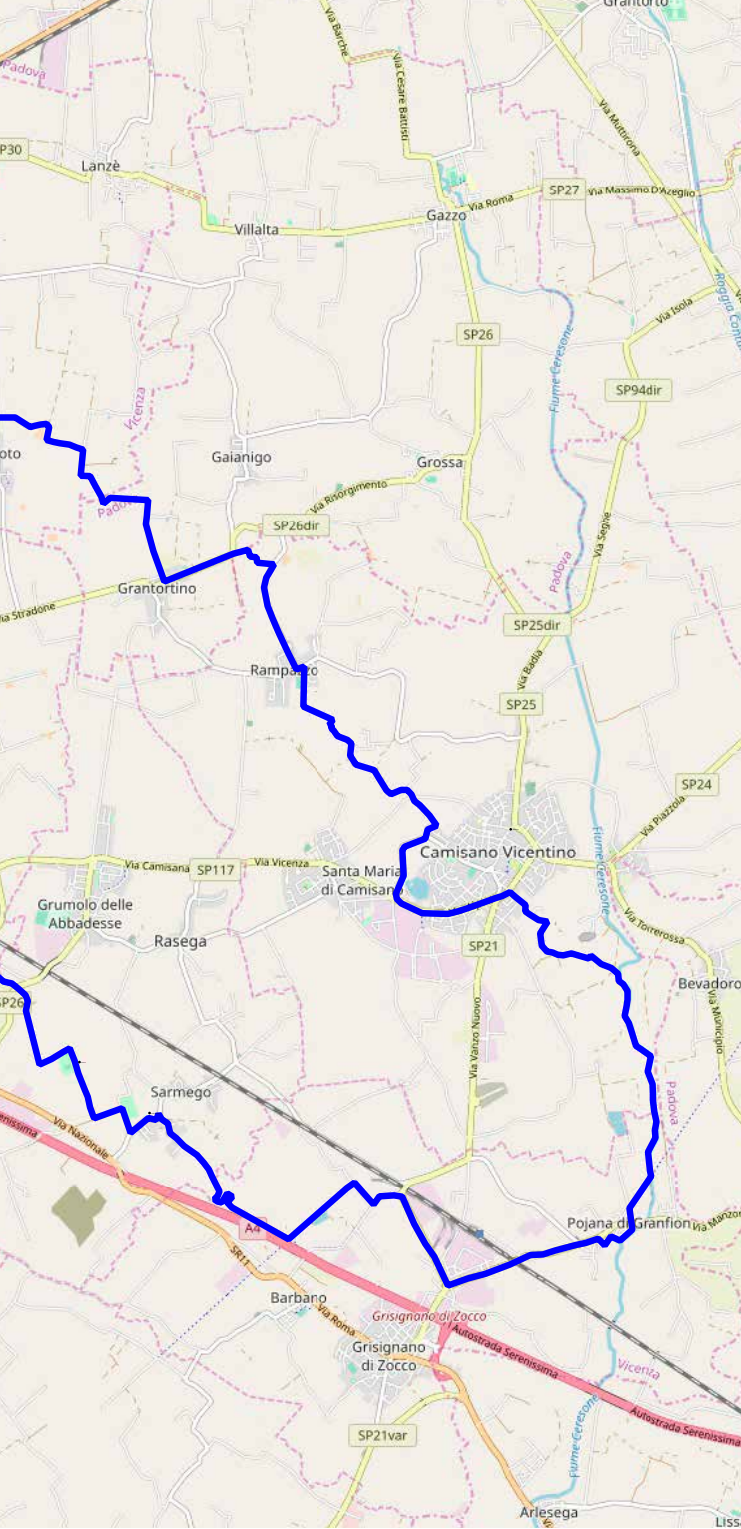
4

LABIRINTO D'ACQUA



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 57,10 • Differenza altimetrica m. 38 • Ascesa totale m. 252 • Discesa totale m. 253



Scarica il file della traccia sul tuo device

4

Percorrenza totale km. 57,10

Differenza altimetrica m. 38

Ascesa totale m. 252

Discesa totale m. 253



LABIRINTO D'ACQUA

La campagna vicentina conserva un paesaggio affascinante, testimone di una cultura rurale ancora operosa. Uno splendido itinerario cicloturistico che si sviluppa tra geometrici campi coltivati delimitati da un dedalo incredibile di canali e rogge dove scorrono veloci le acque di risorgiva. Ponti, risaie e mulini, ville rinascimentali e agriturismi fanno di questo facile percorso una esperienza assolutamente da non perdere.

WATER MAZE

The Vicentine countryside preserves a fascinating landscape, witness of a still hard-working rural culture. A wonderful cycling tour through cultivated fields and an incredible maze of canals and irrigation channels with fast flowing water from the springs. Bridges, paddies, mills, Renaissance villas and agriturismos make this easy itinerary a must-see.

WASSERLABYRINTH

Das Land rund um Vicenza bewahrt eine faszinierende Landschaft, die ein Beweis der noch lebenden landwirtschaftlichen Kultur ist. Der schöne Radweg entwickelt sich durch geometrische Felder, die durch Wasserkanäle abgegrenzt sind. Lassen Sie sich von der Strecke zwischen Brücken, Reisfeldern und Mühlen, Villen aus der Renaissance und Bauernhöfen faszinieren. Es lohnt sich!

LABYRINTHE D'EAU

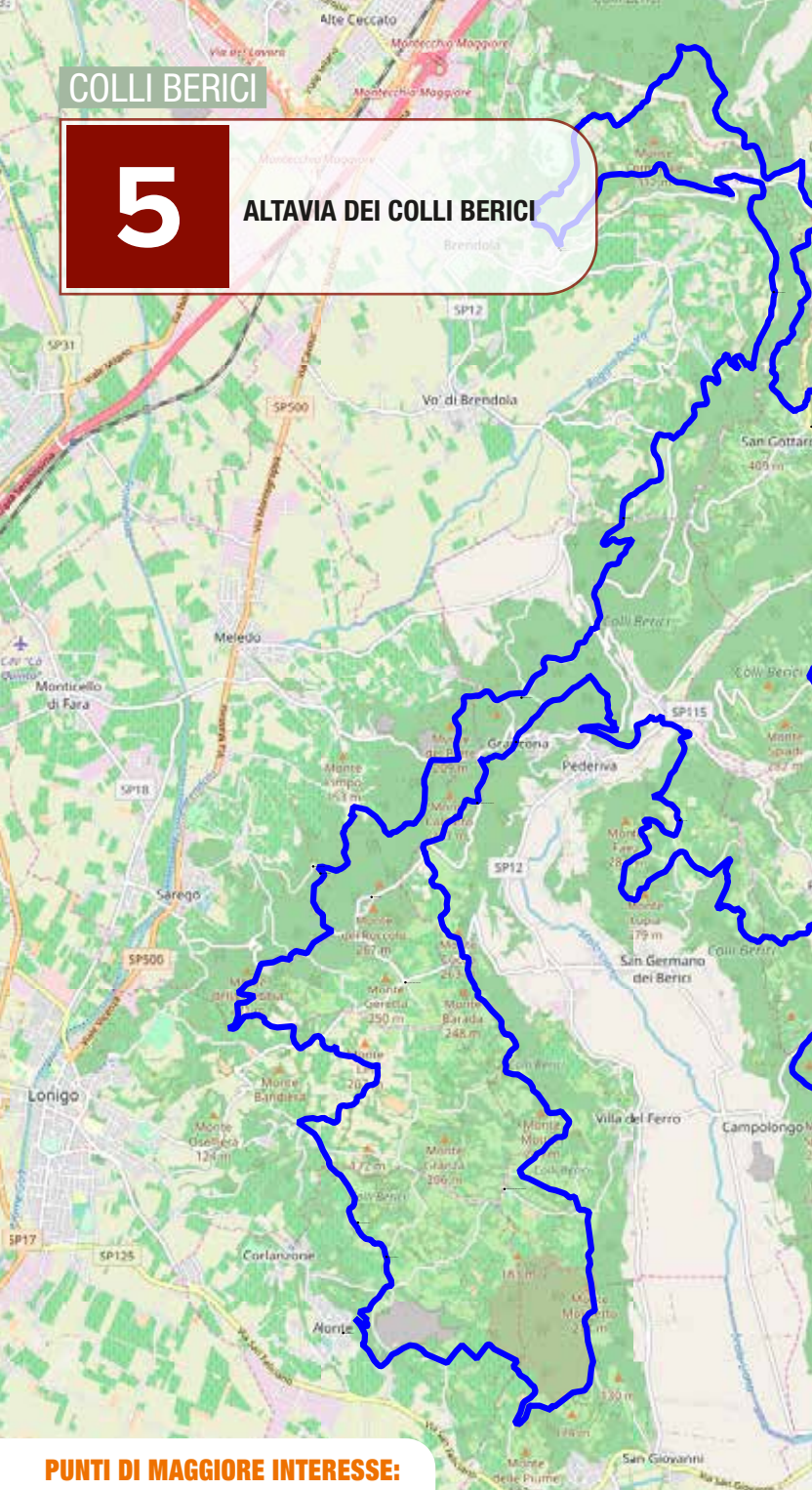
La campagne aux alentours de Vicenza a conservé un paysage fascinant, témoin d'une culture rurale encore active. C'est une magnifique randonnée cycliste qui se développe au milieu de champs à forme géométrique et cultivés, bordés d'un incroyable labyrinthe de canaux et de fossés d'irrigation où l'eau des sources coule à flot. Ponts, rizières et moulins, villas de la Renaissance et manoirs font de ce facile parcours une expérience à absolument ne pas rater



COLLI BERICI

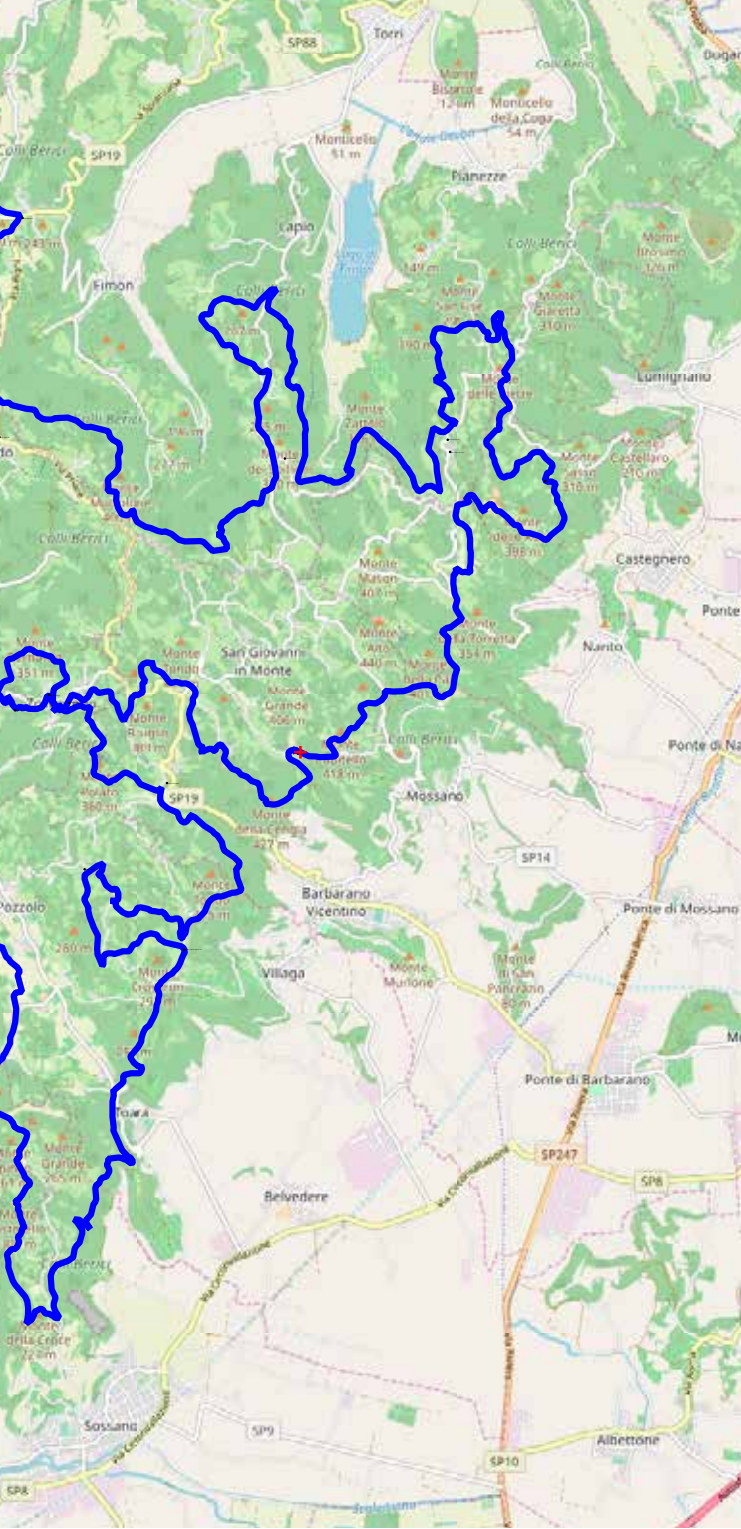
5

ALTAVIA DEI COLLI BERICI



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 119,39 • Differenza altimetrica m. 390 • Ascesa totale m. 3618 • Discesa totale m. 3627

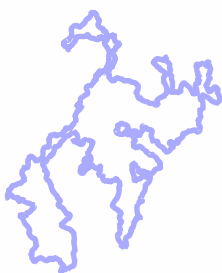


Scarica il file della traccia sul tuo device

COLLI BERICI

5

Percorrenza totale km. 119,39
Differenza altimetrica m. 390
Ascesa totale m. 3618
Discesa totale m. 3627



ALTAVIA DEI COLLI BERICI

Il paradiso dei singletrack! L'AltaVia è dedicata agli appassionati di Mountain Bike, si snoda sulla parte sommitale dei Colli Berici e offre una grandiosa esperienza di vita all'aria aperta in un territorio straordinario. Natura, paesaggio, emozioni per veri appassionati.

ALTAVIA DEI COLLI BERICI

The paradise of single tracks! AltaVia is dedicated to all mountain bike lovers, it winds along the summit of the Colli Berici and offers a great outdoor life experience in an extraordinary land. Nature, landscape, emotions for true enthusiasts.

BERICI HÜGEL WEG

Das Himmelreich für Singletrack! Der hohe Weg für die Mountain Bike Liebhaber entwickelt sich auf den Gipfeln der Berici Hügel und bietet den Radfahrern ein großartiges Erlebnis an der frischen Luft durch atemberaubende Landschaften. Natur, Landschaft, Emotionen für echte Naturliebhaber.

ROUTE SUR LES HAUTEURS (« ALTAVIA ») DES COLLI BERICI

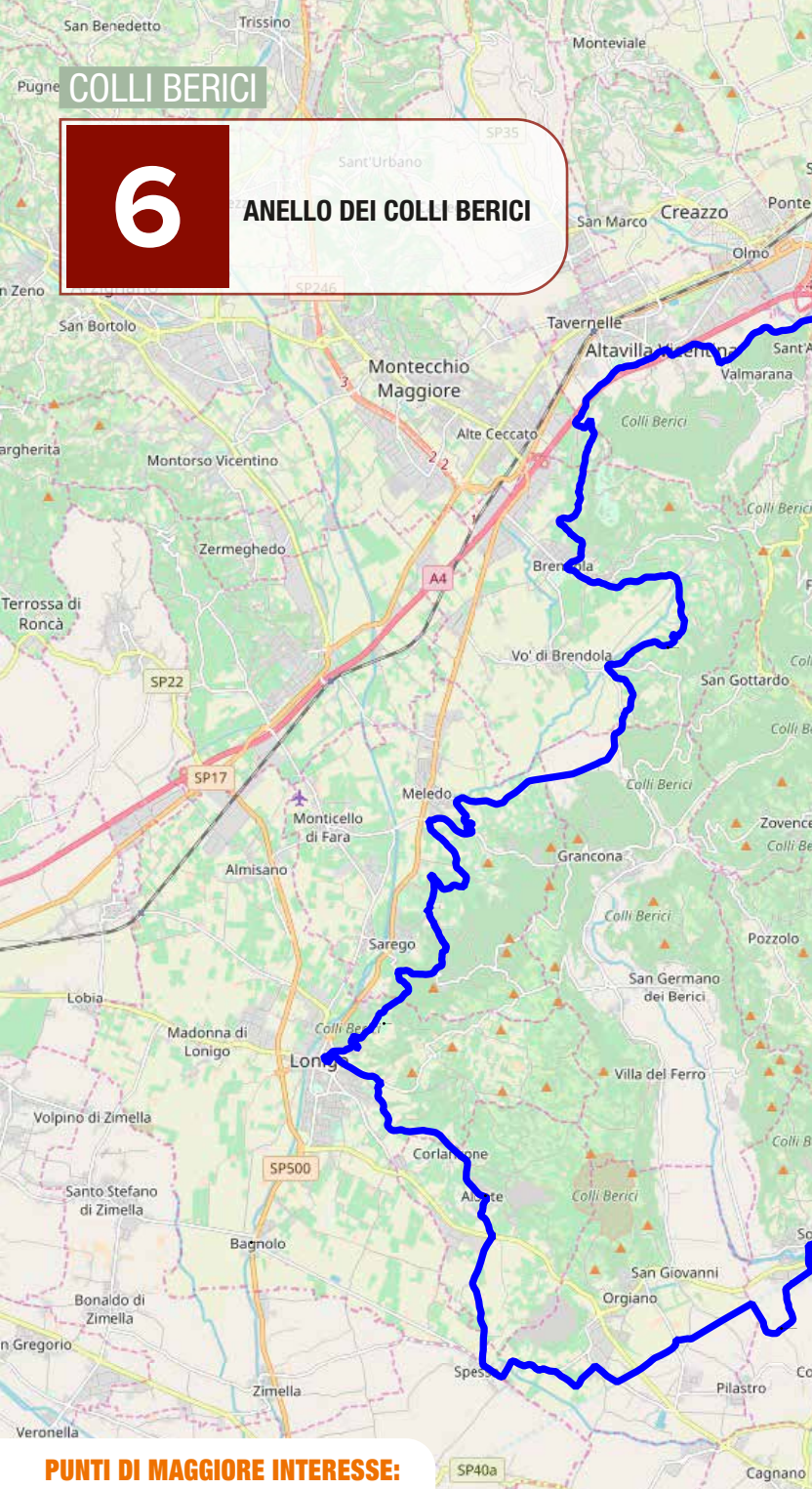
Le paradis des singletrack ! L' « AltaVia » est dédiée aux amateurs de vélo tout terrain, elle serpente au sommet des Colli Berici et offre une expérience merveilleuse de vie en plein air au milieu d'un territoire extraordinaire. Nature, paysage, émotions pour de vrais passionnés.



COLLI BERICI

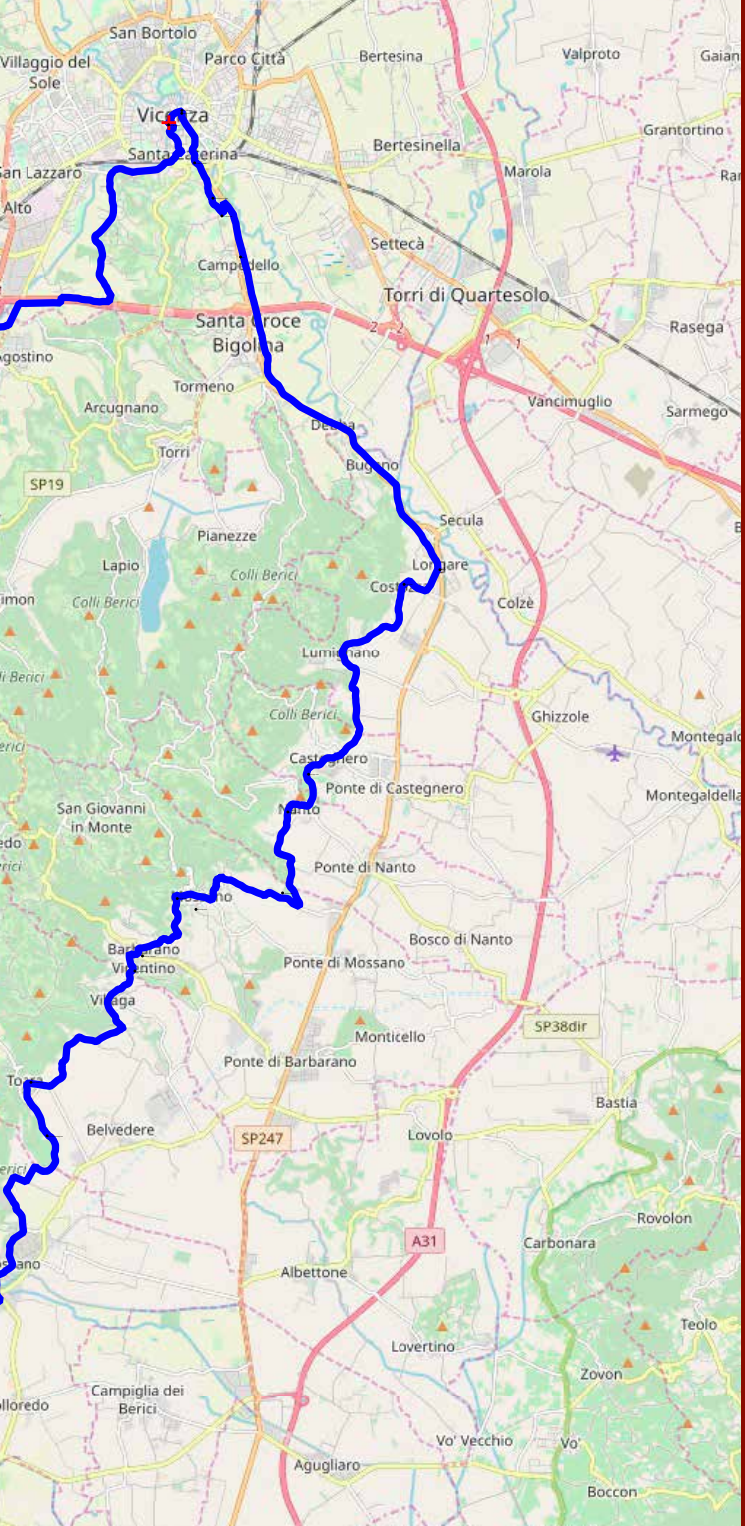
6

ANELLO DEI COLLI BERICI



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 90,60 • Differenza altimetrica m. 186 • Ascesa totale m. 1061 • Discesa totale m. 1061

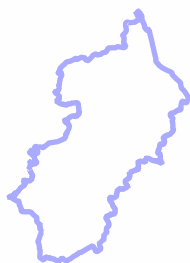


Scarica il file della traccia sul tuo device

COLLI BERICI

6

Percorrenza totale km. 90,60
Differenza altimetrica m. 186
Ascesa totale m. 1061
Discesa totale m. 1061



ANELLO DEI COLLI BERICI

Itinerario per cicloturisti esigenti ed amanti del più tipico paesaggio italiano, dove le opere dell'uomo si fondono con quelle della natura in maniera armoniosa. Ville, pievi e antichi lavatoi si alternano nell'ordinata campagna ai piedi delle colline con i borghi circondati da vigneti e uliveti in un gioco di prospettive sempre mutevoli. Numerose le occasioni per una sosta in ristorante o in cantina, per assaggiare la migliore cucina tradizionale e i vini prestigiosi di questo territorio.

THE COLLI BERICI LOOP

An itinerary for cycle-tourists and lovers of the Italian landscape, where the works of man blend with those of nature in a harmonious way. A countryside made of villas, parish churches and ancient wash houses alternated with villages surrounded by vineyards and olive tree grooves in an ever-changing game of perspectives. There are numerous chances at stopping by a restaurant or a cellar to taste the best traditional cuisine and the top-rated wines of this territory.

BERICI HÜGEL RING

Eine Strecke für Liebhaber der typischen italienischen Landschaft, wo die Werke des Menschen perfekt und harmonisch mit der Natur verschmelzen. Villen, Pfarrhäuser und altertümliche Waschbretter wechseln sich mit Dörfern ab, die von Weingütern und Olivenhainen umgeben sind, in einem Landschaftsgebiet am Fuße der Hügel, wo die Natur durch ihre ursprüngliche Schönheit überrascht. Entlang der Strecke ist es möglich, in einem Restaurant oder in einem Keller eine Rast zu machen, um typische Gerichte und renommierte Weine zu kosten.

L'ANNEAU DES "COLLI BERICI"

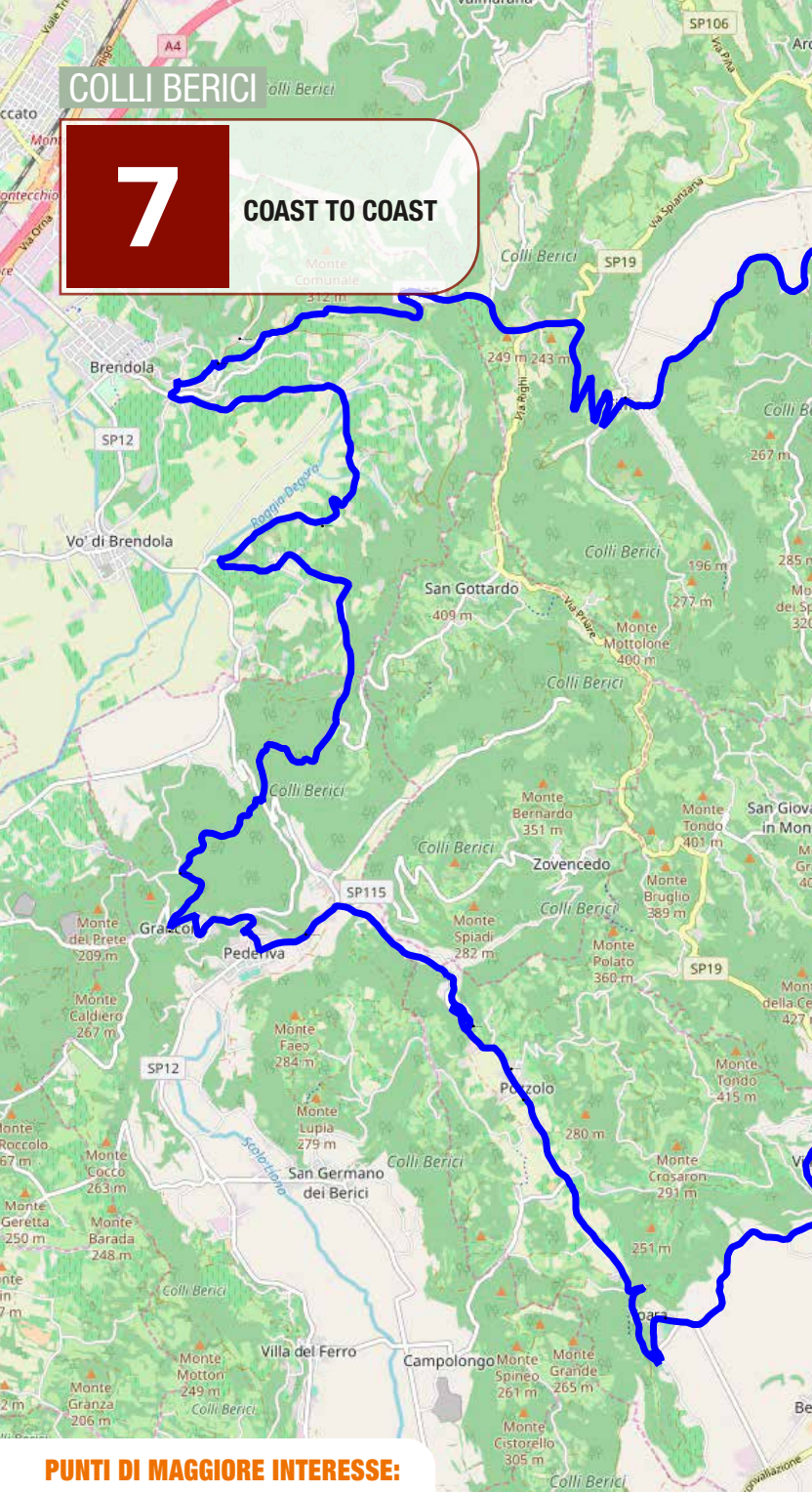
C'est un itinéraire pour des cyclistes exigeants et amateurs des paysages les plus typiques de l'Italie, où les œuvres de l'homme s'unissent harmonieusement à celles de la nature. Villas, églises paroissiales et anciens lavoirs se succèdent dans la campagne bien rangée au pied des collines avec des villages entourés de vignes et d'oliviers dans un jeu de perspectives toujours changeantes. Il y a de nombreuses occasions pour faire un petit arrêt dans un restaurant ou une cave à vin, pour déguster la meilleure cuisine traditionnelle et les vins prestigieux de la région.



COLLI BERICI

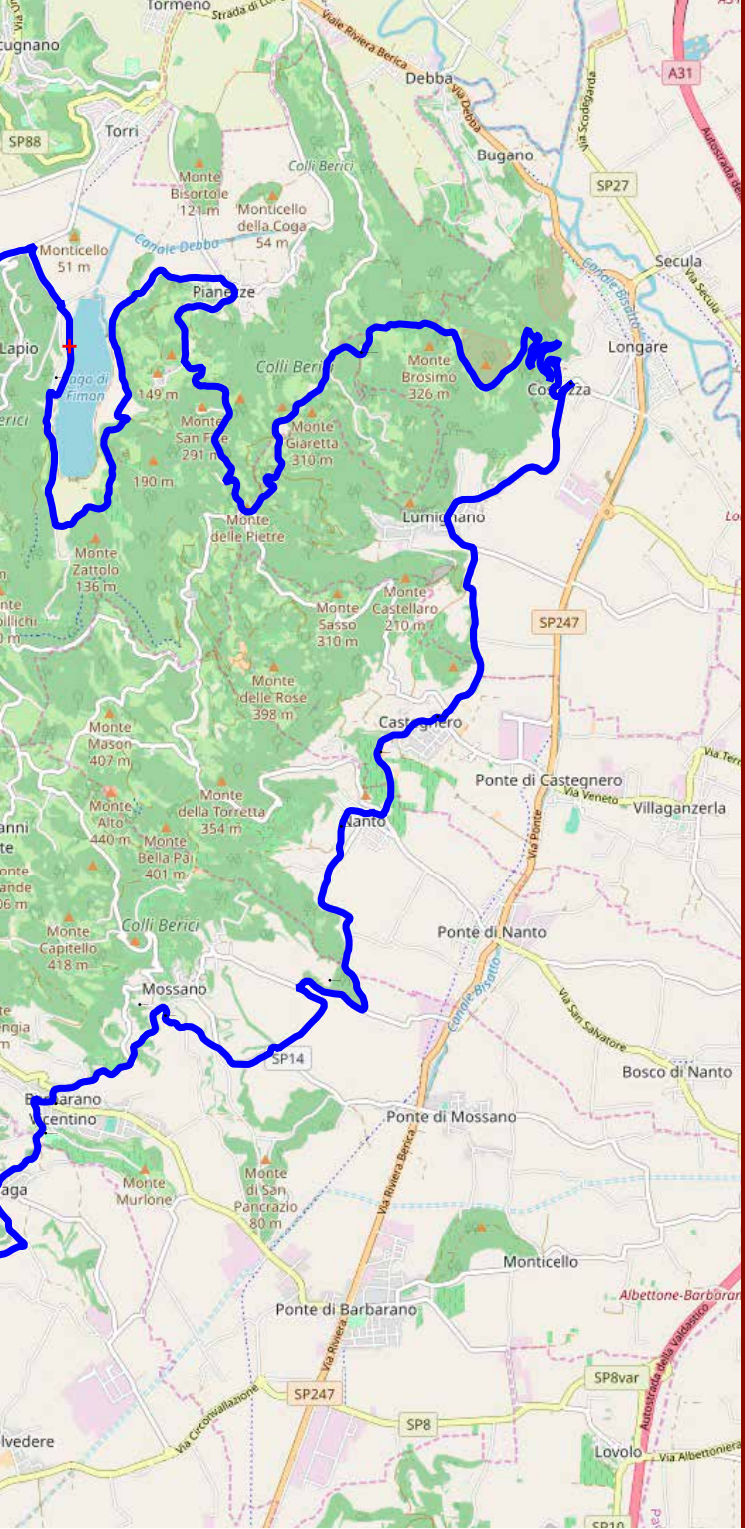
7

COAST TO COAST



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 68,49 • Differenza altimetrica m. 316 • Ascesa totale m. 1423 • Discesa totale m. 1424

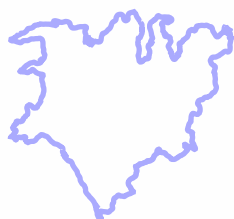


Scarica il file della
 traccia sul tuo device

COLLI BERICI

7

Percorrenza totale km. 68,49
Differenza altimetrica m. 316
Ascesa totale m. 1423
Discesa totale m. 1424



COAST TO COAST

Splendida occasione per conoscere a fondo l'ambiente dei Colli Berici pedalando sul loro versante meridionale, regno della vite e dell'ulivo, e su quello settentrionale, affacciato sulle Dolomiti vicentine. Ville rinascimentali, cipressi, borghi e prestigiose cantine vinicole si alternano a mulini e castelli in un contesto paesaggistico di gran pregio.

COAST TO COAST

It is a wonderful chance to get to know the environment of the Colli Berici by cycling on their southern side, realm of grapevines and olive trees, and on their northern side, overlooking the Dolomites. Renaissance villas, cypresses, villages and prestigious wineries are alternated with mills and castles in a breathtaking landscape.

COAST TO COAST

Die Berici Hügel kann man am besten kennen lernen, wenn man ihre Südseite entlang, zwischen Weinreben und Olivenhainen, und ihre Nordseite entlang, die auf die Vicentiner Dolomiten geht, radelt. Villen aus der Renaissance, Zypressen, Dörfer und renommierte Keller wechseln sich mit Schlössern in einer wunderschönen Landschaft ab.

COAST TO COAST

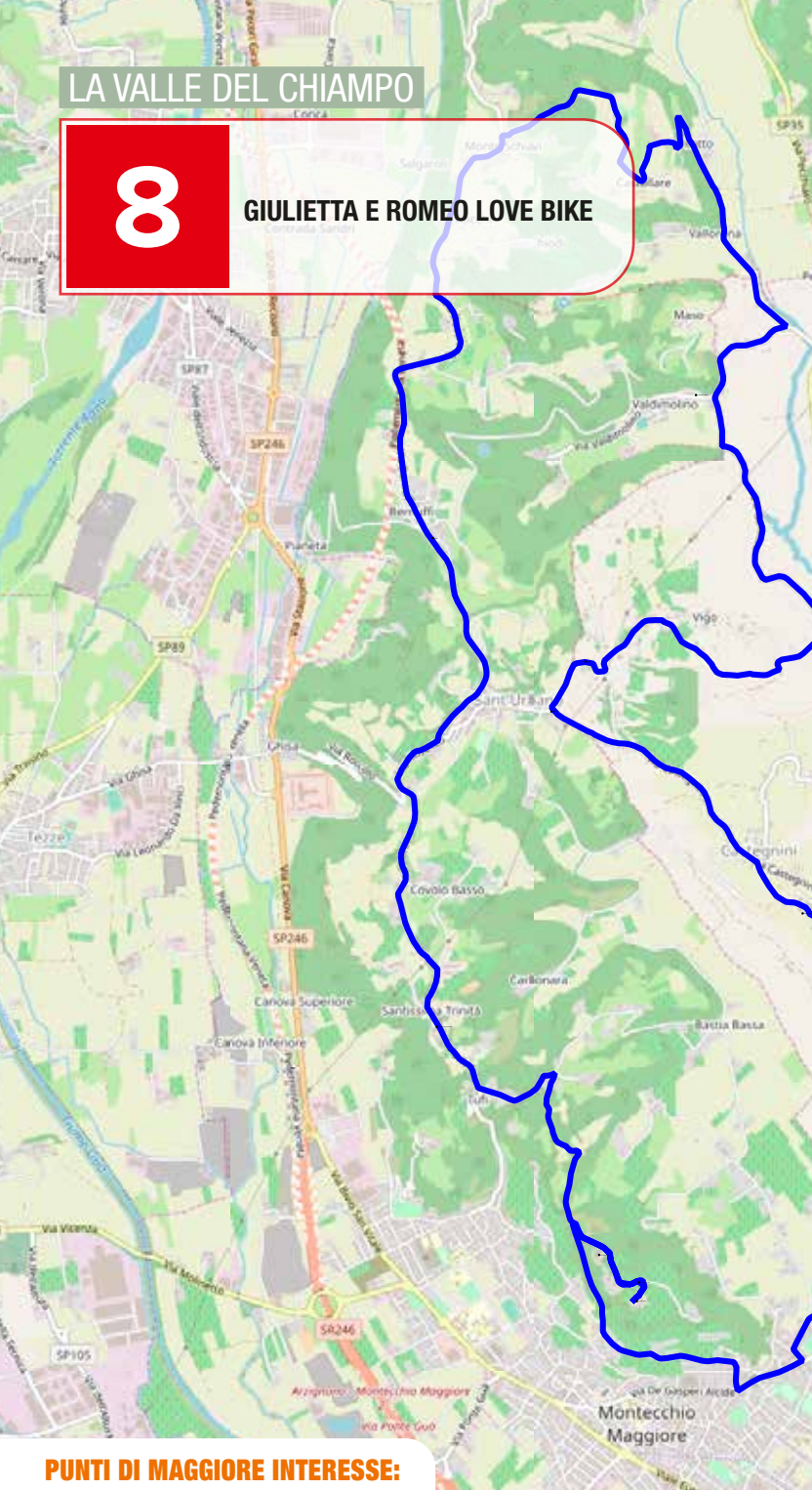
Une magnifique occasion pour connaître en profondeur l'environnement des Colli Berici c'est de faire une randonnée à vélo le long de leur versant sud, le royaume des vignes et des oliviers, et le long de leur versant nord, qui regarde vers les Dolomites. Villas de la Renaissance, cyprès, villages et caves prestigieuses se succèdent à des moulins et des châteaux dans un paysage de grande valeur.



LA VALLE DEL CHIAMPO

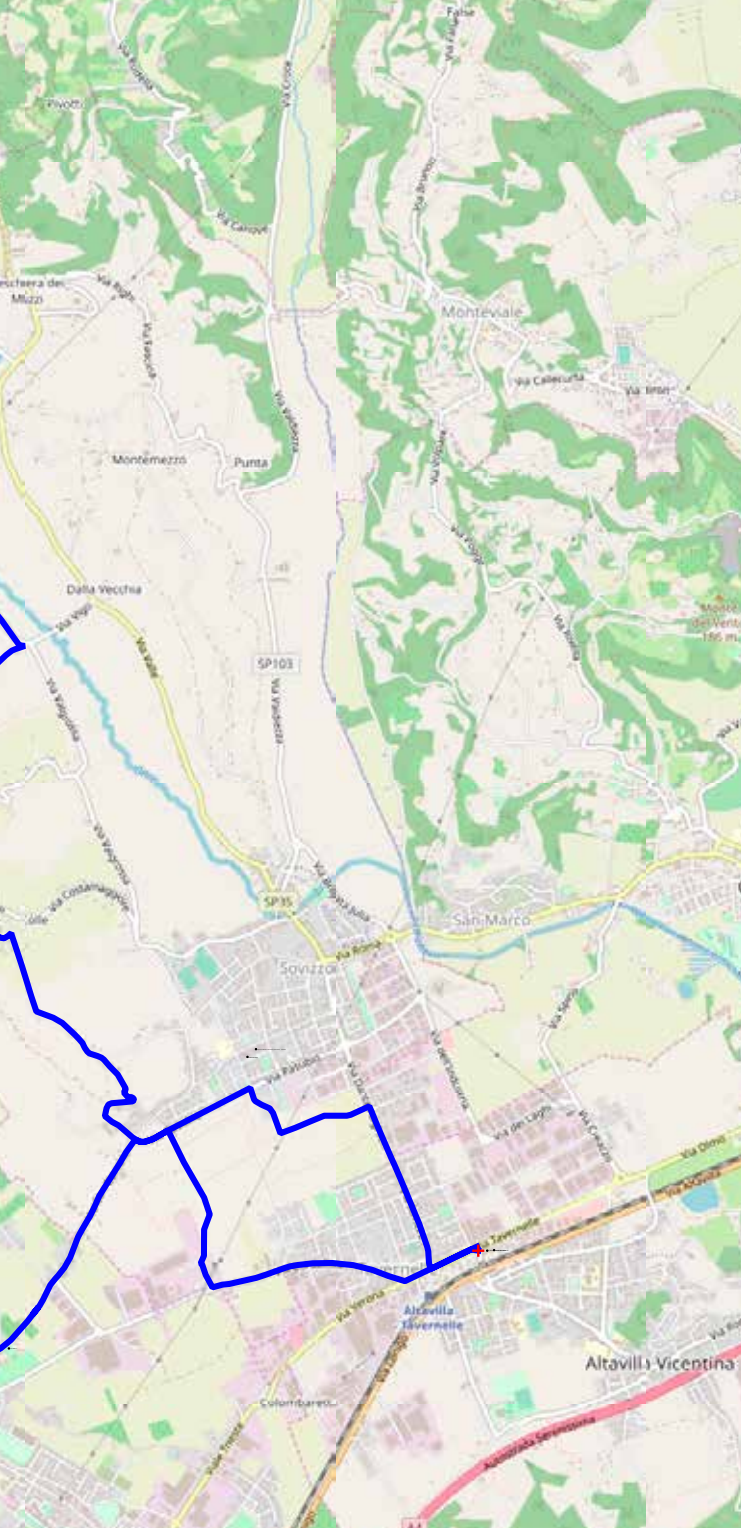
8

GIULIETTA E ROMEO LOVE BIKE



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 30,53 • Differenza altimetrica m. 231 • Ascesa totale m. 642 • Discesa totale m. 642

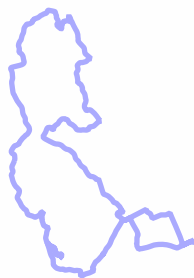


Scarica il file della traccia sul tuo device

LA VALLE DEL CHIAMPO

8

Percorrenza totale km. 30,53
Differenza altimetrica m. 231
Ascesa totale m. 642
Discesa totale m. 642



GIULIETTA E ROMEO LOVE BIKE

Percorso mediamente impegnativo che percorre le colline dei Castelli di Giulietta e Romeo.

Caratterizzato da tratti divertenti da guidare e punti panoramici che spaziano da nord con le Piccole Dolomiti, a sud con i Colli Berici e i Colli Euganei. Nelle giornate di bel tempo e cielo terso la vista arriva fino agli Appennini.

Vale la pena scendere dalla bici e salire sulla terrazza del Castello di Giulietta per una foto ricordo.

Villa Cordellina è una delle meraviglie del territorio, costruita nel 1700 in stile palladiano custodisce nel suo salone d'onore preziosi affreschi del Tiepolo.

Nel complesso è un percorso poco impegnativo ma molto divertente.

GIULIETTA AND ROMEO LOVE BIKE

A medium difficulty route that runs through the hills of Romeo and Juliet's Castles. It is characterised by entertaining stretches and panoramic points that overlook the Small Dolomites on the north and the Colli Berici and the Colli Euganei on the south. On clear days, it is possible to see as far as the Appenines. It is worth stepping off of the bike to climb on the terrace of Juliet's Castle and take a memorable souvenir picture. Villa Cordellina is one of the wonders of the area and a must-see, built in 1700 and heavily inspired by the Palladian villas.

Overall, it is an undemanding but very entertaining itinerary.

GIULIETTA UND ROMEO LOVE BIKE

Die Strecke ist für ziemlich erfahrene Radfahrer geeignet und durchquert die Hügel mit den Schlössern Giulietta und Romeo.

Der lustige Weg ist von Panoramapunkte charakterisiert, aus denen man im Norden die kleinen Dolomiten und im Süden die Berici und die Euganeische Hügel bewundern kann. Wenn das Wetter besonders schön ist und der Himmel heiter ist, geht der Blick bis zu den Bergen.

Es lohnt sich vom Rad auszusteigen und auf die Terrasse des Giulietta Schlosses zu gehen, um ein bezauberndes Foto zu machen.

Die sehenswerte Villa Cordellina ist eine der Schönsten in der Umgebung. Sie wurde 1700 nach dem Palladio-Stil gebaut.

Im Allgemeinen ist die Strecke nicht besonders anstrengend und sie macht Spaß.

GIULIETTA ET ROMEO LOVE BIKE

Il s'agit d'un itinéraire moyennement difficile qui traverse les collines des châteaux de Juliette et Roméo.

Ce parcours est caractérisé par des tronçons amusants à conduire et des points panoramiques qui s'étendent du nord avec les petites Dolomites au sud avec les Colli Berici et les Colli Euganei ; les jours de beau temps et de ciel clair la vue atteint les Apennins.

Il vaut la peine de descendre de votre vélo et de monter jusqu'à la terrasse du Château de Juliette pour une photo souvenir (spectaculaire).

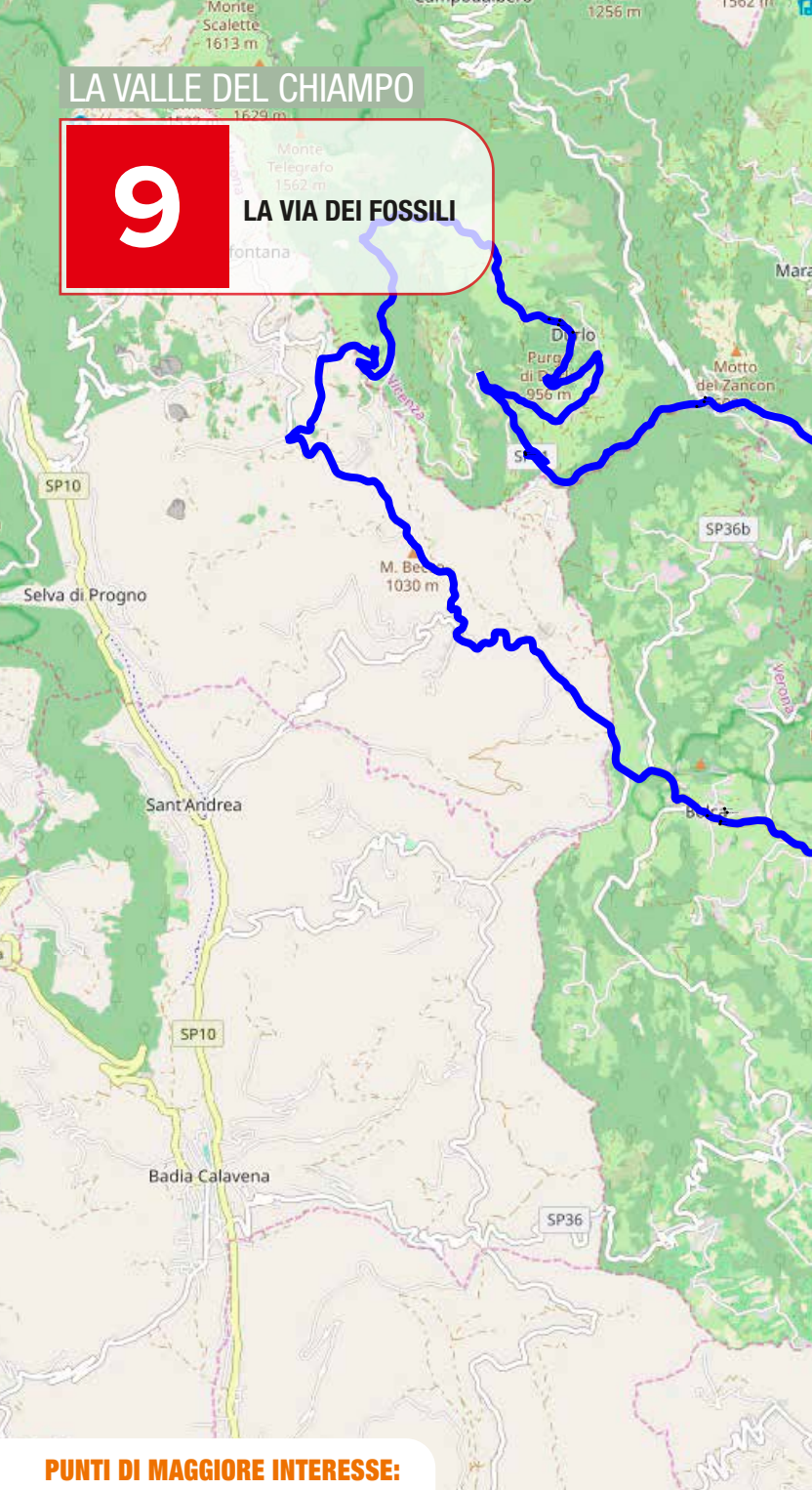
Villa Cordellina est l'une des merveilles du territoire et vous devez la visiter; elle a été construite en 1700 sur inspiration du style palladien. Avant la fin du parcours, il vaut la peine de vous arrêter pour déguster la délicieuse glace de la Gelateria Rigoni dans le centre de Sovizzo. Dans l'ensemble, ce parcours est assez facile et très amusant.



LA VALLE DEL CHIAMPO

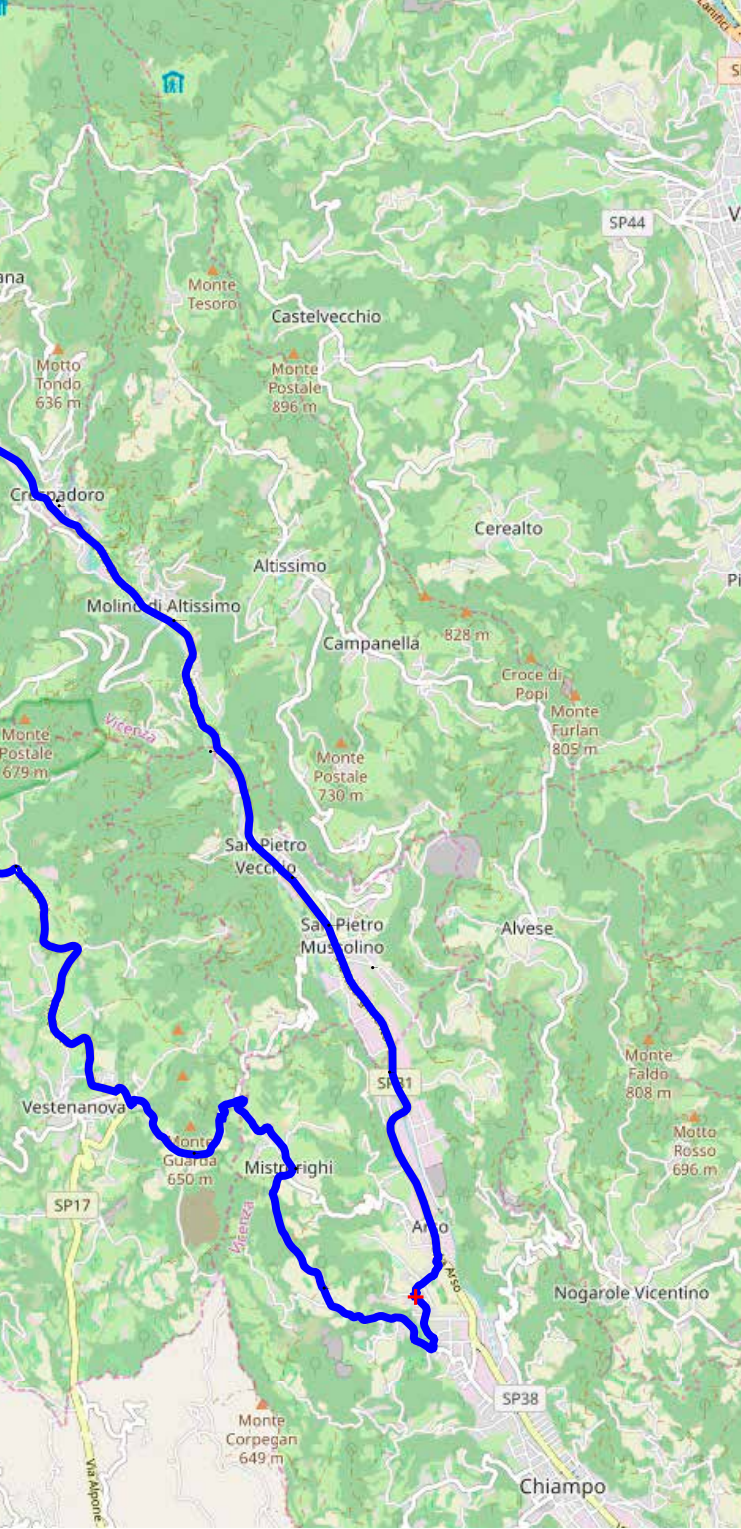
9

LA VIA DEI FOSSILI



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 38,12 • Differenza altimetrica m. 955 • Ascesa totale m. 1128 • Discesa totale m. 1128



Scarica il file della traccia sul tuo device

LA VALLE DEL CHIAMPO

9

Percorrenza totale km. 38,12
Differenza altimetrica m. 955
Ascesa totale m. 1128
Discesa totale m. 1128



LA VIA DEI FOSSILI

Percorso su strada asfaltata e che porta a Bolca, paesino noto per i preziosi fossili dell'Era Terziaria qui rinvenuti ed in parte custoditi presso il Museo. Durante il tragitto, nell'attraversare i punti più alti, si può ammirare un paesaggio che spazia dai vicini Colli Berici ed Euganei fino ad arrivare al massiccio del Carega settentrionale, al Pasubio, al Monte Grappa, e alle Dolomiti.

Pedalando si incontrano aree attrezzate per picnic, trattorie tipiche e locande.

THE FOSSILS' TRAIL

This itinerary runs along a paved road that leads to Bolca, a village known for the precious fossils from the Cenozoic Era found there and showcased in the local museum.

During the journey, upon crossing the highest points, you can admire a diverse landscape that ranges from the nearby Colli Berici and Colli Euganei to the northern Carega Massif, to Mount Grappa, Mount Pasubio and the Small Dolomites

Picnic areas as well as traditional inns and restaurants can be found during your bike ride.

DER FOSSILIENWEG

Die Strecke führt auf einer asphaltierten Straße nach Bolca, einem kleinen Dorf, das dank der renommierten und teilweise im Stadtmuseum aufbewahrten Fossilien aus dem Tertiär berühmt ist.

Während der Radtour kann man von den höchsten Punkten der Hügel die atemberaubende Landschaft bewundern: von den Berici und den Euganeischen Hügeln bis zu den Bergen Carega, Pasubio, Grappa und den Dolomiten. Entlang der Strecke befinden sich zahlreiche für ein Picknick ausgestattete Aufenthaltsorte, typische Gasthäuser und Gastwirtschaften.

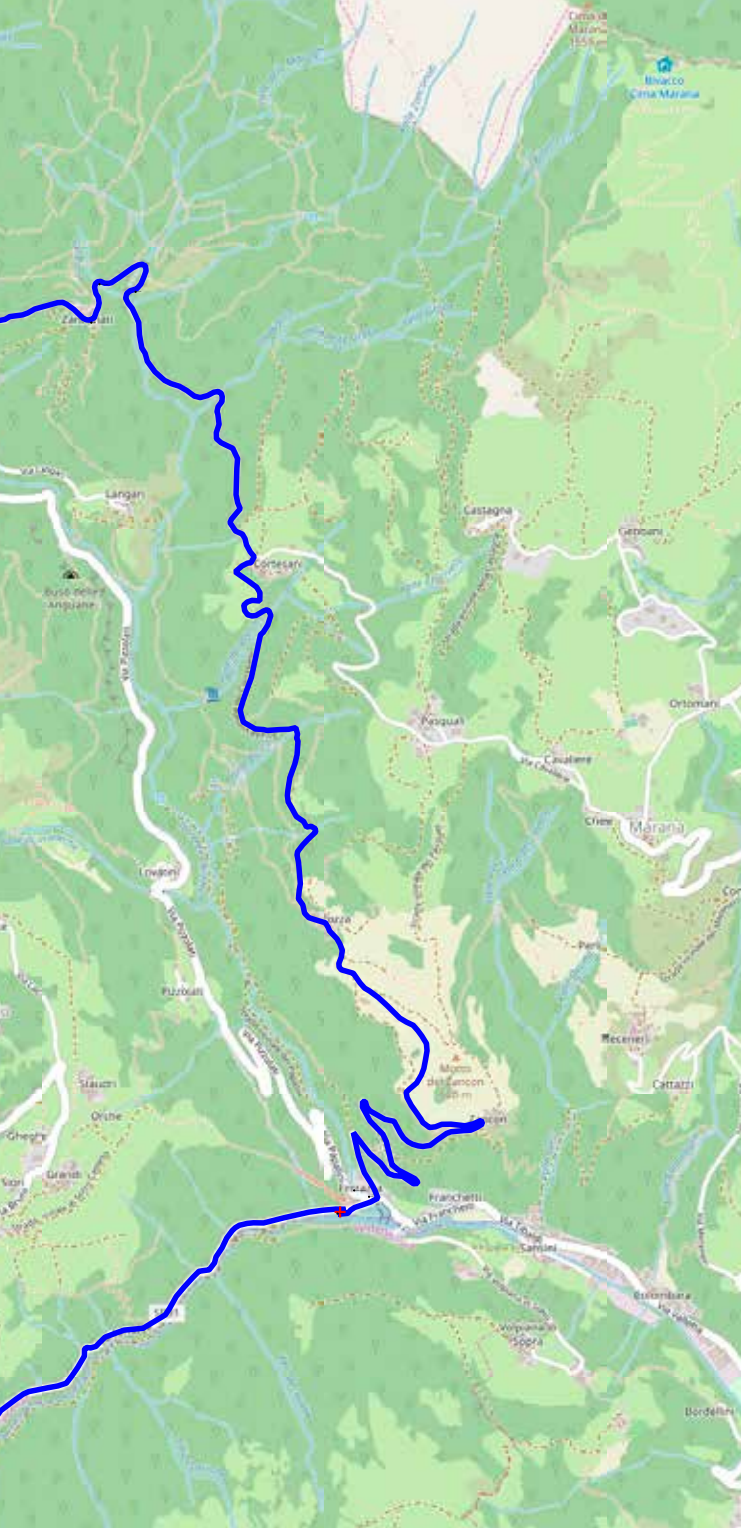
LA ROUTE DES FOSSILES

Ce parcours se déroule sur une route goudronnée et mène à Bolca, un petit village bien connu pour les précieux fossiles de l'ère tertiaire qui y ont été retrouvés et qui sont partiellement conservés dans le Musée.

Pendant le chemin, en traversant les endroits les plus en hauteur, on peut admirer un paysage qui s'étend des Colli Berici et des Colli Euganei et qui atteint aussi le massif du Carega au nord, le Monte Pasubio, le Novegno, le Priaforà, le Summano, le Grappa et les Plateaux du Trentin.

Le long du trajet à vélo, on découvre des aires de pique-nique, des petits restaurants et des auberges typiques.





Percorrenza totale km. 20,65 • Differenza altimetrica m. 668 • Ascesa totale m. 831 • Discesa totale m. 830



Scarica il file della traccia sul tuo device

LA VALLE DEL CHIAMPO

10

Percorrenza totale km. 20,65
Differenza altimetrica m. 668
Ascesa totale m. 831
Discesa totale m. 830



ALTA VALLE DEL CHIAMPO

Percorso per MTB che si svolge in zone pedemontane/montane, caratterizzato da un ambiente immerso nella natura dei boschi ai piedi delle Piccole Dolomiti. Nella prima parte si percorre una strada asfaltata con poco traffico che porta sulle contrade più alte della valle del Chiampo, mentre poi, giunti in quota, si addentra sui boschi, con incantevoli passaggi vicini a cascate d'acqua molto suggestive, con terreno a tratti abbastanza impegnativo, ma di grande soddisfazione. Lungo il tragitto si incontrano fontane e aree attrezzate per una sosta relax in ambiente silenzioso e tranquillo. La parte finale torna su asfalto con una discesa veloce da gustare e guidare tutta. Questo percorso richiede un discreto allenamento e una buona capacità di guida in discesa su terreno sassoso.

ALTA VALLE DEL CHIAMPO

Itinerary that takes place in a pedmont/mountainous environment, surrounded by the woods at the foot of the "Small Dolomites". In the first part you go along an asphalted road with little traffic that leads to the higher districts of the Chiampo Valley and, after reaching the top, it continues straight into the woods, with enchanting sceneries near evocative waterfalls. In some parts the ground is challenging, but very satisfying. Along the way you will come across fountains and equipped areas for a relaxing break in a quiet and peaceful environment. The final stretch is once again on asphalt, with a descent that requires a fair amount of stamina and the ability to cycle downhill on rocky terrain.

ALTA VALLE DEL CHIAMPO

Diese herausfordernde Strecke entwickelt sich am Fuße der kleinen Dolomiten, in einer tollen Berglandschaft, und ist von Wäldern umgeben. Am Anfang fahren Sie auf einer asphaltierten aber wenig befahrenen Straße, die zu den höchsten Wegen des Chiampotals führt, Nachdem Sie den Gipfel erreicht haben, fahren Sie durch den Wald, wo Sie die lustigen Spiele der suggestiven Wasserfälle bewundern können. Entlang des Weges befinden sich Brunnen und zahlreiche Aufenthaltsorte für eine erholsame Pause. Da können Sie die Stille der Gegend genießen. Am Ende fahren Sie wieder hinunter auf einer Straße, die Ihnen viel Spaß machen wird. Der Weg ist für erfahrene Radfahrer, besonders wegen der Abfahrt auf einer Schotterstraße, geeignet.

HAUTE VALLÉE DE CHIAMPO

Il s'agit d'un parcours VTT qui se déroule le long des contreforts et des montagnes, et il est caractérisé par l'environnement naturel des forêts au pied des Petites Dolomites. Dans la première partie, on suit une route goudronnée avec peu de circulation qui mène aux petits villages les plus élevés de la vallée de Chiampo, tandis qu'après avoir atteint le sommet, on entre dans les bois, charmés par des chutes d'eau très suggestives, sur un terrain parfois difficile, mais qui vous donnera beaucoup de satisfaction. En cours de route, on trouve des fontaines et des espaces équipés pour une pause détente dans un environnement calme et paisible. La dernière partie se termine sur une route goudronnée, par une descente rapide dont vous pourrez bien profiter. Cet itinéraire demande un peu d'entraînement et une bonne aptitude à la descente sur un terrain caillouteux.



11

TOUR DELLA CONCA DI SMERALDO



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 19,64 • Differenza altimetrica m. 321 • Ascesa totale m. 593 • Discesa totale m. 594



Scarica il file della traccia sul tuo device

11

Percorrenza totale km. 19,64
Differenza altimetrica m. 321
Ascesa totale m. 593
Discesa totale m. 594



TOUR DELLA CONGA DI SMERALDO

Percorso semplice e rilassante che non richiede particolare allenamento. Si svolge sempre su strada ma è necessaria una bici che possa andare anche sullo sterrato.

Attraversa le contrade suggestive di Recoaro Terme e dintorni, con una vista costante sulle Piccole Dolomiti.

THE EMERALD VALLEY TOUR

Easy and relaxing itinerary that does not require any particular training. It is developed mostly on paved roads, but you will need a bike that can also go on gravel roads. It crosses the suggestive districts of Recoaro Terme and its surroundings, with a constant view on the "Small Dolomites".

SMARAGD MULDE TOUR

Die Strecke ist einfach und auch für unerfahrene Radfahrer geeignet. Man fährt immer auf einer Straße, ein MTB ist trotzdem notwendig.

Man durchquert die suggestiven Gebiete von Recoaro Terme und der Umgebung, dabei hat man immer den Blick auf die kleinen Dolomiten.

VISITE DE LA VALLÉE

C'est un parcours simple et relaxant qui ne nécessite pas d'entraînement particulier.

Il se déroule sur route goudronnée, mais vous aurez quand même besoin d'un vélo qui peut également aller sur des chemins de terre.

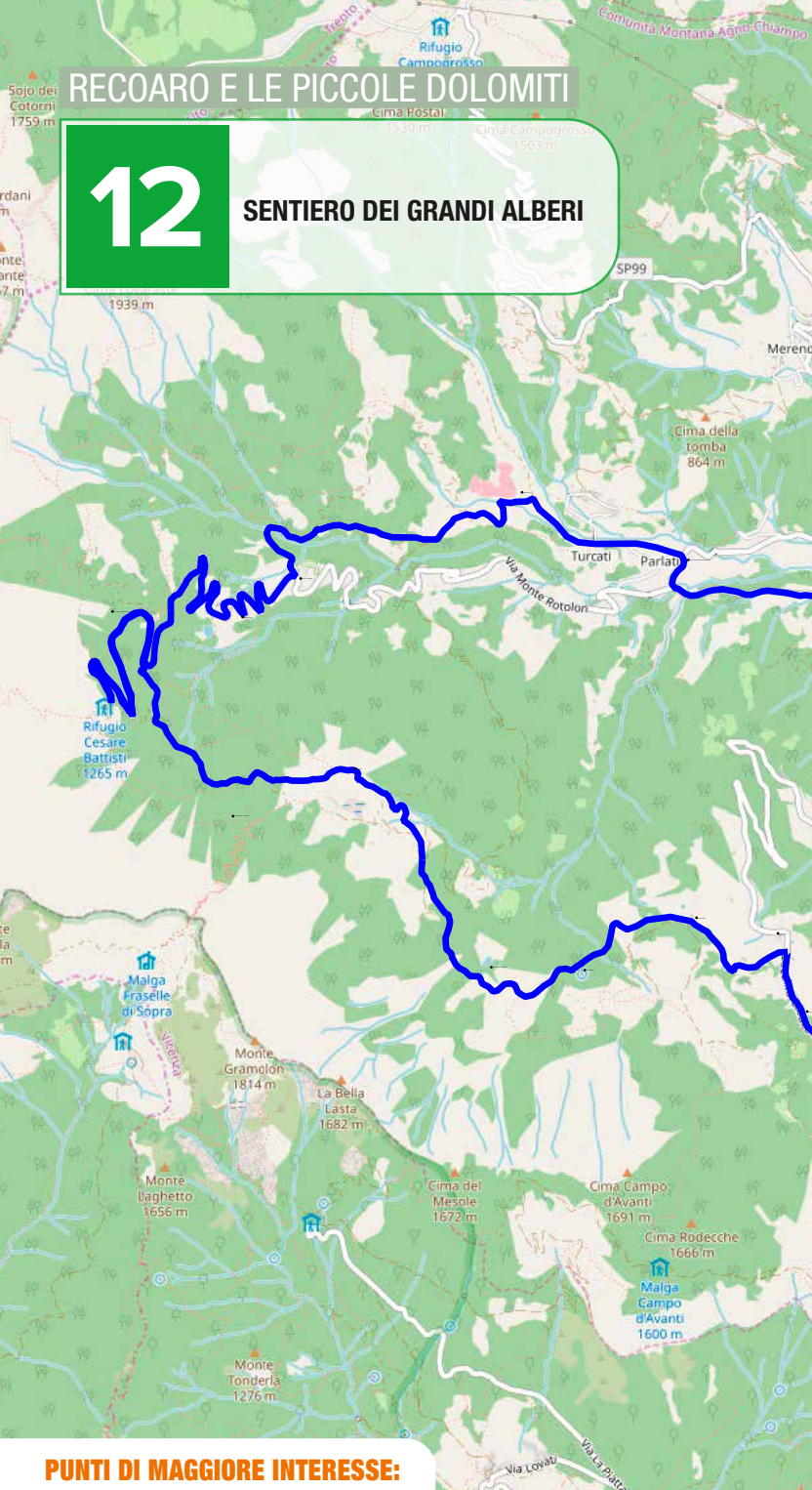
Il traverse les quartiers pittoresques de Recoaro Terme et ses environs, et vous pourrez profiter d'une vue constante sur les Petites Dolomites.



RECOARO E LE PICCOLE DOLOMITI

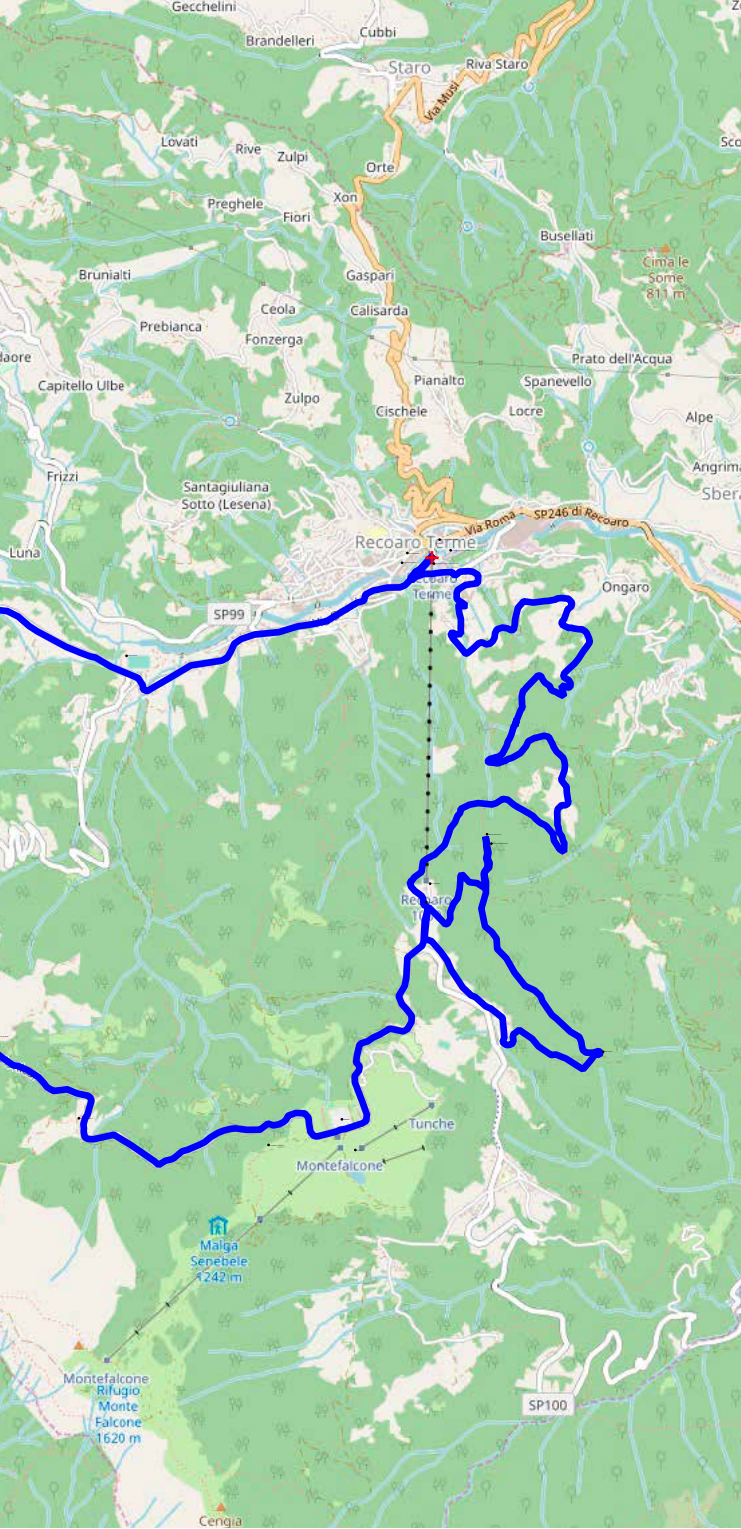
12

SENTIERO DEI GRANDI ALBERI



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 30,42 • Differenza altimetrica m. 812 • Ascesa totale m. 1175 • Discesa totale m. 1175



Scarica il file della traccia sul tuo device

12

Percorrenza totale km. 30,42
 Differenza altimetrica m. 812
 Ascesa totale m. 1175
 Discesa totale m. 1175



SENTIERO DEI GRANDI ALBERI

Percorso meraviglioso che parte dal centro di Recoaro Terme ed in breve prende quota utilizzando la strada sterrata che inizia appena fuori dal paese. Si attraversano piccole abitazioni rurali e si continua a salire dentro/fuori dal bosco fino al termine della strada dove si trova lo chalet Recoaro Mille. Dopo una gustosa e panoramica pausa si ritorna a salire nel bosco fino al punto panoramico su Montefalcone e Piccole Dolomiti. Discesa divertente su sterrato e poi via veloci su asfalto per cambiare versante e dirigersi verso le Montagnole e grandi alberi. Giunti alle casare Asnicar si incontra un ambiente spettacolare che ci fa dimenticare la modernità... tutto è rimasto come ai tempi dei nonni e il panorama non ha eguali. Si percorre il territorio sempre su sterrato con un saliscendi che ci porta al Rifugio Battisti. Le fatiche sono finite e davanti vi aspetta una lunga discesa divertente che vi riporterà al paese di Recoaro Terme, passando per il bacino Marzotto, la Malga Lora e il crossodromo. Il percorso richiede un buon allenamento, soprattutto per la prima parte che sale in quota.. successivamente è solo divertente e appagante.

THE BIG TREES' TRAIL

Marvelous itinerary that starts from the centre of Recoaro Terme and picks up, traveling along the gravel road that begins right outside the village. It passes through small rural houses and goes in and out the woods as the path rises until reaching the end of the road, where the Recoaro Mille Chalet is located and where it is possible to taste the local dishes. After a tasty and panoramic break, it is time to start cycling through the woods, up to the panoramic point on Montefalcone and the Small Dolomites. There is a very entertaining descent on gravel road and after that the path continues on asphalt to head towards the "Montagnole e grandi alberi" route. Upon reaching the Casare Asnicar, you'll come across a wondrous scenery with an unparalleled view that will take you back in time. The itinerary continues along the unpaved territory, with ups and downs that lead to the Battisti Refuge. The strain is over and now all that is left is a long and enjoyable descent that brings back to Recoaro Terme, passing through the Marzotto reservoir, Malga Lora and a cross track. The itinerary requires a lot of stamina, especially in the first part that leads to high altitude, but afterwards it is just fun and rewarding, for both the type of terrain and the scenery.

GROSSE BÄUME STRECKE

Der wunderschöne Weg startet von der Altstadt Recoaro Terme und führt in die Höhe auf einer Forststraße, die genau außerhalb der Stadt beginnt.

Sie fahren an Bauernhäusern vorbei und durch den Wald bis am Ende der Straße. Dort befindet sich das schöne Chalet Recoaro Mille, wo Sie sich eine leckere Pause mit typischen Spezialitäten gönnen können. Nach der Pause fährt man weiter zum Aussichtspunkt über Montefalcone und die kleinen Dolomiten. Der Abstieg auf der Schotterstraße ist lustig aber dann fährt man weiter auf der anderen Bergseite, den Weg „Grandi Alberi und Montagnole“ (große Bäume-Weg und Montagnole) entlang. Wenn man den Gebirgsort Asnicar erreicht, hat man eine atemberaubende Landschaft vor sich, die die Gegenwart vergessen lässt... alles ist wie in der Vergangenheit geblieben, die Umgebung ist sehr gepflegt und das Panorama kennt keine Grenzen.

Man steigt hinauf und hinunter eine Forststraße entlang, die zur einzigartigen Battisti- Hütte führt. Die Mühe ist vorbei und vor Ihnen steht jetzt nur eine lange Abfahrt, die durch das Wassergebiet Marzotto, an der Lora Alm und dem Sportzentrum für Motocross vorbei zur Kleinstadt Recoaro Terme führt. Die Strecke ist, besonders auf dem ersten Streckenabschnitt, der in die Höhe führt, für erfahrene Radfahrer geeignet, danach ist es nur ein großer Spaß, und das Panorama ist atemberaubend.

CHEMIN DES GRANDS ARBRES

Magnifique itinéraire qui part du centre de Recoaro Terme et qui en peu de temps grimpe en empruntant le chemin de terre qui part juste à la sortie du village.

On passe parmi des petites maisons rurales et on continue à monter en passant à travers des bois jusqu'au bout de la route où il y a le ravissant chalet Recoaro Mille où l'on peut déguster des plats typiques préparés avec soin. Après une pause gourmande et panoramique, on reprend la route, et on recommence à monter à travers la forêt jusqu'au panorama sur Montefalcone et les Petites Dolomites.

Et puis après une descente très amusante sur un chemin de terre, à suivre une descente bien rapide sur asphalté pour changer de côté et se diriger vers la Montagnole et les grands arbres.

Une fois arrivés aux fermes d'Asnicar, on découvre un paysage spectaculaire qui réussira à faire oublier la modernité à n'importe qui... tout est resté comme à l'époque de nos grands-parents, le contexte est très soigné et le panorama est sans égal.

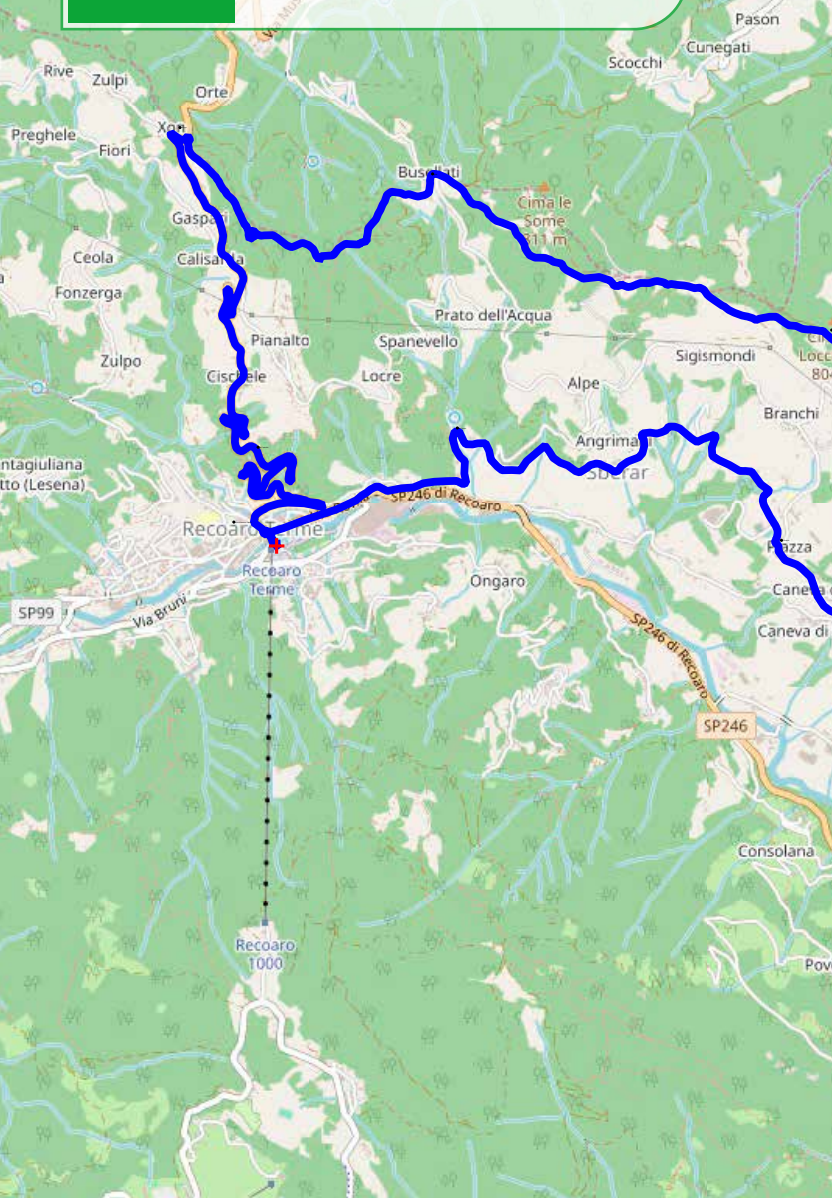
On continue le parcours en suivant un chemin de terre avec des montées et des descentes continues qui vous rapprocheront des montagnes, jusqu'à atteindre le Rifugio Battisti, un autre endroit caractéristique de la région.

Les efforts seront terminés et devant vous se dessinera une longue descente amusante qui vous ramènera au village de Recoaro Terme, en passant par le bassin Marzotto, la Malga Lora et le « crossodromo », où se déroulent des activités sportives. L'itinéraire nécessite d'un bon entraînement, surtout pour la première partie qui vous emmène à une haute altitude après, c'est amusant et enrichissant, tant pour la route que pour le paysage.

RECOARO E LE PICCOLE DOLOMITI

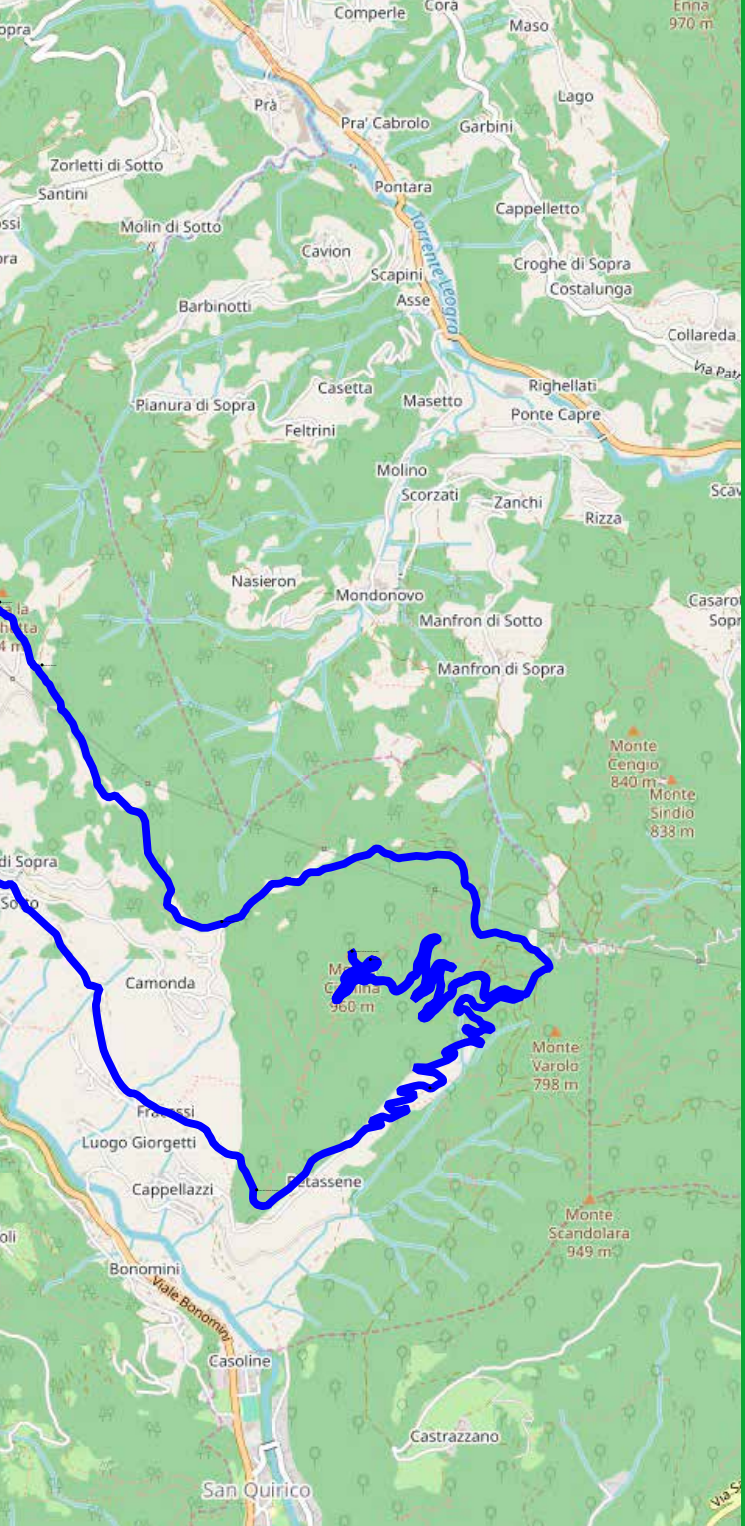
13

CIVILLINA AL PUNTO PANORAMICO



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 25,52 • Differenza altimetrica m. 522 • Ascesa totale m. 927 • Discesa totale m. 929



Scarica il file della traccia sul tuo device

13

Percorrenza totale km. 25,52
Differenza altimetrica m. 522
Ascesa totale m. 927
Discesa totale m. 929



CIVILLINA AL PUNTO PANORAMICO

Giro avventuroso, con paesaggi suggestivi e un arrivo sul punto panoramico che lascerà chiunque senza fiato. La vista spazia su tutte le Piccole Dolomiti, il Monte Pasubio, il Novegno, il Priaforà, il Summano, fino al Monte Grappa e agli Altipiani Trentini

CIVILLINA PANORAMIC POINT

Adventurous itinerary, with fascinating sceneries and arrival scheduled on a breathtaking panoramic point that overlooks the "Small Dolomites", the Monte Pasubio, Novengo, Priaforà, the Monte Sumano, the Monte Grappa and the Trentino Plateau.

CIVILLINA BIS ZUM AUSSICHTPUNKT

Eine abenteuerliche Radtour mit bezaubernden Landschaften bis zum Aussichtspunkt, der sprachlos lässt. Hier kann man die kleinen Dolomiten, die Berge Pasubio, Novegno, Priaforà, Summano, Grappa und die Trentino-Hochebenen bewundern.

CIVILLINA AU POINT PANORAMIQUE

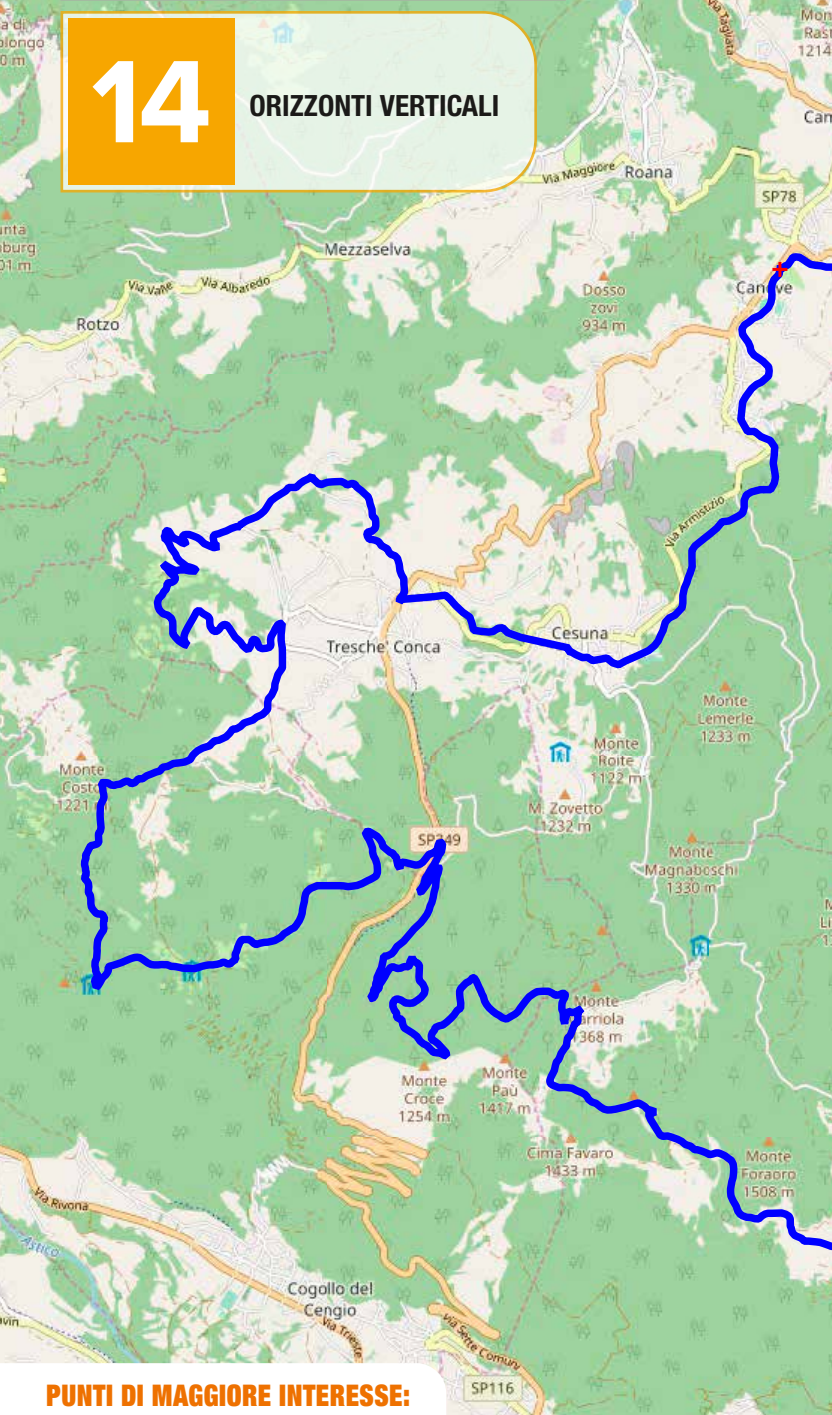
Un parcours aventureux, avec des paysages évocateurs et une arrivée au point panoramique qui laissera tout le monde à bout de souffle. La vue s'étend sur toutes les Petites Dolomites, le Monte Pasubio, le Novengo, le Priaforà, le Monte Summano, le Monte Grappa et les Plateaux du Trentin.



ALTOPIANO DI ASIAGO 7 COMUNI

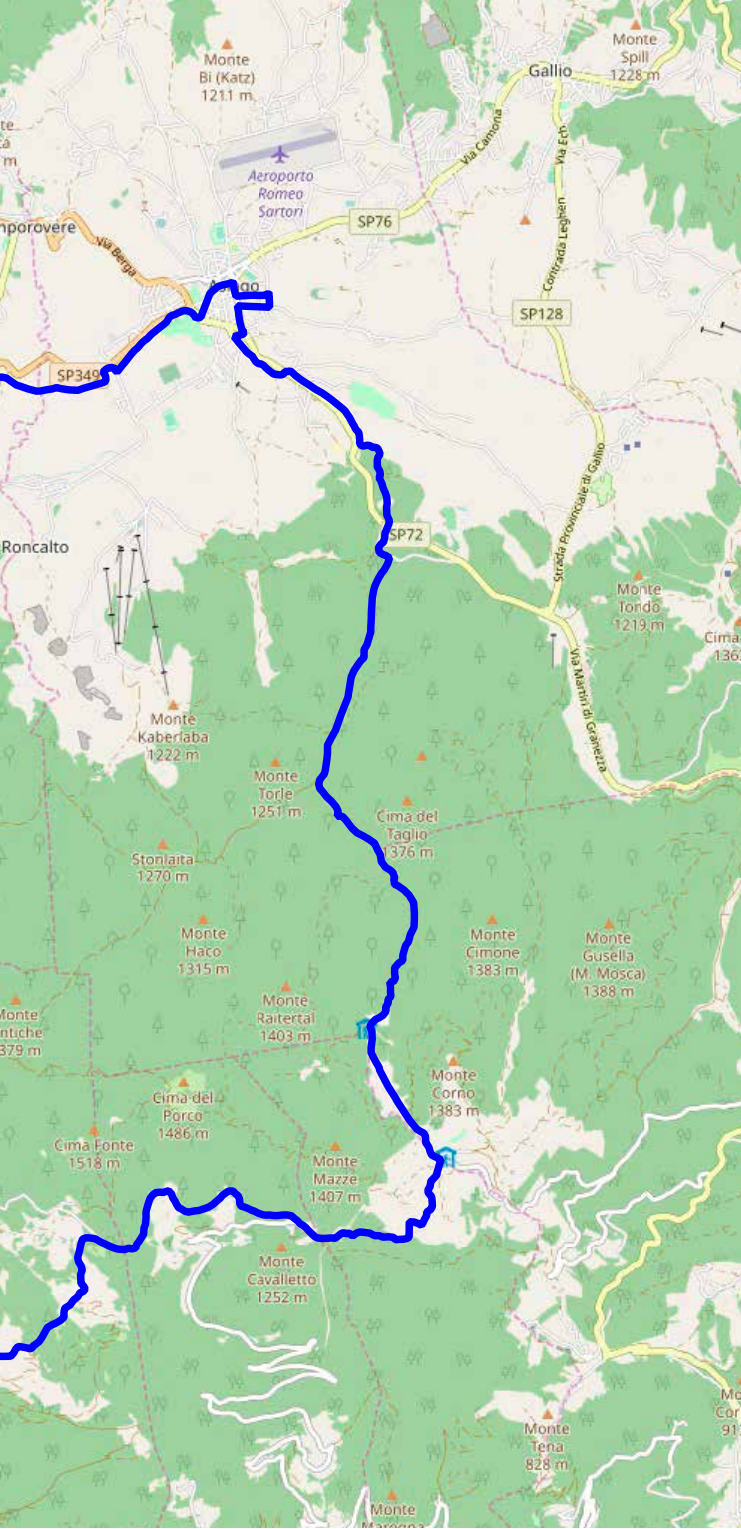
14

ORIZZONTI VERTICALI



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





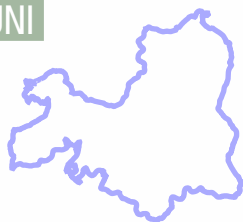
Percorrenza totale km. 54,24 • Differenza altimetrica m. 454 • Ascesa totale m. 1225 • Discesa totale m. 1226



Scarica il file della traccia sul tuo device

14

Percorrenza totale km. 54,24
Differenza altimetrica m. 454
Ascesa totale m. 1225
Discesa totale m. 1226



ORIZZONTI VERTICALI

Orizzontalità e verticalità sono elementi intrinseci nella morfologia dell'Altopiano, territorio ideale per gli amanti della fotografia di montagna. Prospettive aeree di colline, crinali e vette si avvicendano nel viaggiare ai margini di questo territorio, sospeso tra gli abissi della Val d'Assa e le pallide cime dolomitiche, tra i bastioni del Monte Cengio e la sottostante, lontana pianura. C'è tutto l'Altopiano in questo tour, ci sono le malghe e il verde dei prati, le foreste della Barenthal, i sinuosi pascoli di Asiago e la bella pista ciclabile ricavata sul tracciato dell'ex ferrovia che conduceva a Schio.

VERTICAL HORIZONS

Horizontality and verticality are the signature elements of the Asiago Plateau's morphology, the ideal land for mountain and photography lovers. The aerial perspectives of the hills, the ridges and peaks alternate while traveling at the edge of this land, suspended among the Assa Valley, the Dolomite peaks, the ramparts of Mount Cengio and the Pianura Padana. Get to know the whole Plateau with this tour: the Alpine cottages, the green meadows, the forests of the Barenthal area, the winding pastures of Asiago and the beautiful cycle lane built on the layout of the old railway to Schio.

VERTIKALE HORIZONTE

Die Hochebene Asiago ist ein besonderes Gebiet aufgrund ihrer Geomorphologie und dadurch ein perfektes Ziel für Fotografie- und Bergliebhaber. Hügel, Gebirgskämme und Gipfel wechseln sich ab. Die Hochebene scheint zwischen dem Tal d'Assa, den Gipfel der Dolomiten, dem Monte Cengio und der Poebene aufgehängt zu sein. In dieser Radtour stehen die gesamte Hochebene und ihre Eigenschaften im Mittelpunkt. Nehmen Sie sich Zeit, um die Hütten, die Wiesen, den Wald im Barenthal und die Weiden zu erleben. Empfehlenswert ist auch der schöne Radweg, der auf der Strecke der alten Eisenbahn entstanden ist, die nach Schio führte.

HORIZONS VERTICAUX

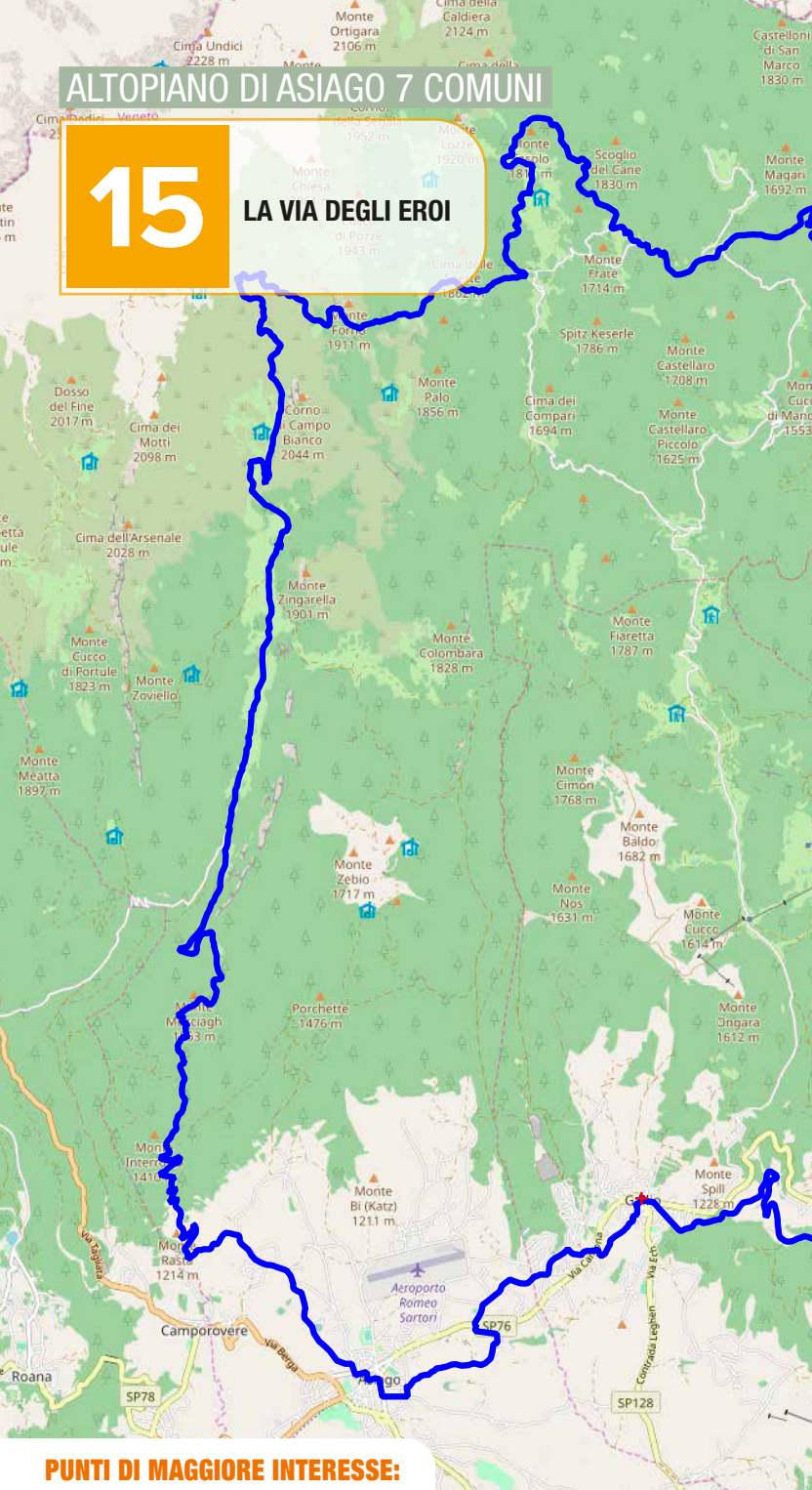
L'horizontalité et la verticalité sont les éléments intrinsèques de la morphologie du Plateau d'Asiago, c'est un territoire idéal pour les passionnés de la photographie des montagnes. Des perspectives aériennes des collines, des crêtes et des sommets s'alternent en se déplaçant jusqu'à la limite de ce territoire, suspendu entre les abîmes de la Vallée d'Assa et les sommets clairs des Dolomites, entre les remparts du Mont Cengio et plus en bas la plaine lointaine. A' travers ce circuit on retrouve toutes les caractéristiques du Plateau, ses alpages et ses vertes prairies, les forêts de Barenthal, les pâturages sinueux d'Asiago et la belle piste cyclable aménagée sur le tracé de l'ancienne voie ferrée qui portait jusqu'à la ville de Schio.



ALTOPIANO DI ASIAGO 7 COMUNI

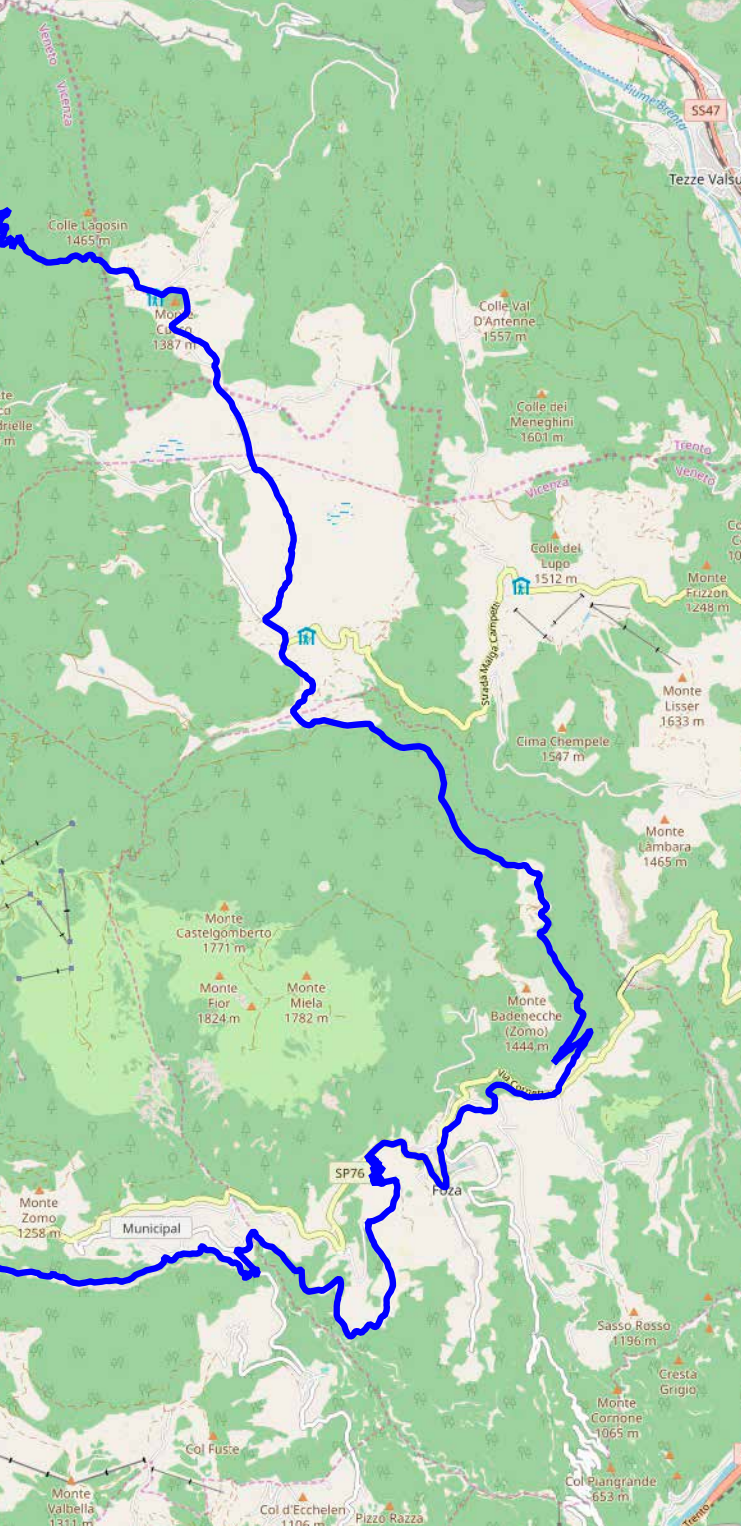
15

LA VIA DEGLI EROI



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





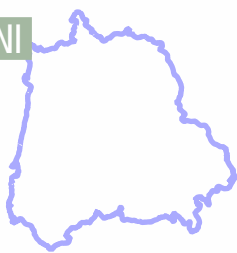
Percorrenza totale km. 68,35 • Differenza altimetrica m. 1158 • Ascesa totale m. 1877 • Discesa totale m. 1878



Scarica il file della traccia sul tuo device

15

Percorrenza totale km. 68,35
 Differenza altimetrica m. 1158
 Ascesa totale m. 1877
 Discesa totale m. 1878



LA VIA DEGLI EROI

I luoghi simbolo della Prima Guerra Mondiale e un territorio straordinario per bellezze naturali, elementi contrastanti ma di grande stimolo per il visitatore. Un tour dove ad essere protagonista è il paesaggio con le dense foreste di conifere, le opere militari, le mughete e il mondo calcareo delle terre alte, elementi che hanno accompagnato l'epopea di troppi soldati. Dal Monte Interrotto, punto d'osservazione privilegiato sull'intera conca altopianese, alla bucolica Val Galmarara con le sue malghe, dalla luce dei pascoli di Marcesina al mondo incassato della Val Frenzela passando per la zona sacra alla patria del Monte Ortigara.

THE HEROES' PATH

The symbolic places of the First World War and an extraordinary territory filled with natural beauties may be contrasting elements, but their combination will leave visitors in awe. This is a tour where the landscape is the main protagonist with its dense coniferous forests, the remains of forts, trenches and memorials of the Great War, the limestone caves: the very same landscape the soldiers saw in the past. From Monte Interrotto, a privileged vantage point on the dip of the plateau, to the Val Galmarara with its quaint cottages and from the pastures of Marcesina to Val Frenzela, passing through the area of Monte Ortigara.

DIE HELDENSTRASSE

Auf der Strecke begegnet man historischen Orten des ersten Weltkrieges und einer wunderschönen Landschaft, die die Radfahrer stark beeindruckend können. Das Highlight der Tour ist die Landschaft voller Nadelwälder und Resten von Militärgebäuden, die das Leiden vieler Soldaten gesehen hat. Die Strecke startet vom Monte Interrotto, einem Aussichtspunkt über den Kessel von Asiago und führt zum bukolischen Galmarara-Tal mit seinen typischen Almen; und weiter von Marcesina zum Frenzela-Tal, am Ortigara-Berg, einem italienischen Symbol des Ersten Weltkrieges, vorbei.

LA ROUTE DES HÉROS

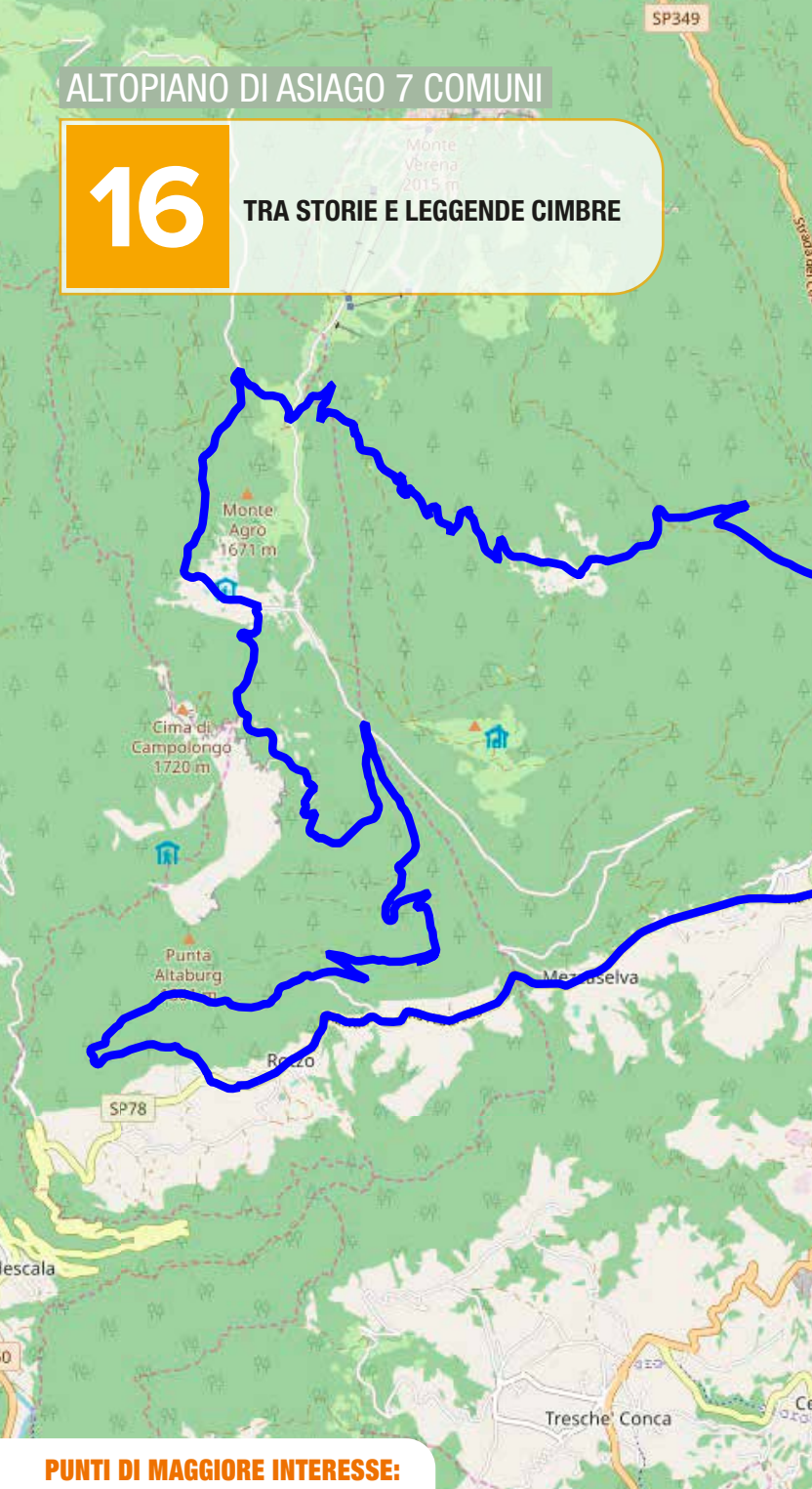
Ce parcours se déroule dans les lieux symboles de la Première Guerre mondiale, un territoire extraordinaire pour ses beautés naturelles, avec des éléments contrastants mais qui stimulent fortement le visiteur. Un parcours dont les protagonistes sont le paysage avec ses denses forêts de conifères, les ouvrages militaires, les forêts de pins nains et le monde calcaire des hautes terres, éléments qui ont accompagné l'épopée de trop de soldats. Du Monte Interrotto, point d'observation privilégié sur tout le bassin du plateau, à la bucolique Val Galmarara avec ses alpages, de la lumière des pâturages de la Marcesina au monde encaissé de la Val Frenzela, en passant par la zone sacrée à la patrie du Monte Ortigara.



ALTOPIANO DI ASIAGO 7 COMUNI

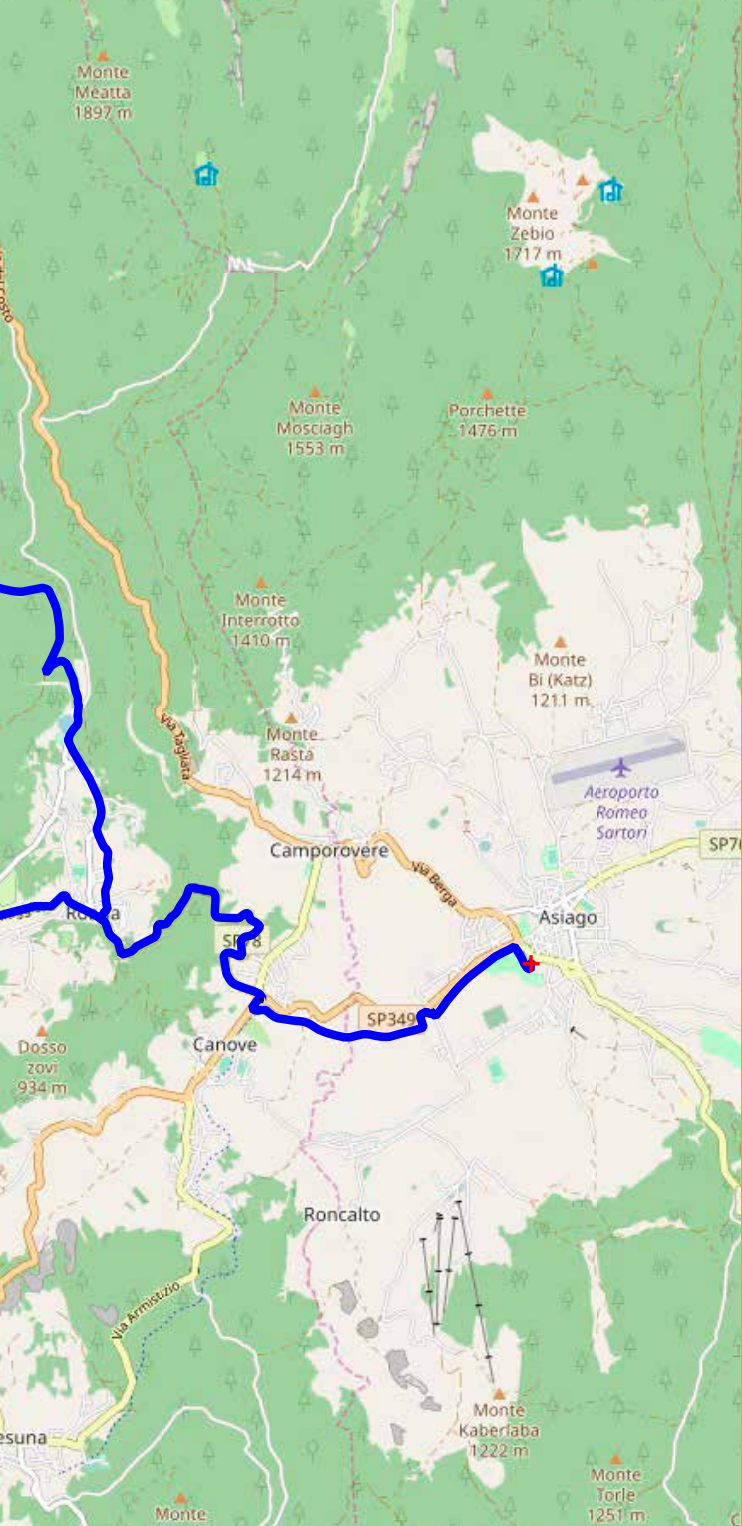
16

TRA STORIE E LEGGENDE CIMBRE



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 39,54 • Differenza altimetrica m. 814 • Ascesa totale m. 1142 • Discesa totale m. 1157



Scarica il file della traccia sul tuo device

16

Percorrenza totale km. 39,54
 Differenza altimetrica m. 814
 Ascesa totale m. 1142
 Discesa totale m. 1157



TRA STORIE E LEGGENDE CIMBRE

L'itinerario proposto parte da Asiago lungo la ciclabile della vecchia ferrovia fino a Canove di Roana, dove proseguirà la strada del Piovan che conduce a Roana passando sopra il ponte storico ricostruito al termine del Primo Conflitto Bellico.

L'itinerario percorre in gran parte la nuova ciclabile che da Folgaria arriva a Roana e la strada militare che collega il Comune di Roana con il limitrofo comune di Rotzo.

Il percorso si svolge quasi interamente all'interno di un bosco misto di abete rosso e faggio passando accanto a malghe e pascoli tipici delle tradizioni altopianesi. Inoltre lungo il percorso è possibile effettuare numerose deviazioni tra cui l'Altar Knotto, interessante dal punto di vista geologico, è considerato luogo magico per le leggende legate alla cultura cimbra. Giunti al Rifugio Campolongo, proprio lungo la strada del ritorno si può decidere di effettuare la deviazione verso il Forte Campolongo, luogo protagonista nella primavera del 1915 durante la Grande Guerra.

BETWEEN CIMBRIAN LEGENDS AND STORIES

The itinerary begins from Asiago, along the ancient railway that leads to Canove, from which you can easily reach Roana by crossing the Historic Bridge rebuilt after WW1.

Most of the itinerary winds along the new cycle lane from Folgaria to Roana and the military route that connects the latter with the neighbouring town of Rotzo. The path goes through a wood of spruces and beeches, passing by meadows and huts, typical elements of the high plateau. Following one of the many possible detours, you can reach Altar Knotto, interesting place for its geological structure and magical scenery of Cimbrian legends. From Campolongo hut, on your way back you can make a detour to reach Fort Campolongo, one of the most important places during the Great War in spring 1915.

ZWISCHEN KIMBRISCHEN LEGENDEN UND GESCHICHTEN

Die Fahrstrecke startet von Asiago und führt auf dem Weg der alten Eisenbahn bis nach Canove di Roana. Dann geht es weiter auf der Piovan-Straße bis nach Roana, über die alte historische Brücke, die nach dem ersten Weltkrieg wieder gebaut wurde. Auf einer Militärstraße entwickelt sich der Weg, der die Gemeinde Roana mit der Nachbargemeinde Rotzo verbindet. Die Strecke führt fast vollständig durch einen Wald mit Fichten und Buchen, wo Sie

Hütten mit Viehweide erkunden können, das sind Orte, wo man noch das traditionelle Leben der Hochebene Asiago erleben kann.

Es gibt zahlreiche Umleitungen, besonders empfehlenswert ist ein

Zwischenstopp in der Gegend von Altar Knotto. Lassen Sie sich von der seltsamen Form des Steines überraschen, um die echte kimbrische Tradition erleben zu dürfen.

Auf der Rückfahrt, wenn die Wanderhütte Campolongo vorbei ist, können Sie wieder einen Umweg fahren, um die Festung Campolongo zu erreichen, die eine besondere Rolle während des Ersten Weltkrieges im Jahr 1915 spielte.

ENTRE LES HISTOIRES ET LES LÉGENDES DES CIMBRES

L'itinéraire proposé part d'Asiago en suivant la piste cyclable de l'ancien chemin de fer jusqu'à Canove di Roana, où poursuit la route du Piovan qui mène à Roana en passant sur un pont historique reconstruit à la fin de la Première Guerre mondiale.

L'itinéraire suit principalement la nouvelle piste cyclable qui va de Folgaria à Roana et la route militaire qui relie la commune de Roana à la commune voisine de Rotzo.

Le parcours se déroule presque entièrement dans une forêt mixte d'épicéas et de hêtres, en passant à côté de refuges et de pâturages typiques de la tradition du Plateau. De plus, le long de la route, on peut faire de nombreux détours dont l'Altar Knotto, lieu intéressant du point de vue géologique et magique pour les légendes liées à la culture Cimbrienne. Une fois arrivé au refuge de Campolongo, juste sur le chemin du retour, vous pourrez décider de faire un détour vers le Fort Campolongo, un endroit qui a été protagoniste au printemps 1915 pendant la Grande Guerre.



TERRITORI DEL BRENTA

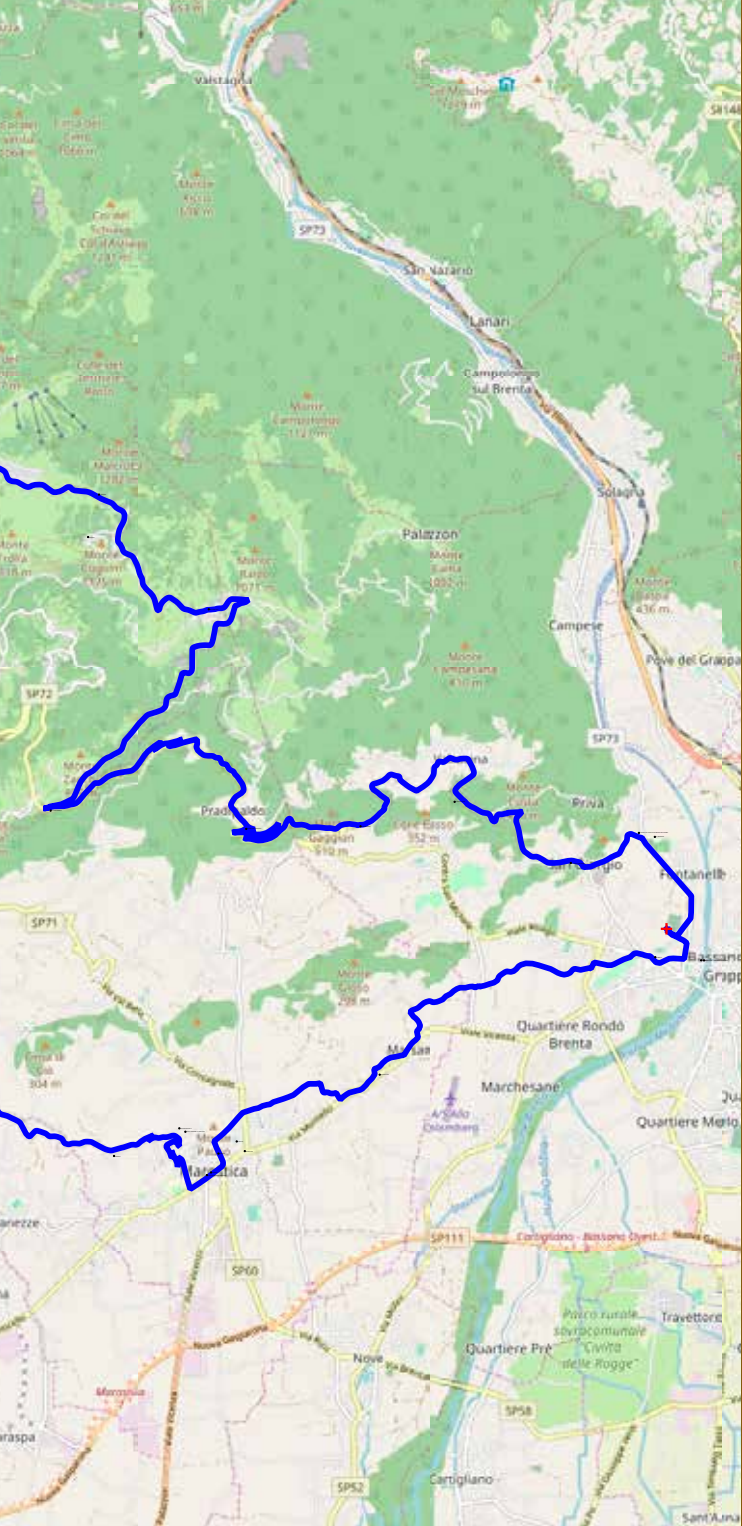
17

LA VIA DEI CILIEGI



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 80,14 • Differenza altimetrica m. 1173 • Ascesa totale m. 1956 • Discesa totale m. 1957



Scarica il file della traccia sul tuo device

17

Percorrenza totale km. 80,14
Differenza altimetrica m. 1173
Ascesa totale m. 1956
Discesa totale m. 1957



LA VIA DEI CILIEGI

Pedalando nella pedemontana vicentina verso le primissime montagne dell'Altopiano di Asiago. Dalle mura del castello di Marostica, la strada prosegue tra dolci colline contornate da ciliegi per arrivare fino al Monte Corno da cui si può godere di una splendida vista sulla pianura vicentina. Un percorso impegnativo ma dalle mille sfaccettature che consente di ammirare stupendi paesaggi montani, piccole contrade dai sapori antichi, i luoghi della Grande Guerra nonché l'immane spettacolo della natura che cambia gradualmente al salire dell'altitudine.

THE CHERRY TREES PATH

Cycle through the foothill route towards the first mountains of the Asiago Plateau. From the walls of the Castle of Marostica, the road continues through gentle hills, adorned with cherry trees, to reach Monte Corno, from where you can enjoy a breathtaking view of the plain of Vicenza. A challenging but multifaceted route that will allow you to admire beautiful mountain landscapes, small districts filled with ancient flavours, the areas where the Great War took place as well as the ever-present spectacle of nature, that gradually changes as the altitude rises.

DIE KIRSCHENSTRABE

Ein Radweg entlang der Pedemontana, der zur Hochebene Asiago führt. Von der Mauer des Marostica-Schlusses, radeln Sie weiter durch die sanften mit zahlreichen Kirschbäumen bedeckten Hügel, bis zum Corno-Berg, der Ihnen ein bezauberndes Panorama über die Vizentiner Ebene schenkt. Eine Strecke für erfahrene Radfahrer, die durch atemberaubende Berglandschaften beeindruckt. Vor sich hat man wunderbare Berglandschaften, kleine Orte des Ersten Weltkrieges, und eine veränderliche Naturlandschaft je nach der Höhe.

LA ROUTE DES CERISIERS

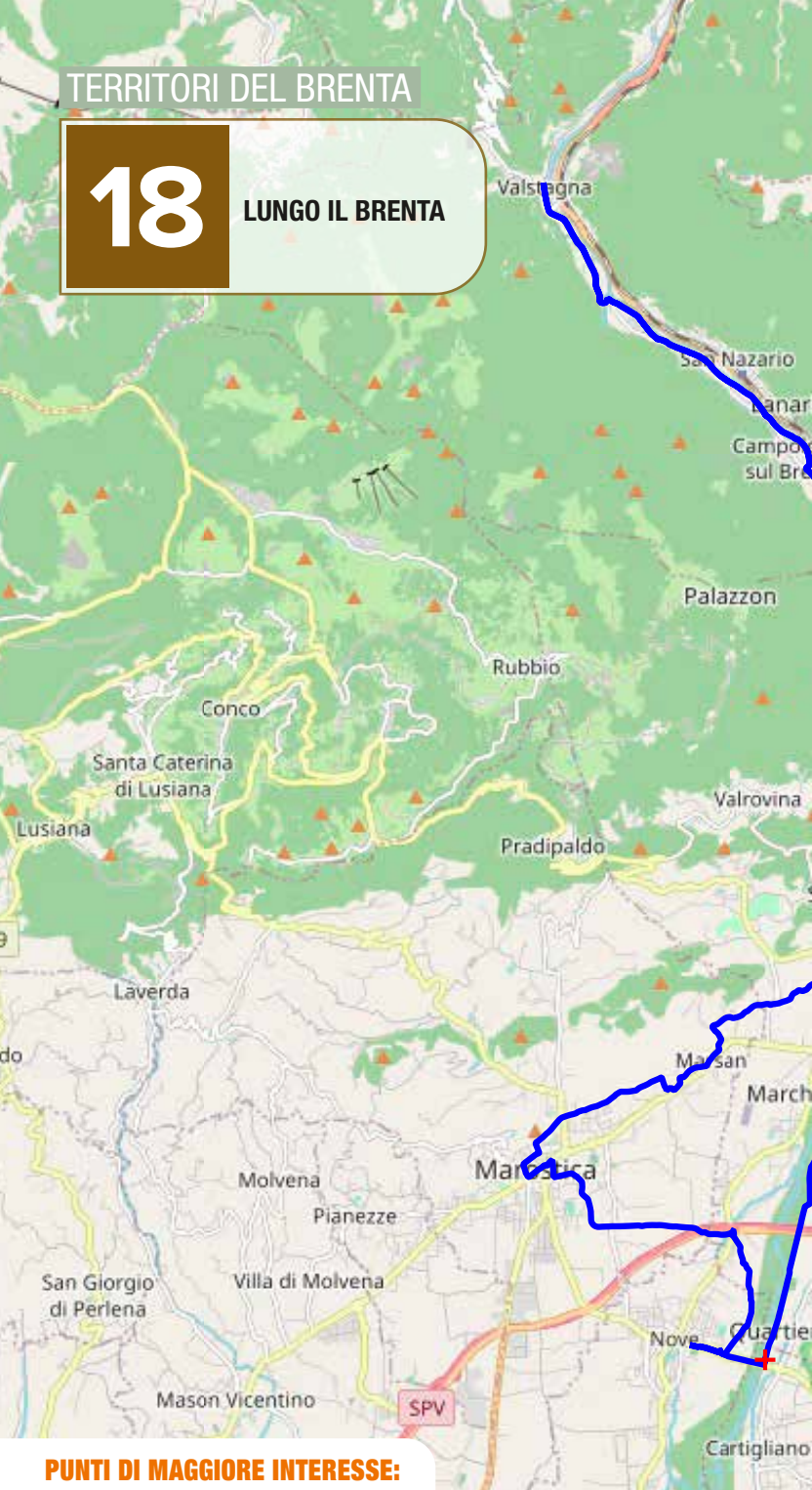
A' vélo le long des contreforts des Alpes au nord de la ville de Vicenza, jusqu'à les premières montagnes du plateau d'Asiago. Départ des murs du château de Marostica, la route continue à travers les collines vallonnées recouvertes de cerisiers pour arriver au Monte Corno d'où vous pourrez jouir d'une vue magnifique sur la plaine de Vicenza. Un parcours difficile, mais avec de nombreuses facettes, qui permet d'admirer des beaux paysages de montagne, des petits quartiers aux saveurs anciennes, les lieux de la Grande Guerre ainsi que l'inévitable spectacle de la nature qui change au fur et à mesure que l'altitude augmente.



TERRITORI DEL BRENTA

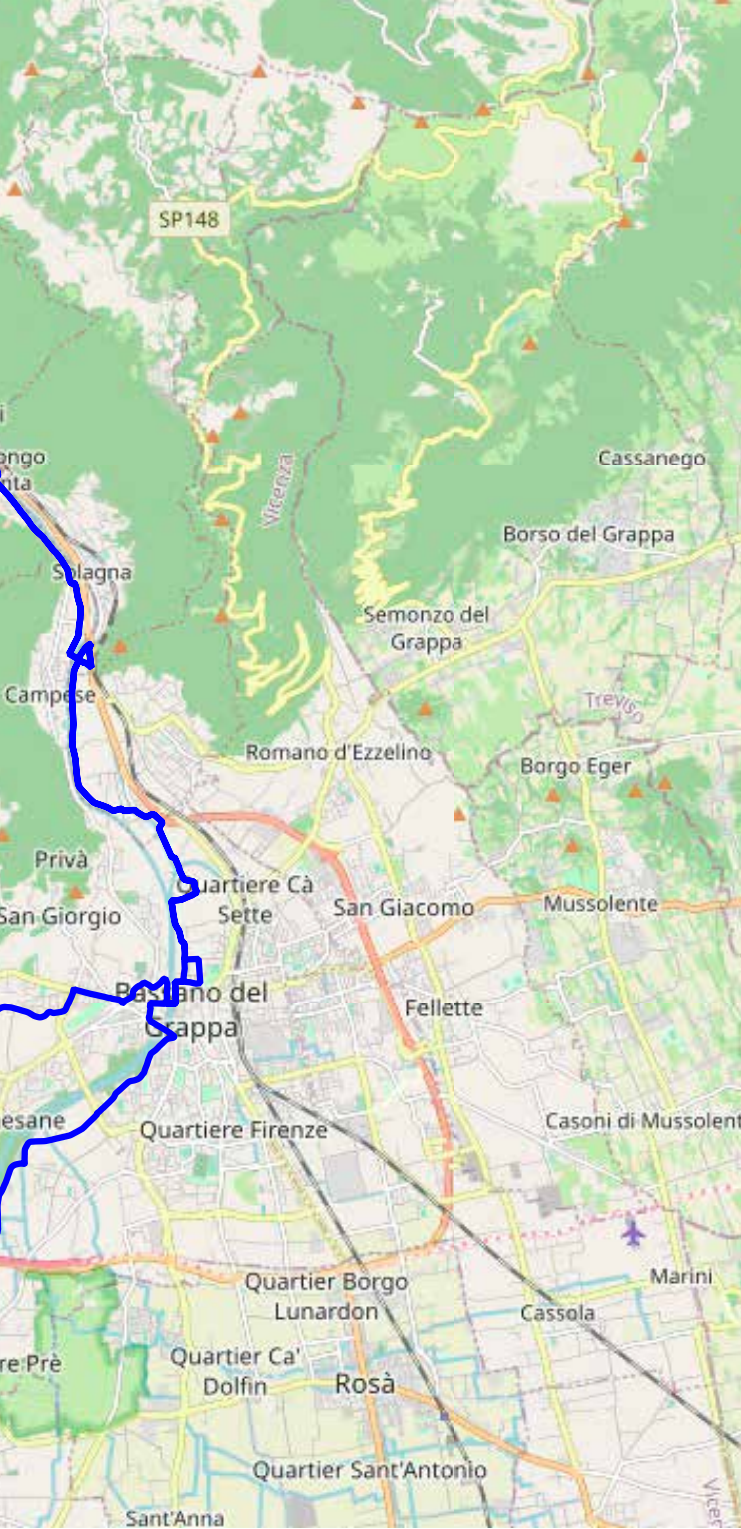
18

LUNGO IL BRENTA



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 47,91 • Differenza altimetrica m. 81 • Ascesa totale m. 371 • Discesa totale m. 371



Scarica il file della traccia sul tuo device

TERRITORI DEL BRENTA

18

Percorrenza totale km. 47,91
Differenza altimetrica m. 81
Ascesa totale m. 371
Discesa totale m. 371



LUNGO IL BRENTA

A tratti immersi nella boscaglia, a tratti tra sabbia e sassi trasportati in un paesaggio lunare, il fiume ci svela i suoi segreti e ci accompagna placidamente per tutta la nostra escursione. Una pedalata lungo le sponde del Brenta che percorriamo su strade sterrate, argini e tratti anche tecnici. Da Nove, lungo la Brenta, si raggiunge Bassano del Grappa con l'immane tappa ad una delle grapperie vicine al Ponte. Si prosegue poi lungo la sponda del fiume fino a giungere a Valstagna, paese incastonato tra il fiume e la montagna; non può mancare una visita alle Grotte di Oliero o una discesa in rafting. Il percorso si snoda poi verso Marostica, per rilassarsi nella Piazza degli Scacchi e ritornare verso Nove accompagnati nell'ultimo tratto dal suono soave del fiume Brenta.

TRATTA BASSANO-CAMPOLONGO: il tracciato lungo la sinistra orografica del fiume Brenta, si snoda lungo la pista ciclopedonale che inizia nella zona della Conca D'Oro. Si consiglia di seguire poi le indicazioni online su www.vibike.it.

ALONG THE BRENTA RIVER

At times surrounded by undergrowth, at times reminding a lunar landscape, the river reveals its secrets and accompanies us throughout the excursion. Cycle along the banks of the Brenta river on gravel roads, embankments and, for the lovers of knobbly tires, on even more technical stretches that will not fail to put the forks to the test. From Nove, follow the Brenta river to Bassano del Grappa, with the inevitable stop at one of the grappa distilleries close to the bridge. Continue along the Brenta river until you reach Valstagna, a charming town nestled between the river and the mountain; you cannot miss a visit to the Grotte di Oliero or even a rafting descent, for those who also wish to experience the thrill of the river. The route then winds towards Marostica, to relax in the Piazza degli Scacchi and then return to Nove, accompanied in the final stretch by the pleasant sound of the Brenta river.

BASSANO-CAMPOLONGO TRACK: The track on the left side of the Brenta River runs on a cycling path that starts at the Conca D'Oro area. From there, it is advised to follow the directions indicated on the website www.vibike.it

ENTLANG DEN FLUSS BRENTA

Lassen Sie sich von dem Fluss begleiten auf einem Weg zwischen Wald, Sand und Steinen, wo die Natur ihre Geheimnisse enthüllt. Ein Radweg den Fluss Brenta entlang auf Schotterstraßen; für die erfahrenen Radfahrer mit MTB stehen auch schwierige, technische und herausfordernde Strecken zur Verfügung. Von Nove, den Fluss Brenta entlang, erreichen Sie Bassano del Grappa, wo Sie unbedingt einen Zwischenstopp in einem der zahlreichen Grappakeller in der Nähe vom Ponte Vecchio machen sollten. Der Weg am

Ufer, entlang des Flusses Brenta, führt bis zum Ort Valstagna, einem hübschen Dorf zwischen Wasser und Bergen. Dort sind die Oliero-Höhlen eines Besuchs wert; es besteht auch die Möglichkeit, auf dem Wildwasser des Flusses Rafting zu machen. Der Weg führt weiter nach Marostica, wo Sie sich auf der berühmten Piazza degli Scacchi (dem Schachplatz) erholen können, bevor Sie dann nach Nove zurückfahren. **BASSANO-CAMPOLONGO:** Der Weg auf der linken Seite des Flusses Brenta verläuft auf einem Radweg, der am Conca D'Oro beginnt. Von dort wird es empfohlen, den Anweisungen auf der Website www.vibike.it zu folgen.

LE LONG DU BRENTA

Tantôt immergés dans la brousse, tantôt entre le sable et les pierres et ainsi transportés dans un paysage lunaire, le fleuve vous dévoilera ses secrets et vous accompagnera tranquillement tout au long de votre randonnée. Une balade à vélo le long des rives du Brenta que vous parcourrez en suivant des chemins de terre, des berges et, seulement pour les amateurs de pneus texturés, il y a aussi des tronçons techniques qui ne manqueront pas de tester les fourches de votre vélo. De Nove, le long du Brenta, on atteint Bassano del Grappa, où vous ne pourrez pas éviter une étape à une des nombreuses « grapperie » près du Pont. On continue ensuite le long de la rive du Brenta jusqu'à Valstagna, charmant village niché entre le fleuve et la montagne ; vous ne pourrez pas rater une visite aux Grottes d'Oliero ou une descente en rafting, pour ceux qui veulent aussi vivre la passion du fleuve. L'itinéraire se déroule ensuite en direction de Marostica, où vous pourrez vous relaxer sur la Piazza degli Scacchi ; pour le retour à Nove vous serez accompagné vers la fin du chemin par le doux murmure du fleuve Brenta.

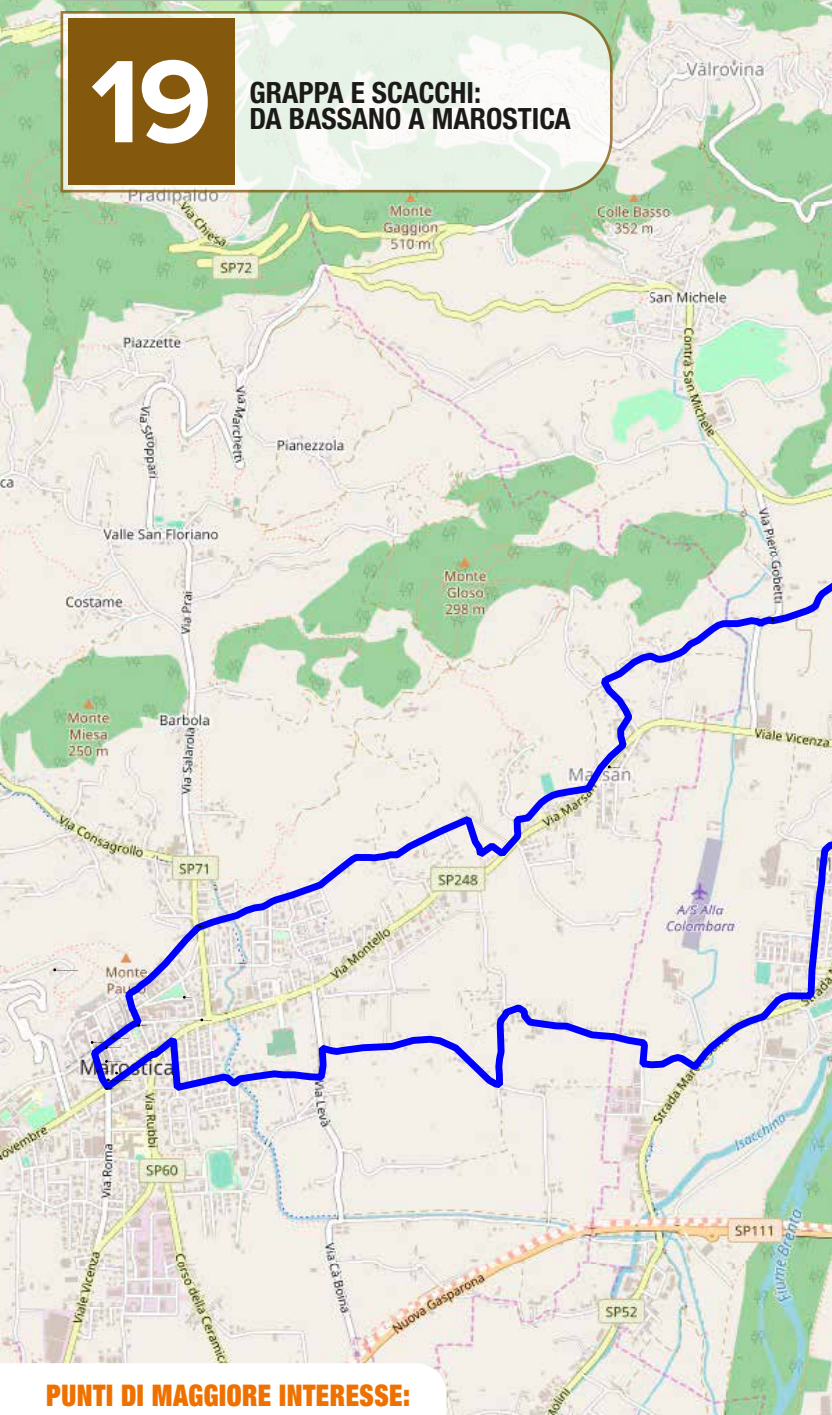
TRAITE BASSANO-CAMPOLONGO: le parcours qui longe la gauche orographique du fleuve Brenta, serpente le long de la piste pour cyclistes et piétons qui commence dans la zone de la Conca D'Oro. De là, il est conseillé de suivre les instructions indiquées sur le site www.vibike.it.



TERRITORI DEL BRENTA

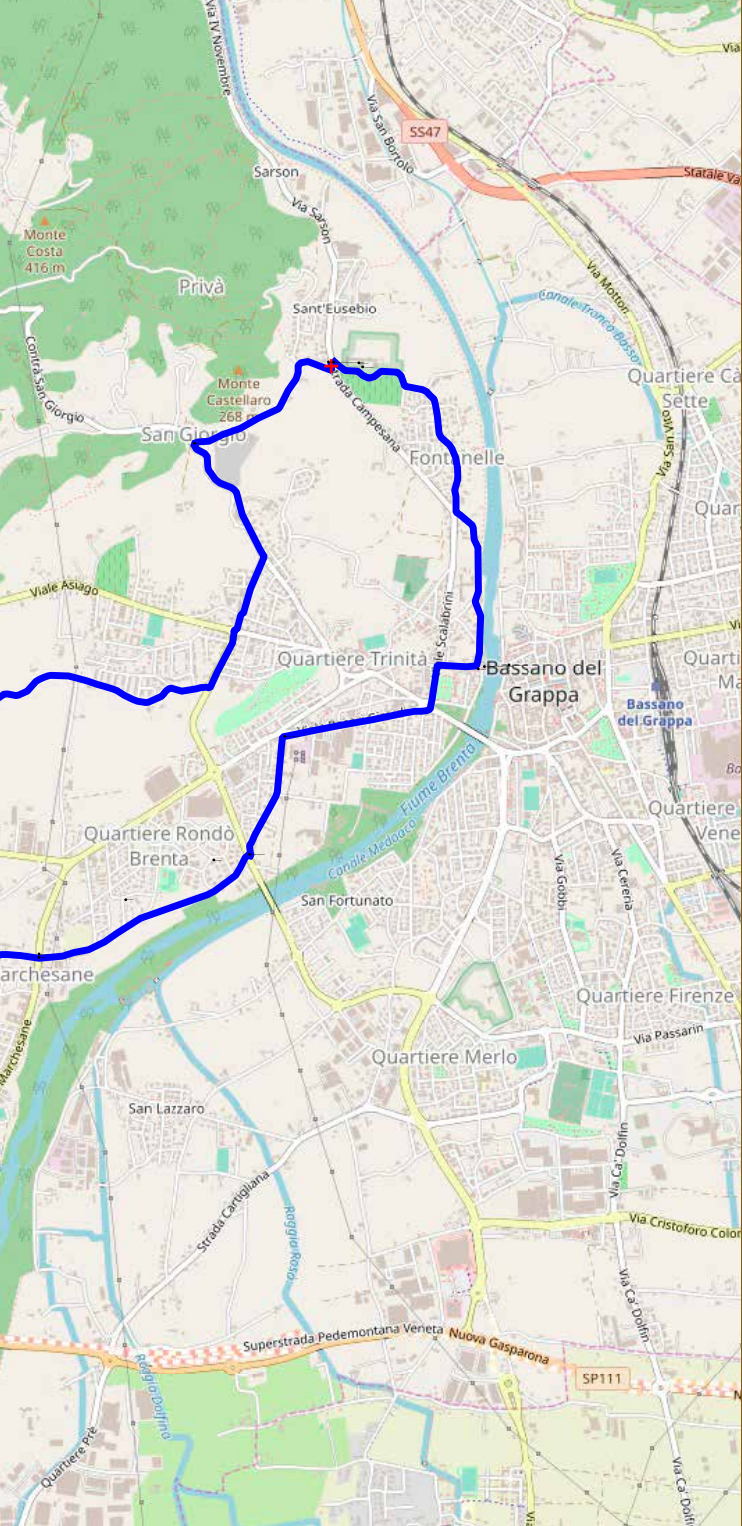
19

GRAPPA E SCACCHI: DA BASSANO A MAROSTICA



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 19,06 • Differenza altimetrica m. 62 • Ascesa totale m. 130 • Discesa totale m. 130



Scarica il file della traccia sul tuo device

Percorrenza totale km. 19,06
 Differenza altimetrica m. 62
 Ascesa totale m. 130
 Discesa totale m. 130



GRAPPA E SCACCHI: DA BASSANO A MAROSTICA

Un percorso facile, alla portata di tutti, per lo più pianeggiante attraverso strade secondarie, piste ciclabili e brevissimi tratti di strade bianche. Si potrà godere della bellissima vista su Marostica, città murata famosa per la partita a scacchi con personaggi viventi. La cinta possente delle mura ci accompagnerà per gran parte di questa escursione fino ad arrivare a Bassano del Grappa, dove è d'obbligo una foto sul famosissimo Ponte Vecchio, noto anche come Ponte degli Alpini, da poco divenuto Monumento Nazionale. Magari dopo un bicchierino di grappa o "graspa" - per ricaricarsi - il rientro è veramente rilassante, un saliscendi ai piedi dei colli tra Bassano e Marostica, con spettacolari viste sulla pianura costantemente circondati dalla natura. Le piccole contrade vi sorprenderanno e a volte sembrerà di essere veramente dentro un vero e proprio carosello medioevale.

GRAPPA AND CHESS: FROM BASSANO TO MAROSTICA

An easy route, mostly flat and accessible to all that goes through secondary roads, cycle paths and very short stretches on gravel roads. You will be able to enjoy the beautiful view of the walled city of Marostica, renowned for its chess games with living characters. The sight of the mighty walls that encircle the city in a charming embrace will accompany you for most of the excursion up to Bassano del Grappa, where taking a picture on the notorious 'Ponte Vecchio' (also known as Ponte degli Alpini') is an absolute must. After an occasional drink of grappa to recharge, the return is quite relaxing, with pleasant ups and downs at the foot of the hills between Bassano and Marostica and spectacular views on the plain, constantly surrounded by nature. Let the small districts surprise you by recreating the feeling of being inside a real medieval carousel.

GRAPPA UND SCHACHSPIEL: VON BASSANO ZU MAROSTICA

Eine flache Strecke für unerfahrene Radfahrer auf Nebenstraßen, Radwegen und kurzen Forststraßen. Von hier können Sie den wunderschönen Blick über Marostica genießen, das dank des Schachspieles mit lebenden Figuren eine der weltberühmtesten Mauerstädte geworden ist. Der Blick zur mächtigen Mauer, die die Stadt umgibt, begleitet Sie für den großen Teil der Tour bis nach Bassano del Grappa, wo man unbedingt ein Foto auf dem Ponte Vecchio (Ponte degli Alpini) machen soll. Nach einem Schluck Grappa (Schnaps), um neue Kräfte zu tanken, ist die Rückfahrt wirklich einfach. Von jetzt ab geht man hinauf und hinunter am Fuße der Hügel zwischen Bassano und Marostica, dabei genießen Sie tolle Blicke auf die

Ebene und sind von der wunderschönen Natur ständig umgeben. Lassen Sie sich von den kleinen Orten überraschen, die an das Mittelalter erinnern.

GRAPPA ET ECHECS: DE BASSANO À MAROSTICA

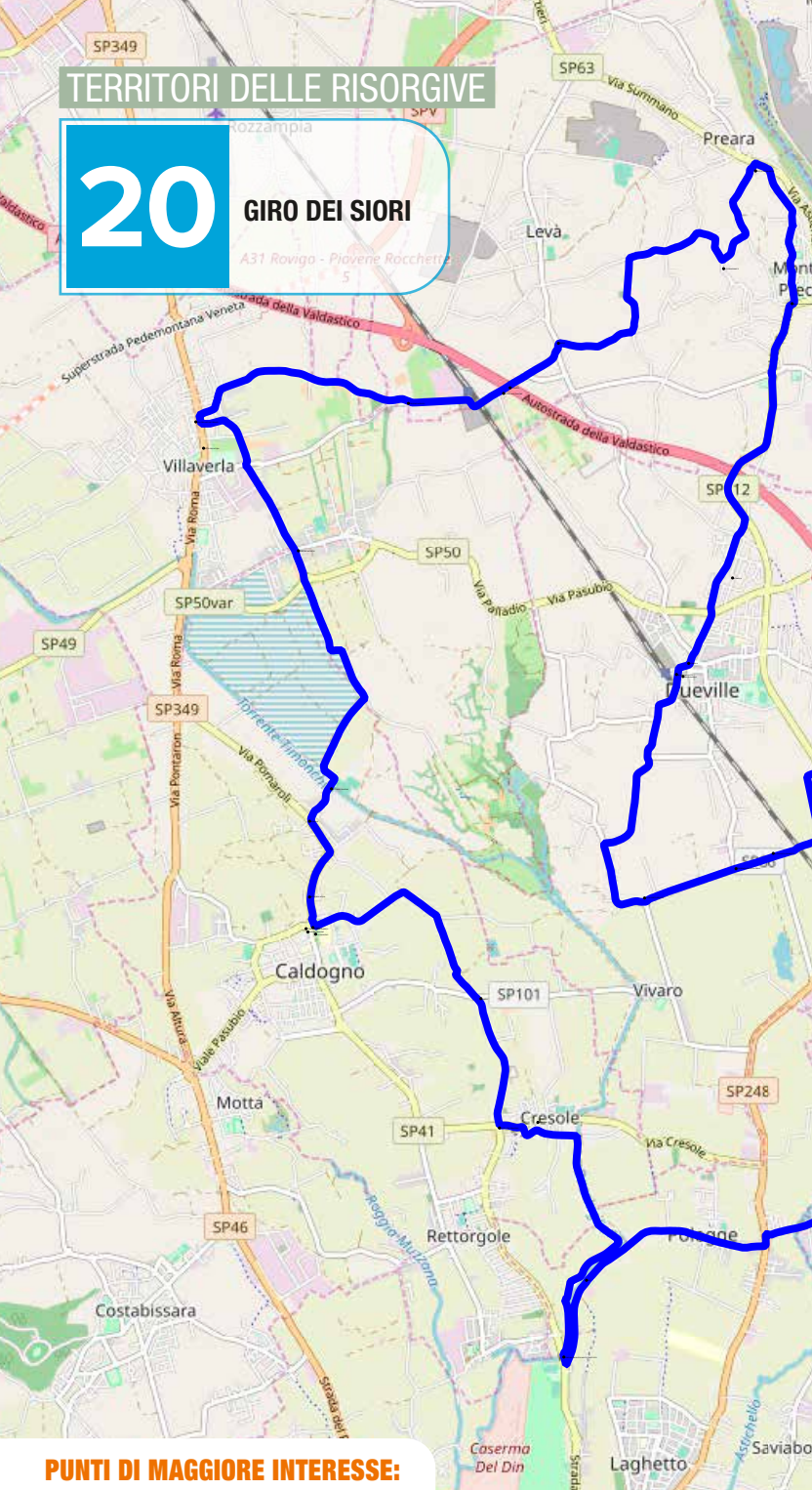
Un parcours facile, accessible à tout le monde, le plus souvent plat, par des routes secondaires, des pistes cyclables et de courts tronçons de chemins de terre. Vous pourrez profiter de la vue magnifique sur Marostica, une ville fortifiée célèbre dans le monde entier pour son jeu d'échecs avec des personnages vivants. La vue sur les murs puissants qui entourent la ville par une étreinte fascinante, vous accompagnera pendant presque toute cette excursion, jusqu'à Bassano del Grappa, où vous ne pourrez pas éviter de prendre une photo sur le célèbre Ponte Vecchio. Après un petit verre de "graspa" (pour se revigorer) le retour sera vraiment relaxant, fait de montées et de descentes au pied des collines entre Bassano et Marostica, vous aurez une vue spectaculaire sur la plaine et vous serez constamment entourés par la nature. Les petites rues vous surprendront et parfois il vous semblera être vraiment à l'intérieur d'un véritable carrousel médiéval.



TERRITORI DELLE RISORGIVE

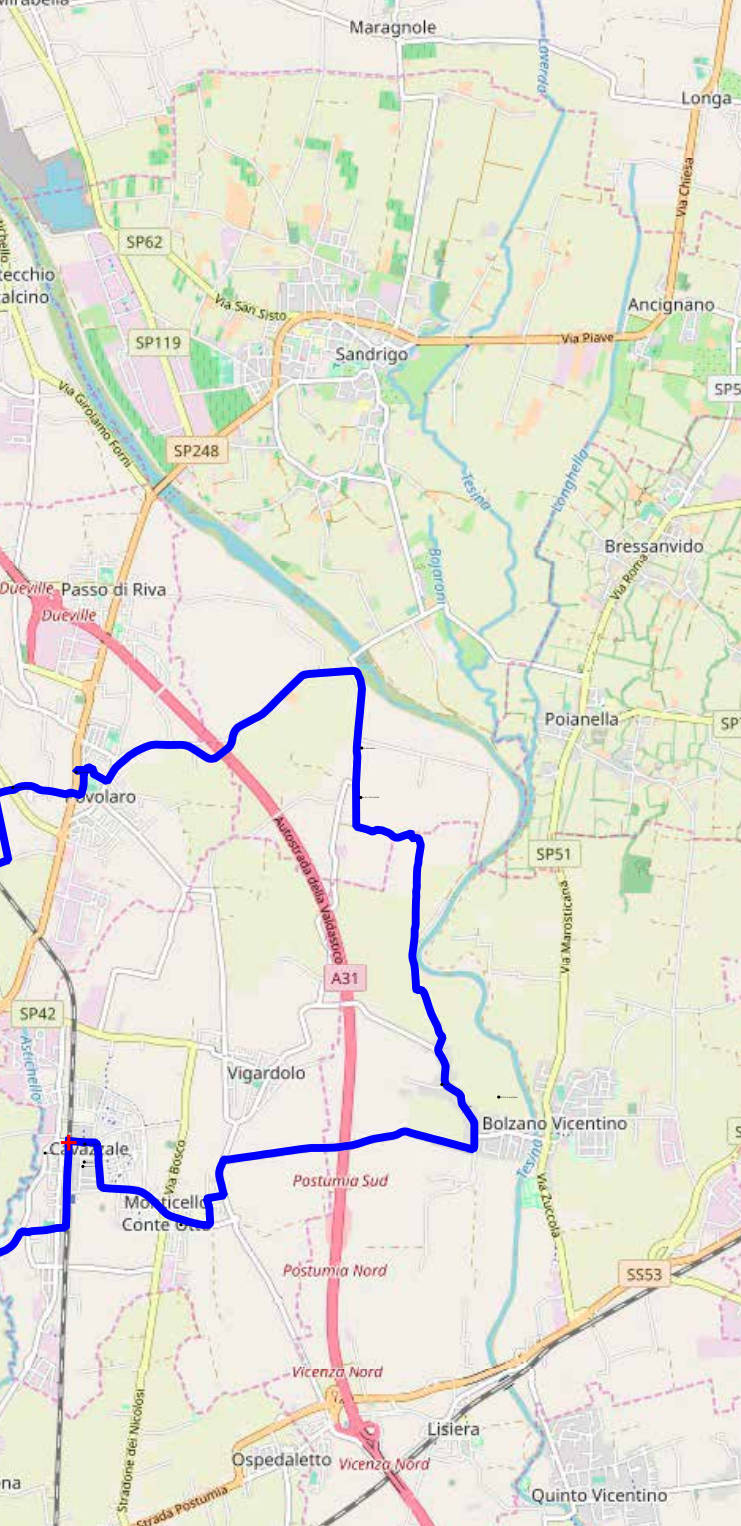
20

GIRO DEI SIORI



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





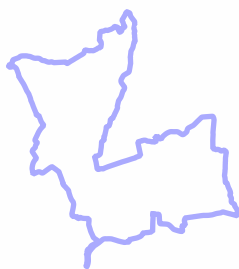
Percorrenza totale km. 46,24 • Differenza altimetrica m. 108 • Ascesa totale m. 245 • Discesa totale m. 245



Scarica il file della traccia sul tuo device

20

Percorrenza totale km. 46,24
 Differenza altimetrica m. 108
 Ascesa totale m. 245
 Discesa totale m. 245



GIRO DEI SIORI

Le ville palladiane (in primis Villa Caldogno, patrimonio dell'umanità Unesco) in tutta la loro eccezionale bellezza, gustate direttamente dalla sella della vostra bicicletta. Un caleidoscopio di colori e forme perfettamente abbinati nel contesto rurale della pianura vicentina. La salita al colle di Montecchio Precalcino permetterà di avere un punto di vista davvero privilegiato, l'emozione di sentirsi come dei naufraghi su un'isola in mezzo ad un mare verde solcato da strade, campanili, chiese e corsi d'acqua.

SIORI TOUR

Enjoy the palladian villas (first and foremost Villa Caldogno, UNESCO world heritage) in all their glorious splendour directly from the seat of your bike. A kaleidoscope of colours and shapes that matches perfectly with the rural context of the Vicentine plain. The rise to Montecchio Precalcino allows its visitors to experience the wonder of feeling stranded on an island in the middle of a green sea filled with streets, bellfries, churches and streams.

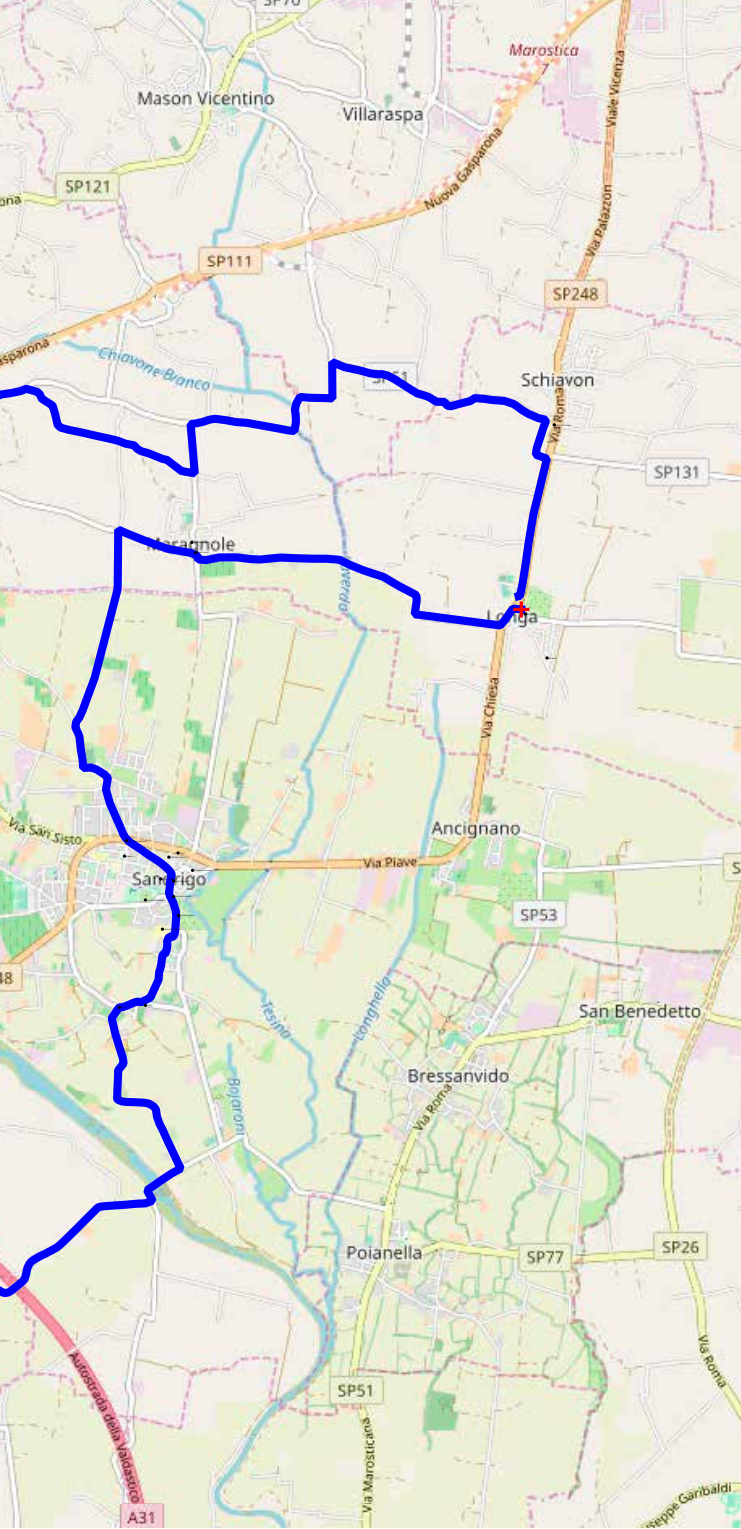
HERRENWEG

Die palladianischen Villen (ins Besondere Villa Caldogno, die zum UNESCO Kulturerbe gehört) können Sie durch diese Tour besichtigen. Die Villen stellen ein Kaleidoskop von Farben und Formen dar, das sich harmonisch zur bäuerlichen Landschaft verbindet. Der Aufstieg zum Montecchio Precalcino-Hügel bietet einen tollen Panoramapunkt an. Vom Hügel her kann man Straßen, Glockentürme, Kirchen und Flüsse bewundern, die einzigartige Gefühle wecken.

VISITE "DEI SIORI" (DES SEIGNEURS)

Les villas palladiennes (en premier lieu la Villa Caldogno, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO) dans toute leur beauté exceptionnelle : vous pourrez en profiter tout simplement en restant assis sur la selle de votre vélo. Un kaléidoscope de couleurs et de formes parfaitement adaptées au milieu rural de la plaine vicentine. La montée à la colline de Montecchio Precalcino vous permettra d'avoir un panorama vraiment privilégié et vous donnera l'émotion de vous sentir comme des naufragés sur une île au milieu d'une mer verte traversée par des routes, des clochers, des églises et des rivières.



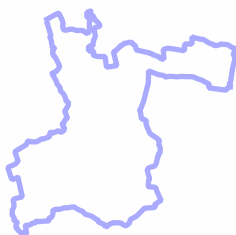


Percorrenza totale km. 46,52 • Differenza altimetrica m. 98 • Ascesa totale m. 234 • Discesa totale m. 235



Scarica il file della traccia sul tuo device

Percorrenza totale km. 46,52
 Differenza altimetrica m. 98
 Ascesa totale m. 234
 Discesa totale m. 235



GIRO DEI SESSO, SASSI E ASSASSINI

Nel cuore della pianura vicentina, alla scoperta delle risorgive del Bacchiglione, vero e proprio paradiso naturalistico. Non mancheranno lungo il percorso le ville palladiane, in particolare le ville padronali dei conti Sesso, dove si può ancora respirare l'affascinante storia di quei luoghi. Dalla piatta pianura si salirà poi il colle di Montecchio Precalcino, un punto panoramico davvero eccezionale per gustarsi dall'alto la pianura veneta, spaziando lo sguardo verso le prime montagne dell'Altopiano di Asiago.

FAM. SESSO, STONE AND MURDERERS' TOUR

Set out to discover the springs of the Bacchiglione river, a real natural paradise in the heart of the Vicentine plain. There will be plenty of Palladian villas along the route, in particular the main villas of Count Sesso, where it is still possible to experience the charming history of those places. The route will then lead from the plain up to the hill of Montecchio Precalcino, a truly exceptional vantage point to enjoy the Venetian plain from above, overlooking the first visible mountains of the Asiago Plateau.

SESSO, STEIN- UND MÖRDERWEG

Im Herzen der Ebene Vicenzas, eine Strecke zur Entdeckung der Wasserquellen des Flusses Bacchiglione, die ein echtes Naturparadies darstellen. Auf dem Weg befinden sich paladianische Villen, ins Besondere die der Grafenfamilie Sesso. Da kann man noch die faszinierende Geschichte dieser adeligen Familien erleben. Die Strecke führt von der Ebene bis zum Montecchio Precalcino-Hügel, der einen außergewöhnlichen Aussichtspunkt über die Po-Ebene anbietet, und aus dem Sie auch die Berge der Hochebene Asiago bewundern können.

VISITE DES "SESSO", DES PIERRES ET DES MEURTRIERS

En plein milieu de la plaine aux alentours de la ville de Vicenza, à la découverte des sources du fleuve Bacchiglione, un véritable paradis naturel. En cours de route on retrouvera les villas palladiennes (véniennes), en particulier les villas des comtes Sesso, où l'on peut encore respirer l'histoire fascinante de ces lieux. De la plaine, on montera ensuite vers la colline de Montecchio Precalcino, d'où vous pourrez profiter d'une vue exceptionnelle sur la plaine vénitienne et sur les premières montagnes du plateau d'Asiago.



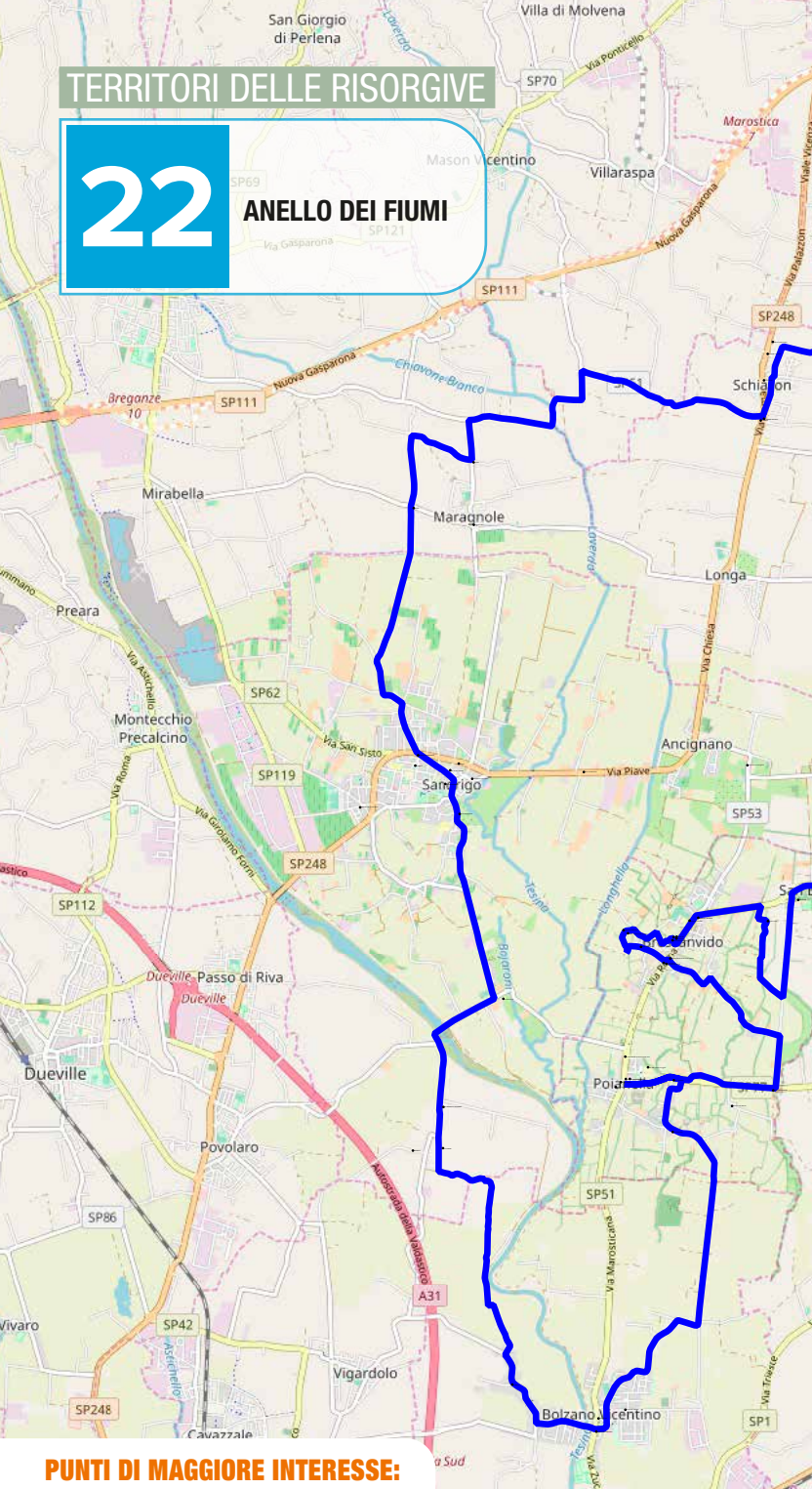
San Giorgio di Perlena

Villa di Molvena

TERRITORI DELLE RISORGIVE

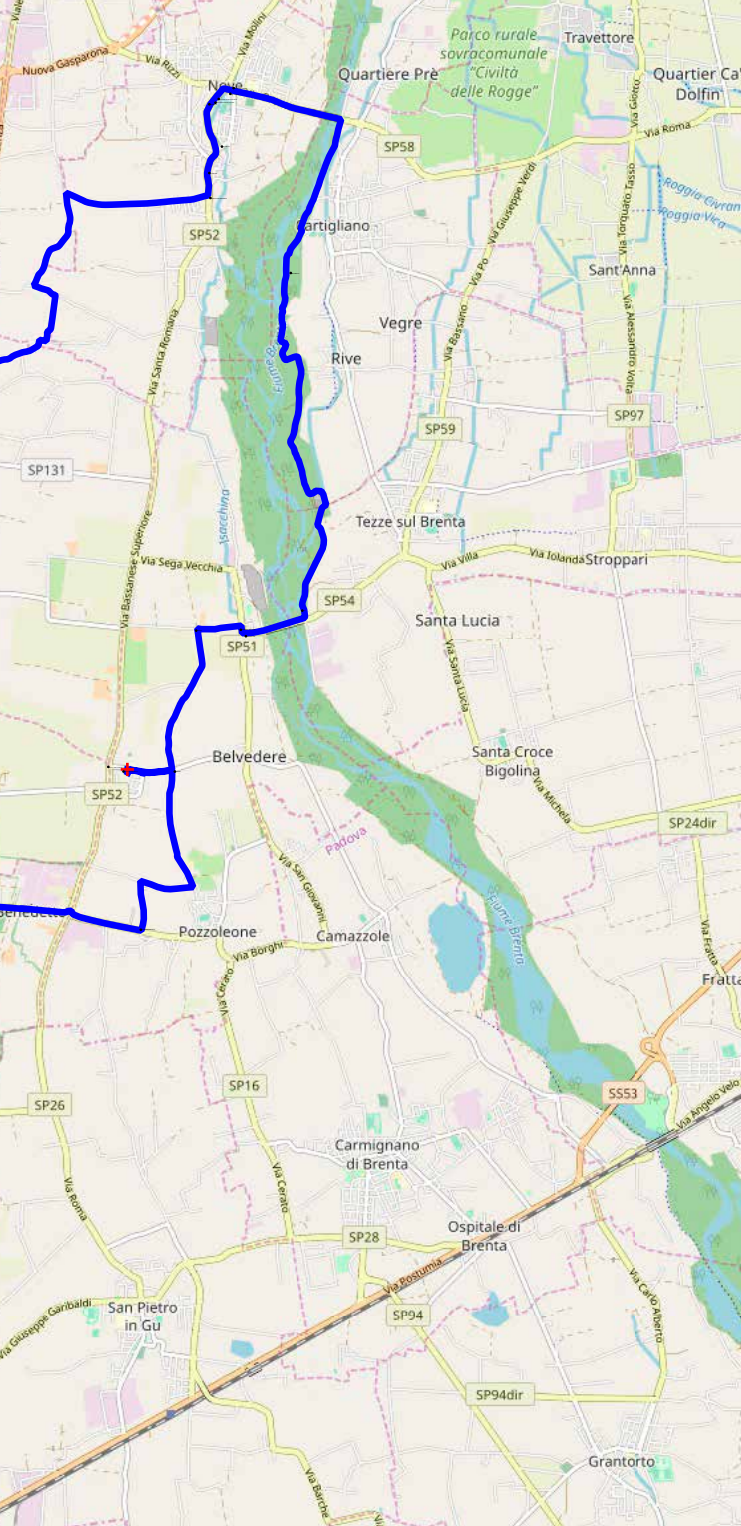
22

ANELLO DEI FIUMI



PUNTI DI MAGGIORE INTERESSE:





Percorrenza totale km. 52,44 • Differenza altimetrica m. 47 • Ascesa totale m. 196 • Discesa totale m. 197



Scarica il file della traccia sul tuo device

22

Percorrenza totale km. 52,44
Differenza altimetrica m. 47
Ascesa totale m. 196
Discesa totale m. 197



ANELLO DEI FIUMI

Un vero e proprio tour della pianura vicentina: immersi nella natura tra le risorgive dei fiumi Astico e Brenta, le ville e le chiese di eccezionale bellezza soddisferanno l'occhio dei cultori dell'arte ma anche i palati sopraffini potranno degustare le eccellenze locali, dalla grappa, ai prodotti stagionali della terra fino al celebre bacalà alla vicentina. Una giornata all'insegna della scoperta delle bellezze naturalistiche e artistiche dell'est vicentino, pedalando nelle dolci pianure.

THE RIVERS' LOOP

A real tour of the Vicentine plain: the Astico and Brenta rivers with their springs (a charming phenomenon, typical of the Po Valley), the villas and churches of exceptional beauty will meet the expectations of the art enthusiasts and even the most refined palates will be able to taste the excellence of this land, from the grappa to the local products. A day dedicated to the discovery of the natural and artistic beauties in the eastern part of Vicenza, while cycling through the gentle plains.

FLÜSSENRING

Eine echte Tour um die Ebene Vicenzas: die Wasserquellen der Flüsse Astico und Brenta, ein seltsames Phänomen der Po-Ebene und die bezaubernden Villen und Kirchen werden die Erwartungen der Kulturliebhaber erfüllen; aber auch die Feinschmecker können die Köstlichkeiten des Landes probieren, von der Grappa (Schnaps) bis zu den typischen Produkten des Landes wie z.B. dem "Baccalà auf Vicentiner Art". Bei dieser Radtour durch die sanfte Ebene werden Sie die natürlichen und künstlerischen Schätze von Vicenza entdecken.

L'ANNEAU DES FLEUVES

Un véritable tour de la plaine de Vicenza : la nature qui entoure les fleuves Astico et Brenta et les résurgences, un phénomène typique de la plaine du Pô, les villas et les églises d'une beauté exceptionnelle, tout cela enchantera les amateurs d'art et les gourmets les plus exigeants pourront aussi goûter aux excellents produits de ce pays, de la grappa aux fruits et légumes qu'on y cultive. Une journée consacrée à la découverte des beautés naturelles et artistiques à l'est de Vicenza, pédalant à travers les douces plaines.



Per aggiornamenti e nuovi percorsi:
www.vibike.it

For updates and new itineraries:
www.vibike.it

www.vibike.it info@vibike.it



@ViBikeTourism



@visitVicenza_official
#vibike #iopedalovicentino



Outdoor Active



All Trails

 **YouTube** Cerca i video di ViBike su YouTube!

Licenza per le mappe:

Open Data Commons Open Database License / OSM (ODbL/OSM)
Per ulteriori informazioni, vedi <http://www.openstreetmap.org/copyright>.





Mille mondi nel cuore del Veneto

ViBike è l'offerta cicloturistica della provincia di Vicenza che comprende numerosi itinerari che vi porteranno alla scoperta del territorio vicentino e dei suoi meravigliosi mondi.

Dalla pianura alla montagna, lungo corsi di fiume o mirando a vette maestose, ViBike sorprende per la ricchezza e la varietà degli spazi naturali: dalle valli raccolte ai suggestivi orizzonti, dalle dolci colline coltivate ai densi boschi di conifere.

Pedalare nel cuore del Veneto vuol dire attraversare un ambiente rurale straordinario per conquistare paesaggi spettacolari punteggiati di Ville Venete e firmate dal genio di Palladio, di pregiate architetture devozionali e rurali. Vuol dire incontrare borghi antichi e città d'arte patrimonio dell'Unesco, ricche di storia e cultura, di tradizioni genuine, nelle cui vie antiche è ancora forte l'eco delle mille storie di questa terra, abitata fin dall'antichità.

Countless worlds in the heart of Veneto

ViBike is the bike offer of the province of Vicenza that includes many itineraries that will give you the chance to discover the Vicentine territory and its magnificent landscapes. Many natural areas and different landscapes will astonish you through ViBike: majestic peaks, suggestive skylines, quiet valleys, hectares of cultivated lands and conifer woods on lovely hills.

By cycling in the heart of Veneto you will move through an extraordinary, rural environment discovering quaint devotional architecture and Venetian Villas, designed by the brilliant architect Andrea Palladio, nestled in spectacular natural sceneries.

You will also visit cities listed as Unesco World Heritage standing out for history, culture and real traditions as well as ancient villages where you will get acquainted with the thousands stories of this long inhabited territory.

Tausende Welte im Herzen Venetines

ViBike ist das Fahrradangebot der Provinz Vicenza, das viele Routen umfasst, die Ihnen die Möglichkeit geben, das Gebiet und seine herrlichen Landschaften zu entdecken. ViBike überrascht für die Verschiedenheit seiner urtümlichen Orte: von der Ebene bis zum Berg, entlang Flüsse und Täler. Radfahren im Herzen Venetiens bedeutet, durch seltsame Öden treten, um historischen Landschaften zu erreichen, die danke den großartigen Villen Palladios weltweit bekannt sind. Beim Radfahren kann man alte Dörfer und Unesco Kunststädte bewundern und ihrer traditionsvollen Kultur erleben, die in der Bevölkerung noch stark geprägt ist.

Mille mondes dans le coeur de la Vénétie

ViBike est l'offre cyclotouristique comprenant 21 itinéraires bouclés suggestifs qui vous accompagne à la découverte du territoire de la province de Vicenza et de ses paysages merveilleux.

De la plaine jusqu'à la montagne, le long des cours d'eau ou en admirant les sommets majestueux, ViBike vous surprendra pour la richesse et la variété de ses espaces naturels: des vallées repliées sur elles-mêmes et aux horizons pittoresques jusqu'aux douces collines cultivées et aux denses forêts de conifères. Faire du vélo dans le cœur de la Vénétie, c'est traverser un environnement rural extraordinaire pour y découvrir des paysages spectaculaires parsemés de Villas Vénitiennes conçues par le génie du Palladio et de précieuses constructions dévotionnelles et rurales. C'est retrouver des anciens villages et des villes du patrimoine artistique de l'UNESCO, riches d'histoire et de culture, de traditions authentiques, dont les anciennes rues font encore écho aux milliers d'histoires de cette terre, habitée depuis les temps anciens.